旅行雜誌

秋季號

第二卷



上海四川路
中國旅行社
印行

China Traveler

20¢

NEWEST FINEST TRAIN

Eastward from Seattle thru America



THE LATEST DESIGNS, in color, lighting effects and architecture give this new train an interior both restful and beautiful.

NEW SLEEPING CARS, with larger washrooms and sanitary porcelain basins, coil spring mattresses in every berth, rooms single or en suité with individual control of heat and ventilation; *a new and larger observation car* with separate shower baths and lounge rooms for men and women, buffet, barber shop, a spacious observation parlor, a maid and a valet; a dining car serving ample and satisfying meals; provide a surpassing degree of travel comfort.

ROLLER BEARINGS FOR EVERY WHEEL, a new and exclusive feature, gives unusual smoothness of train movement.

660 MILES OF ELECTRICAL OPERATION, almost one third of the distance between Puget Sound and Chicago, secure a gratifying cleanliness and emphasize the smoothness of train movement made possible by the roller bearings.

CHICAGO MILWAUKEE AND ST. PAUL PACIFIC

For complete information address

China Travel Service

114 Szechuen Road

Shanghai

中國旅行社



日本郵船株式會社

●船隻穩捷●設備富麗●

上海長崎神戸間每四天開行一次
青島門司神戸間每半月開行一次
天津門司神戸間每五天開行一次

大洋丸
天洋丸
春洋丸
高麗丸
西比利亞丸

約一萬數千噸往来上海舊金山及經檀香山至舊金山每二星期開行一次

自東亞至澳洲西雅圖新金山南美東西兩岸漢堡利物浦孟買及加而各答等埠均有定班巨輪往來其間

◉日本郵船會社支店◉

上海 外灘三十一號
漢口 華昌路合衆房子
廣東 沙面一號
香港 康腦脫路八號
青島 館陶路念號
天津 法租界





大禮記念

京都大博覽會

會期
自昭和三年九月二十日
至同年十二月廿五日

京都市主催

A GRAND EXPOSITION

IN COMMEMORATION OF

THE IMPERIAL CORONATION

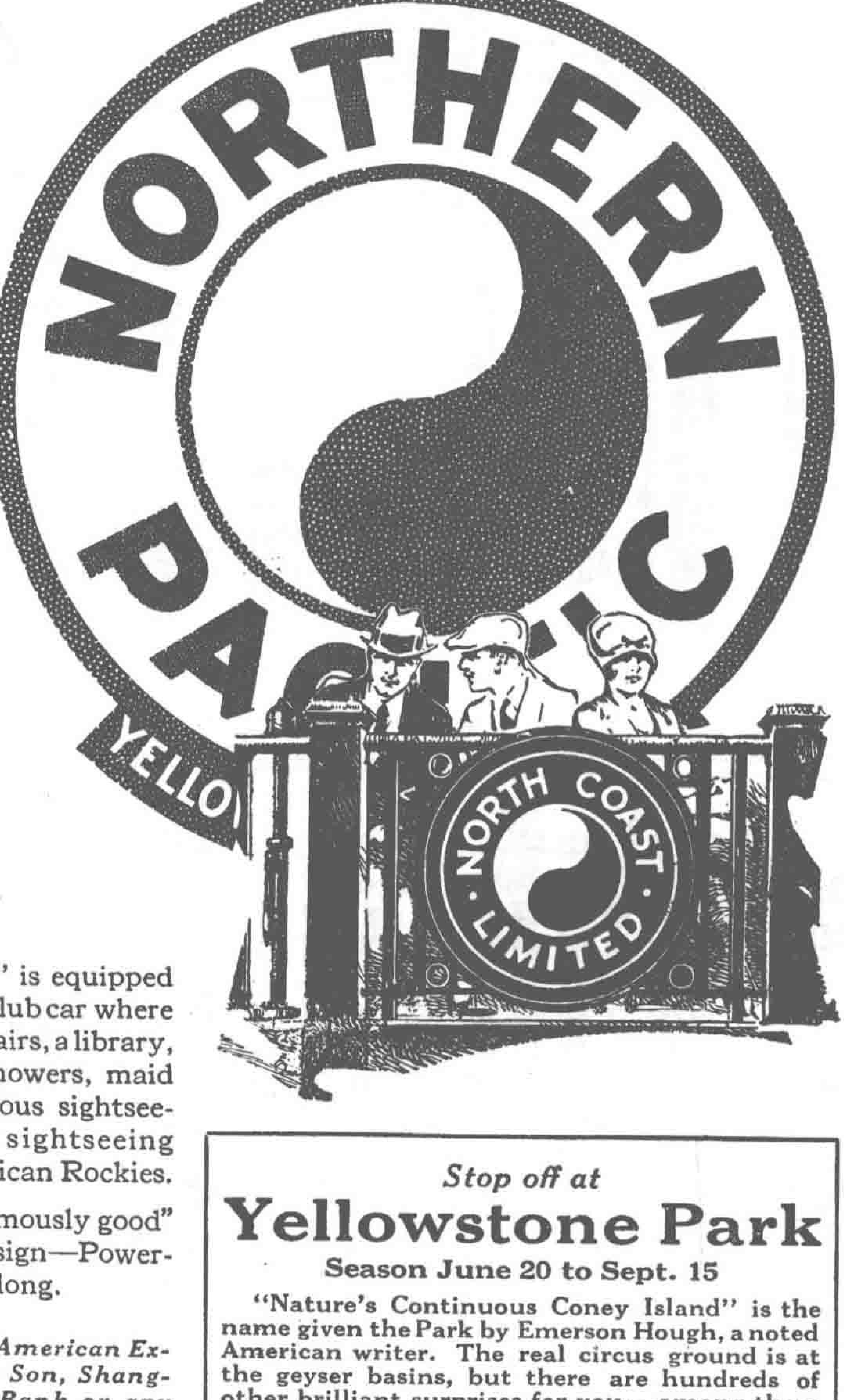
will be held from Sept. 20th, to Dec. 25th, 1928

under the auspices of

THE KYOTO CITY OFFICE

North Coast Limited

Travel East from Seattle through the Scenic Northwest on "One of America's Fine Trains"



NOW only 68 hours between the North Pacific Coast and Chicago! Faster than ever before, the "North Coast Limited" leaves Seattle at 11:00 A. M. daily for Eastern cities.

The "North Coast Limited" is equipped with a luxurious Observation-club car where you may enjoy deep, restful chairs, a library, writing corner, club room, showers, maid and valet service, and a spacious sightseeing platform—two days of sightseeing through the picturesque American Rockies.

New-type diners serving "famously good" meals—Pullmans of latest design—Powerful new locomotives, 104 feet long.

The Japan Tourist Bureau, American Express Company, Thos. Cook & Son, Shanghai, Commercial & Savings Bank or any trans-Pacific steamship company will gladly furnish additional information.

Stop off at

Yellowstone Park

Season June 20 to Sept. 15

"Nature's Continuous Coney Island" is the name given the Park by Emerson Hough, a noted American writer. The real circus ground is at the geyser basins, but there are hundreds of other brilliant surprises for you—among them the colorful Grand Canyon.

Oswald Crawford, G. A.
501 Granville Street
Vancouver, B. C.

R. J. Tozer, A. G. P. A.
200 L. C. Smith Building
Seattle, Wash., U. S. A.

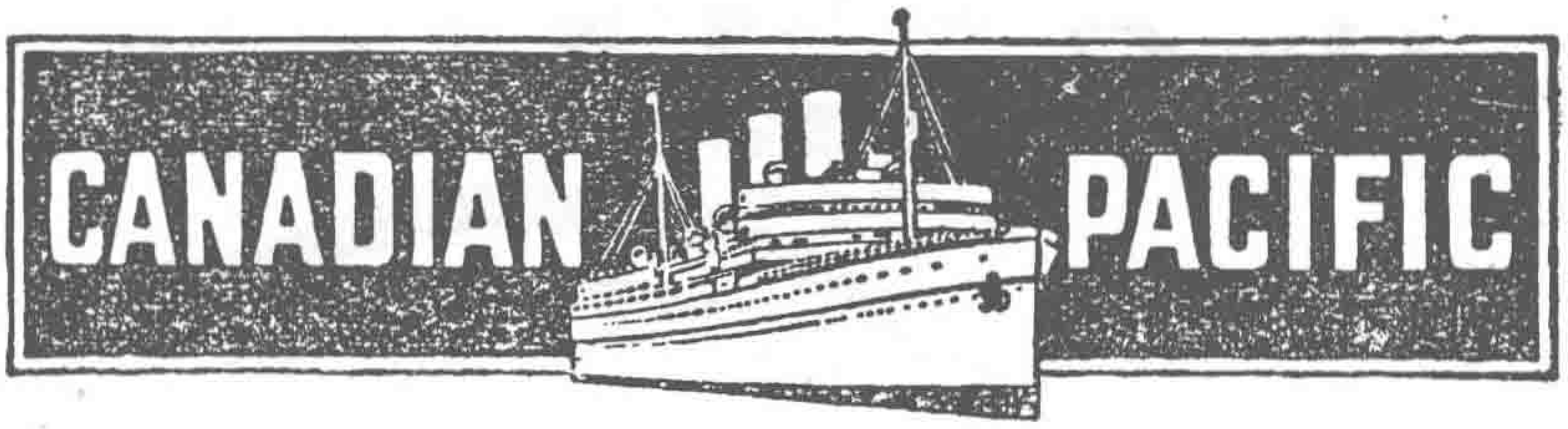
E. E. Blackwood, G. A.
912 Government Street
Victoria, B. C.

Northern Pacific Railway

"First of the Northern Transcontinentals"

(306)

昌興輪船公司



敝公司所有皇后輪船爲太平洋航行界之巨擘往來大洋間殊無暈浪嘔吐之苦與家居無異致若輪上設備之輝煌尤如皇宮巨廈每日西餐烹調適口非常清潔是故乘客一經載搭無不滿意如蒙預定房位者請向本公司接洽無任歡迎

加拿大皇后三萬二千三百噸

亞細亞皇后二萬五千四百噸

俄羅斯皇后二萬五千二百噸

由上海至香港二日可到

由上海至溫哥華十四日可到

昌興輪船公司謹啓

地址外灘四號（卽廣東路口）

電話中央六五五八一號

怡和洋行輪船部廣告

黃浦灘路廿七號

電話中央二四一號

本公司規模宏大備有最新式大輪船數十艘（總共噸數爲十一萬五千噸）裝璜精美設備周到旅客無不滿意近來更精益求精對於裝載貨物一節手續尤稱完美如蒙　惠顧竭誠歡迎茲將本公司輪船名目及所經過航線開列如下

外洋

航行印度　海峽殖民地　婆羅　斐列濱　香港　中國　日本等處（共有大輪船十二艘）

南北洋

中國沿海各埠（有連升富升日升威升昌升定生廣生裕生明生阜生利生瑞生捷陞等十三艘）

長江上下游

航行中國各河道至重慶爲止（有德和隆和瑞和公和吉和聯和平和江和同和昌和湘和漢和順和漢和慶和福和等十六艘）

長江輪船新設特別官艙

本公司爲便於中國紳商往來長江起見特於本公司各輪船添設特別官艙客位以慰行旅其房中有兩床位者有三床位者更有四床位者便於結伴偕行携眷同往務求起居舒暢招呼周到俾乘客如在家然每日饗以西菜四餐烹飪適口其使役人員皆由西人統率不另取酒資所帶行李亦不另收脚費如欲預定房位請向本公司或中國旅行社接洽無任歡迎

特別官艙價目上海至

上海至	每客
鎮江	十二元
南京	十五元
蕪湖	二十元
九江	三十元
漢口	卅五元

大連汽船株式會社

青島大連九月十月十一月船期表

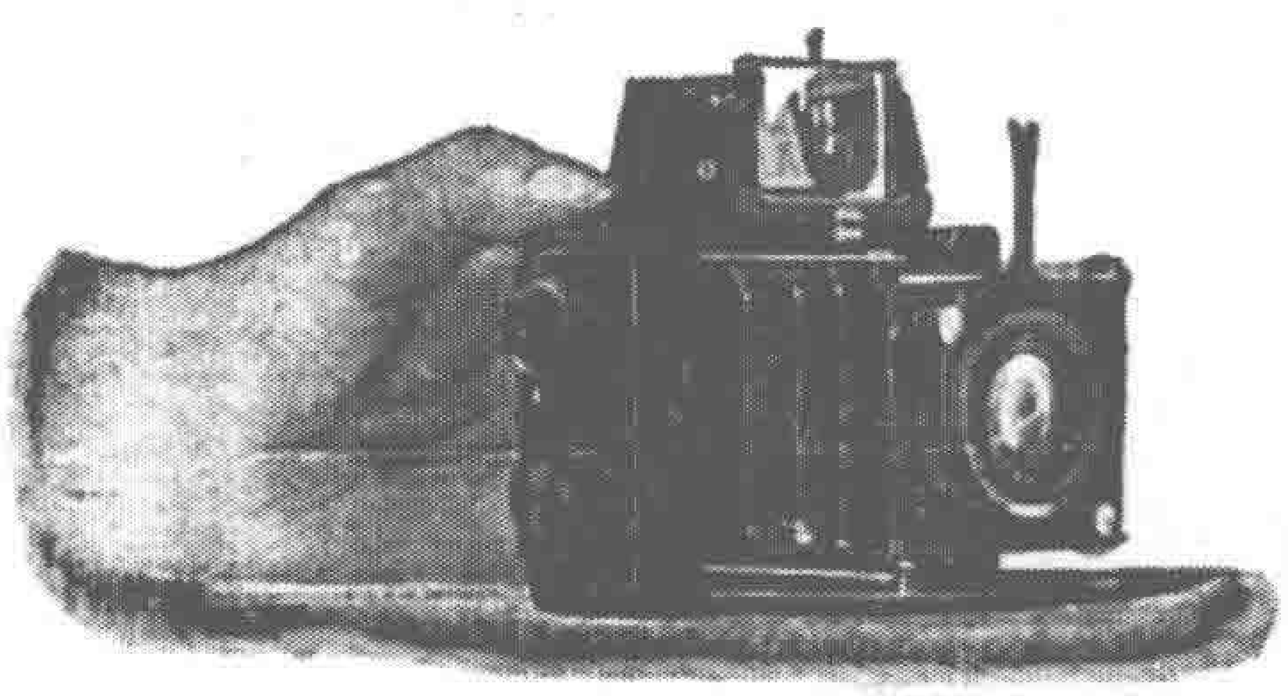
開船日期	船名
陽歷九月一日	奉天丸
四日	榊丸
六日	大連丸
九日	奉天丸
十二日	榊丸
十五日	大連丸
十八日	奉天丸
廿日	榊丸
廿三日	大連丸
廿六日	奉天丸
廿九日	榊丸
陽歷十月二日	大連丸
四日	奉天丸
七日	榊丸
十日	大連丸
十三日	奉天丸
十六日	榊丸
十八日	大連丸
廿一日	奉天丸
廿四日	榊丸
廿七日	大連丸
卅日	奉天丸
陽歷十一月一日	榊丸
四日	大連丸
七日	奉天丸
九日	榊丸
十二日	大連丸
十五日	奉天丸
十八日	榊丸
廿一日	大連丸
廿三日	奉天丸
廿六日	榊丸
廿九日	大連丸

上海啓椗時刻 上午九點鐘

售票處 上海外洋涇橋本公司 上海四川路一一四號中國旅行社

惟君是我最親愛之良伴

獨家經理法國名廠伯爵乾片



TEL. C 468-469
SHANGHAI

千代洋行

CHIYO YOKO, PHOTO SUPPLIES

本行專運歐美各名廠出品鏡頭鏡箱手提快鏡千里鏡拍影機影戲機乾片軟片人像片影戲片顏色片燈片白金紙燈光紙放大紙蘇打紙大厚紙美術卡紙以及照相材料藥品器具一應齊備如蒙惠顧無任歡迎

總行上海南京路P字四百七十號 電話中央四六八四六九

分行虹口吳淞路十號內地會隔壁 電話北三十號

本行電報掛號第〇二八八號

獨家經理法國名廠法花乾片

本局向抱貨眞價廉實事求是宗旨故開張迄今深蒙各界贊許凡所有新出品類合於社會所需要者莫不爭先羅列以供選擇並可代製禮衣常服工精樣時定期不誤如蒙光顧無任歡迎

杭州西薦橋路轉角

大經綢緞

顧繡局

價目底廉
劃一不二
搜羅宏富
允稱獨步

電話二百九十七號

DAI CHING SILK CO.

SILKS AND FURS

Dealers in crepe & brocaded silks, satins & embroideries.

Modern patterns of unique design, Chinese and Foreign.

Hand and machine waven silk with exquisite lustre.

Hangchow City, Chekiang China

廣州西堤亞洲大酒店

四大特點

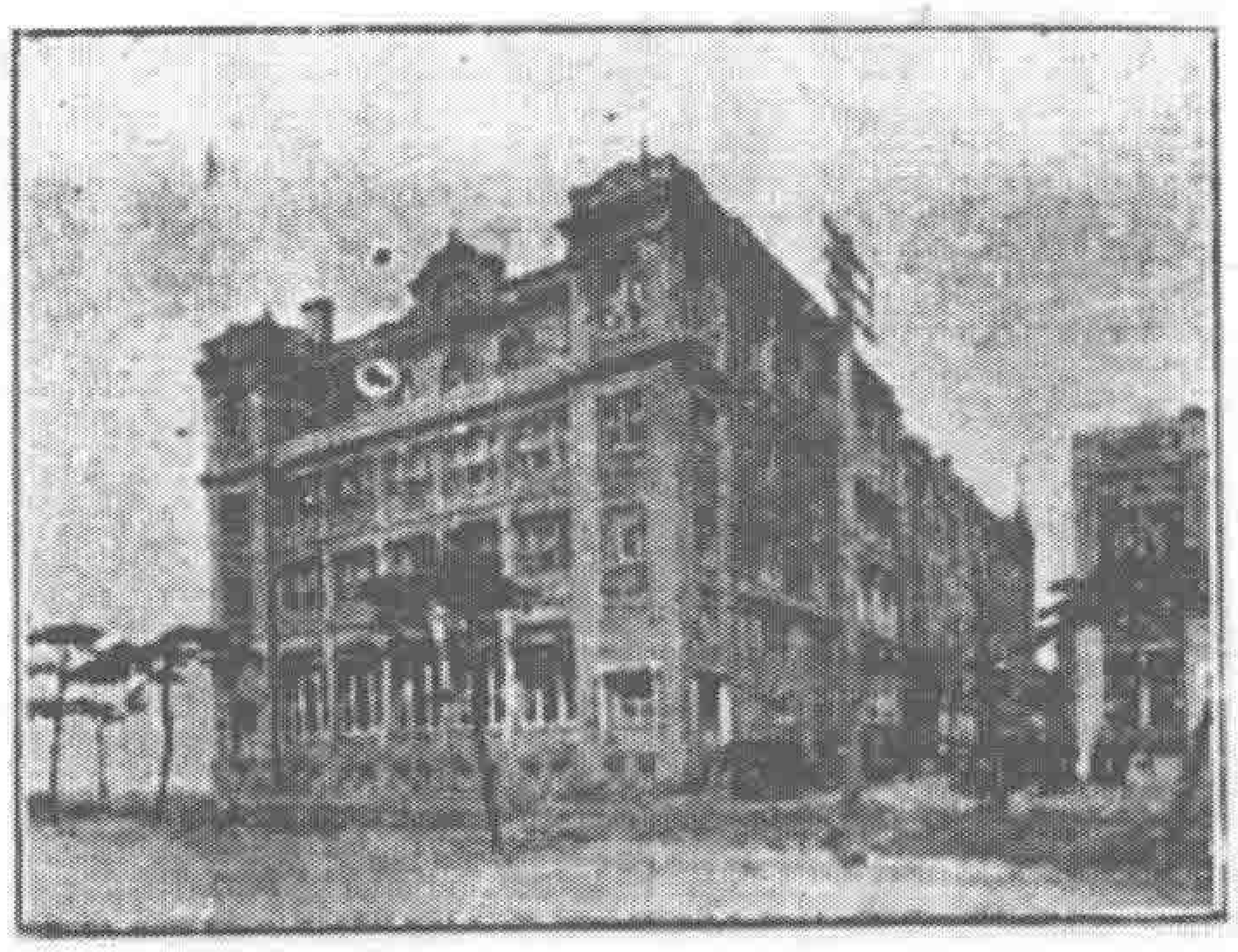
建築穩固
舖陳華麗
交通便利
價值廉宜



樓高十二層為東亞最高之
商店最大之酒店
房租價目由二元至十二元

圖中最大之高樓即爲粵東大新公司及亞洲酒店

地址適中
交通便利
建築宏偉



設備雅潔
飲食精美
定價格已

ORIENTAL HOTEL LTD.
KOBE, JAPAN.
神戶東方大旅社

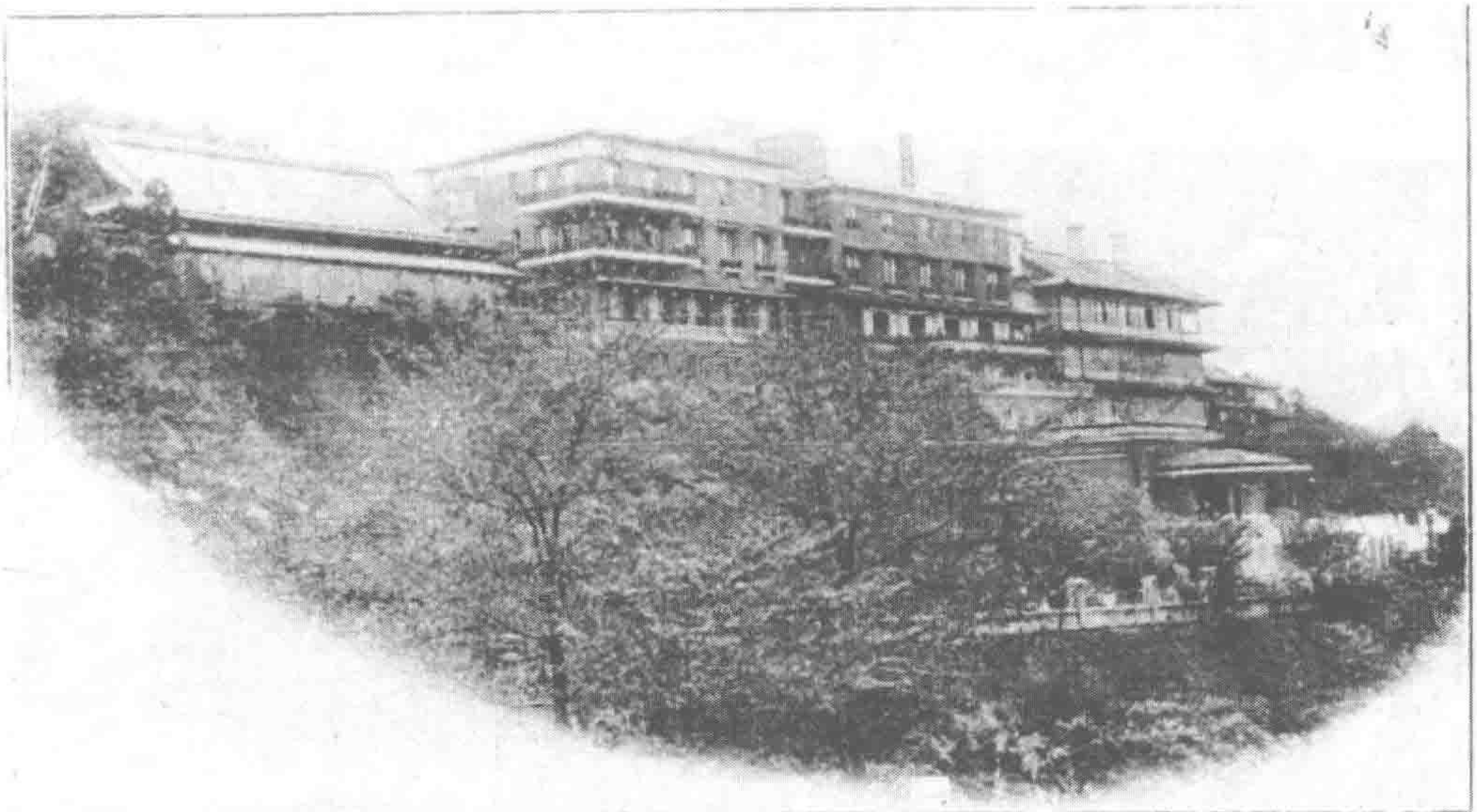
本旅舍設在神戶適中之區樓建六層有房間百餘所浴室俱備有華麗跳舞室大餐間煖汽電扇理髮書報映戲等應有盡有本旅舍另設有汽車部出租汽車定價低廉如各埠華商起程來日幸先期函電見示以便派人招接無任歡迎

本旅舍電報掛號 ORIENTAL KOBE

總理 島田義治
司理 史鐵(美國人)
協理 毛馬新次郎

MIYAKO HOTEL,
KYOTO, JAPAN

京都都旅館



京都都旅館

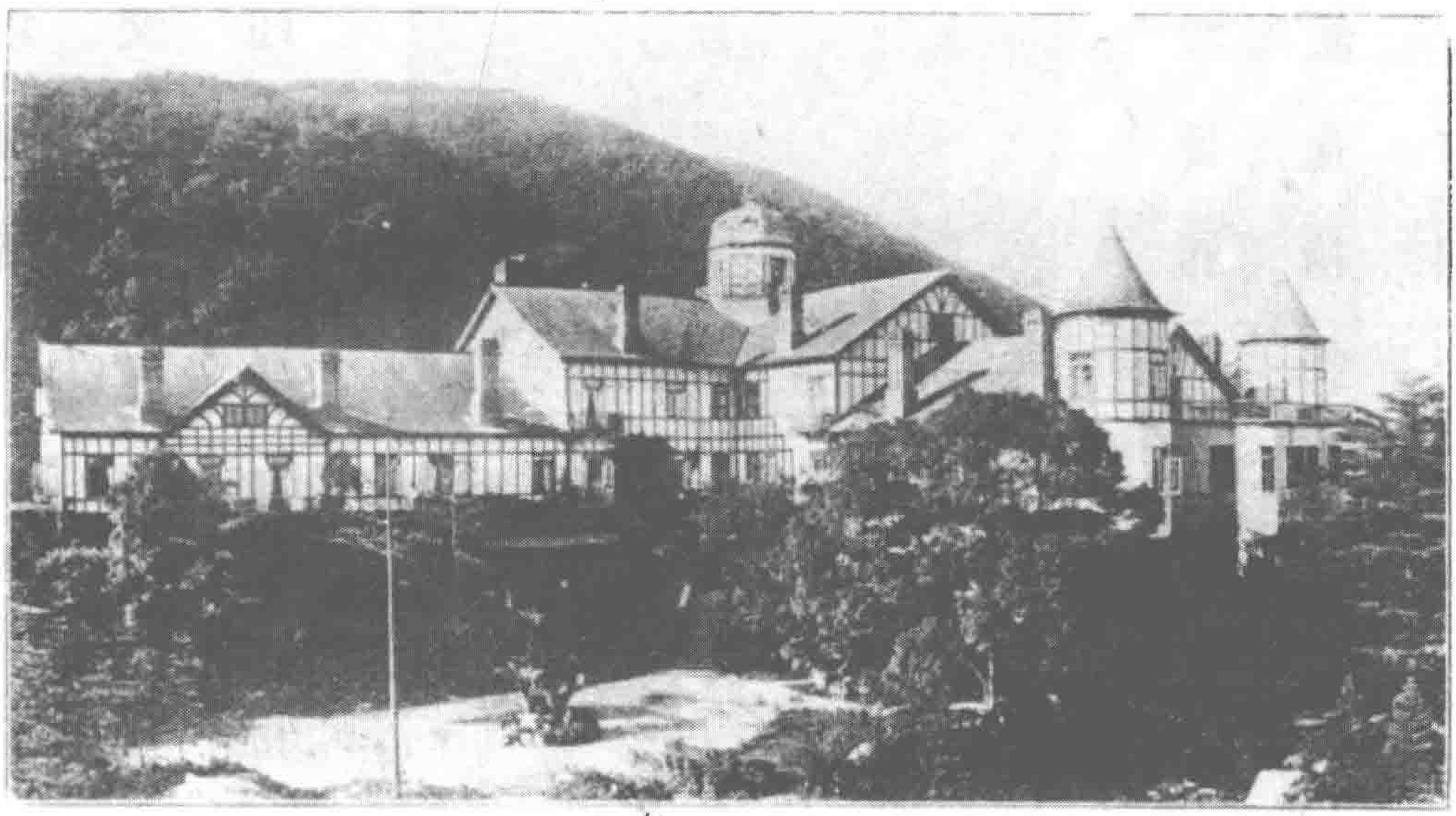
六大特色。

建築宏偉
空氣清鮮
房舍潔淨
食用優美
招待週至
價格公道

凡華客來京都遊覽請在京都最大之都旅館住宿無任歡迎

TOR HOTEL, KOBE.

神戶東亞大旅館



神戶東亞大旅館

本旅館建築在山上空氣清鮮高望港口前有花園滿栽花木爲日本著名旅館之一至房間之優雅食用之豐富招呼之妥當尤爲餘事司理人美路拿君曾在上海客利飯店及天津裕中飯店當司理多年與華客友善故對華客特別歡迎幸祈惠顧是荷

中國銀行廣告

銀行公會
會員銀行

資本 總額六千萬元已收一千九百七十六萬零二百元

公積金 六百一十七萬七千三百二十三元五角七分

營業 專辦存款放款貼現國內外匯兌買賣生金銀等業並經特許代理金庫發行鈔票經理公債及鹽稅關稅

總分支行 『總行』北平 『分支行及辦事處收稅處』（江蘇）上海 南京 下關 蘇州 鎭江 揚州 淸江浦 板浦 無錫 徐州 南通 唐家閘 常熟（浙江）杭州 寗波 餘姚 沈家門 紹興 嘉興 盛澤 溫州 湖州 蘭谿 海門（安徽）蕪湖 安慶 蚌埠（河北）北平 天津 保定 邢台 唐山 大名 石家莊 秦皇島（綏遠）歸綏（察哈爾）張家口（山西）太原 大同 太谷（山東）濟南 靑島 煙台（湖北）漢口 宜昌 沙市（湖南）長沙（河南）開封 鄭州（陝西）西安（甘肅）蘭州（四川）重慶 成都 萬縣 自流井 潼川 五通橋（江西）九江（貴州）貴陽（廣東）香港 廣州 汕頭 瓊州（福建）廈門 福州 泉州 涵江（東三省）奉天 長春 吉林 黑龍江 哈爾濱 道裏 呼蘭 安達 梅拉爾 黑河 綏化 營口 大連 安東 開原 洮南 公主嶺 通化 臨江

上海分行 地址外灘二十二號 電話中央三六八八至三七二二 電報掛號六八五五

交通銀行廣告

本行創設於前清光緒三十四年股本總額二千萬元專辦存款放款匯款貼現及國外匯兌等業務並奉政府特許代理國庫發行鈔票北京及各省各商埠均有分行或通匯機關如蒙 惠顧無任歡迎

上海分行

經理 胡祖同 孟嘉

副理 黃啓壎 筱彤

袁鍾秀 嵩藩

浦拯東 心雅

襄理 潘啓章 仲麟

行址 外灘十四號

電話 營業室 三〇五二 三〇五三

經理室 三〇五四 三〇五五

電報掛號 六六三九

中華匯業銀行

資本 銀元五百萬元 金圓五百萬圓

公積及前期滾存 金圓三百二十萬八千餘圓

本銀行奉財政農商兩部註冊有發行鈔票之權專營國內外匯兌辦理各種存放跟單押匯買賣生金生銀以及銀行一切業務所有通匯地點開列如下

國內 上海 天津 漢口 青島 福州 廈門 汕頭 廣州 香港 長春 奉天 大連 哈爾濱 安東縣 以及內地各城鎮

國外 東京 橫濱 大阪 神戶 兵庫 京都 長崎 名古屋 門司 函館 小樽 福岡 廣島 台北 朝鮮 京城 元山 仁川 釜山 倫敦 紐約 新加坡 孟買 舊金山 並歐洲澳洲各大埠

總行 北平戶部街

分行 北平戶部街 上海福州路 天津英租界中街

總行電話 總理室及祕書課 專務理事室及業務課 計算課 文書課 東 四五九九 二九六九號 二九六七 二二七四

京行電話 總經理室 營業局 出納科 文書科 三九六九 二二七八號 二五七四 三三〇八

上海農商銀行廣告

本銀行資本總額國幣一千萬元先收五百萬元歷年公債金二十萬零五千八百餘元專營商業銀行各種存放欵項抵押貼現押滙滙兌等業務如蒙 賜顧無不克己總分行地點列後

總管理處 北平打磨廠

北京分行 北平打磨廠

天津分行 天津法租界中街

漢口分行 漢口一碼頭

上海分行 上海天津路

電話 中央六七六二六七六二

新華商業儲蓄銀行

（銀行公會會員銀行）

資本金 洋五百萬元

公積金 洋九十萬元

辦理各種存款放款

國內匯款押匯貼現

買賣有價證券兼營

儲蓄銀行一切業務

總行 北平 分行 上海 天津

上海分行 江西路五十一號

電話 中央 六〇七四 七六

上海銀行公會會員銀行

東萊銀行廣告

本行開辦以來已歷十一載資本全收足國幣**三百萬元**已向財政農商兩部註册立案專營商業銀行一切業務設總行於天津分行上海 濟南 青島 大連等處其他繁盛大埠及北平均有特約代理機關 **上海分行兼辦（活期）（定期）儲蓄存欵**手續簡便利息從優並出租純鋼保管箱均有詳章如蒙索閱當即寄奉

上海分行

地址 英租界河南路天津路轉角五〇七號
電話 經理室中央四二六九號 營業室中央一七七四 四三九三 儲蓄股中央一七七四
電報掛號 五四九〇
營業時間 上午九時至下午五時止星期日全日休息

東亞銀行廣告

本銀行資本法定香港銀一千萬元收足五百萬元公積金一百二十萬元專營銀行一切事業久蒙中外各界士商賜顧價格公道向為中外士商所稱許茲將各埠支行及代理列下

海外各埠滙兌 本銀行專辦中國外滙兌非常快○

英京 巴黎 紐約
舊金山 檀香山 日本東京 橫濱 神戶 台灣 香港 西貢
廣州 新加坡 庇嚨 孟米 加剌加大 仰光 八打威 泗水
三馬隆 小呂宋 九龍等埠

保管箱本銀行設有最新式鋼製保管箱任客租用可免盜賊及祝融之厄租費極廉

定期活期儲蓄存欵 無論規元銀元日金英金美金等幣均可任便存儲利息從優倘蒙惠顧無任歡迎

總行 設在香港德輔道中門牌十號　**分行** 設在上海九江路門牌第七十二號

國華銀行廣告

本行額定資本國幣二百萬元投資者以南洋一帶華僑同胞為其多數刻已收足一百萬元先設**總行於上海寧波路二十號**辦理各種存款放款匯兌押匯貼現以及一切銀行業務兼辦儲蓄處專營活期及零存整付整存另付 **特種存券** 教育基金等各種儲蓄存款並設**婦女儲蓄部** 辦理子女婚嫁儲金各項基金儲金婦女儉德儲金等利息優厚手續簡捷如蒙賜顧無不竭誠歡迎

通匯地點
香港 廣州 汕頭 潮州 大浦 沙市 惠州 澳門 福州
廈門 梧州 安東 大連 長春 北平 天津 濟南 烟台
青島 太原 大同 開封 鄭州 重慶 長沙 漢口 武昌
九江 南昌 蕪湖 安慶 蚌埠 徐州 南京 杭州 常州
無錫 蘇州 海門 通州以及沿海一帶暨其他各埠均可通匯

總經理 唐壽民　副經理 饒韜叔

電話中央 一六一七 一六一八　電報掛號四九九九 KUOHWABANK

浙江實業銀行

The Chekiang Industrial Bank, Ltd.

本銀行資本總額二百萬元公積金八十二萬元辦理定期活期通知信託各種存欵定活期抵押放欵押滙貼現國內滙兌國外滙兌信託部及其他商業銀行一切應有業務存息從優欠息佣金滙水格外克己手續迅速並附設儲蓄處辦理儲蓄存欵訂有細則函索即奉如蒙惠顧竭誠歡迎

上海總行 漢口路十三四號 電話中央七一二一 七一二五
虹口分行 上海虹口百老滙路一二八三號 電話北二六〇〇
漢口分行 湖北街 電話三二〇一 三二〇二
杭州分行 保佑坊五十九號 電話九〇三

四行儲蓄會

出租 保管箱

本會自增設保管庫以來未及二月而鋼箱租出者已超過半數良以租費低廉設備精密所致租戶咸稱妥便如蒙惠顧竭誠歡迎詳章函索卽寄

本會地址　上海四川路六十九號

電話　六三八六五至六三八六八號

金城銀行

上海銀行公會會員銀行

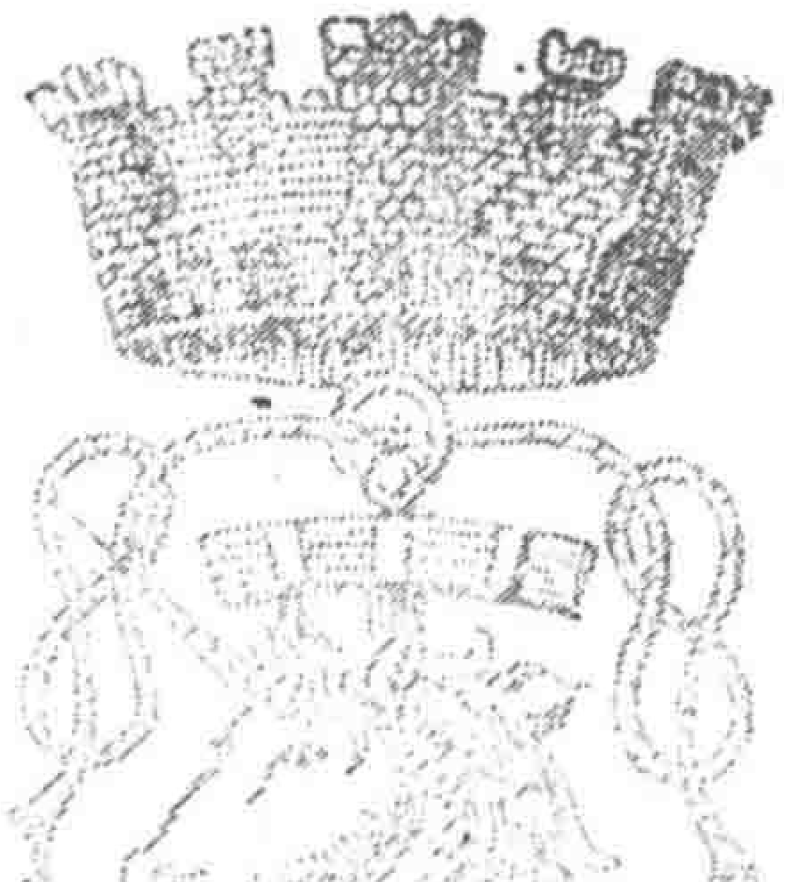
辦理商業銀行一切業務兼營各種儲蓄存欵
滬行建有最堅固保管庫出租大小保管箱

股本　總額一千萬元收足七百萬元
公積　共計一百八十九萬元
行址　總行天津　分行　北平　上海　漢口　大連
電報掛號　華文鑠字七〇〇七英文 Kinchen
滬行地址　江西路二十二號
滬行電話　專綫　經理室中央二三五〇　營業間三八〇〇
總綫　中央　八四五五・六・七

浙江興業銀行廣告

本銀行於前清光緒丁未年設立至今已二十一年收足股本二百五十萬元公債金一百五十一萬三千餘元辦理各種存款放款國內外匯兌押匯各種業務自設保管庫貨棧並經政府特許發行兌換劵各一元五元十元三種發行準備金與營業準備金完全劃分

總行設在上海於杭州漢口天津北京哈爾濱設有分行此外各省以及外洋各國均有代理處上海總行地址北京路七八號電話董事室中央二六五〇號　總經理室中央八四五六號　總理室（營業部）中央八四（儲蓄部）六〇號　金幣部中央七四一三號



本公司郵船每二星期開往馬賽經過香港西貢新加坡哥倫布奇布帝波賽等處

上海法國郵船公司謹啓

地址法租界外灘九號

電話中央六〇二二二／二二一／二二三

中南銀行廣告

資本總額　貳仟萬元收足柒百五拾萬元
公債金　玖拾四萬餘元
(一)辦理各種存款放款國內外匯兌跟單押匯及一切商業銀行業務(二)備有最新式堅固保管箱租用便利(三)代顧主管國內外發行各種公債票及單據經理付息取本等事手續簡便(四)發行鈔票聯合鹽業金城大陸銀行於四行之外特設專庫嚴訂十足現金準備制度專辦鈔票發行事宜

總行地址　上海漢口路七號　電話 各部辦事室中央六一八一 國外匯兌處中央三〇九九
天津分行英界中街　漢口分行歆生路　廈門分行港仔口鼓浪嶼　北京辦事處東交民巷滙昌大樓路西
電報掛號總分行同 一五一一(中文) Chinasosea(英文)

大陸銀行

銀行公會會員銀行

資本金　五百萬元　公積金　一百五十萬元
總行　天津　上海分行　天津路河南路轉角
京滬漢等埠均有分支行法英德美日本等國均有代理機關一律通匯並與鹽業金城中南銀行合設準備庫及儲蓄會於上海天津漢口等處均有詳章函索即寄

營業部　存欵放欵匯兌押匯貼現代理收付欵項及生金銀買賣
儲蓄部　活期儲蓄　定期儲蓄
國外滙兌部　票匯信匯電匯活支匯欵押匯貼現代理收付欵項及證券貨幣買賣
保管部　公債公司債股票商業票據及其他有價證券之保管並代取本息或買賣或承募並出租鋼製保險箱
貨棧部　上海分行股有貨棧二所在英租界北蘇州河專爲客商堆貨棧單可在本行押借欵項

電報掛號　天津上海漢口〇六六六　北平〇〇〇六
洋文電報京號　天津北平上海漢口 "CONTIBANK"
上海分行電話　經理室一一九六六　營業室一一九七一 一六四八二
國外匯兌部一一九六七
上海分行貨棧電話四二二九二

中華照相館特別啓事

敝館設於上海已歷多年國內各處別無設立間有分館與敝館命名相同者實於敝館毫無關係深恐　各界有所誤會用特聲明以昭實在而明責任此啓

大華老牌煤球

願客注意　大　認明商標

爲滬上最精良之煤球

價目每担一元三角八分購滿四担贈送煤爐一只送力不取

總發行所天后宮橋南堍
電話一八八四三
各煤號均有代售

The China Weekly Review

密勒氏評論報

爲上海言論最公正之西報

每期專載關於中國之，名人論說，時事評語，政治討論，現今中國要人眞像，幷詳細傳記金融商業狀況，一週間遠東大事記，每星期僅費時半點鐘，卽能使智識方面有實際進益能洞悉中國現狀，瞭解種種問題，

▲訂閱全年大洋十二元，半年大洋七元，郵費在內，

密勒氏評論報主筆兼發行者

鮑惠爾 J. B. Powell 啓

地址　上海愛多亞路四號

電話　中央四七四一

海關華員聯合會月刊

海關華員聯合會月刊係海關華員聯合起來研究關稅關務的結晶內容極爲美備爲經濟學者不可不備之刊物今已出至第七期欲購者請向上海那家橋路五百八十一號本會會所內訂購每册二角每年二元

海關華員聯合會編輯科啓


Kodak
多年之信用造成
柯達軟片之令名
黃匣中之柯達軟片信用可靠天下聞名凡照相機所至之地無有不知柯達軟片者
柯達軟片裝黃匣中光度寬闊速率異常質料均勻終始不變
Kodak Film
美商
柯達公司
上海江西路六十四號
分公司
香港德輔道中六十七號
天津英界小道一一一號
柯達
商標
KODAK
REGISTERED TRADE MARK
（五三四）

蜜月旅行

行篋中無九華綢緞衣着
不能生色！



上海南京路望平街口

九華綢緞商店

是國產新花綢緞衣料的集中點

搜羅貨色
新艷美備
剔選品質
盡屬上乘
薄利推銷
抱定素志
旅滬諸君
注意及之

旅行雜誌

第二卷秋季號目次

嘉興三塔（三色版封面）
編者綴言
中國旅行社要訊……記者
秋曉（銅圖）
秋帆（銅圖）
秋江（銅圖）
秋潮（銅圖）
由柏林來北平……梅貽寶
溫泉試浴記……劉宣閣
西湖之東……天行艸堂
重游莫干山記（附圖七幅）……陳慧一
　竹林的甬道
　莫干山全景
　銀鈴山之瀑布
　上橫山
　中山會集堂
　碧塢瀑布
　自楊塢坑望莫干嶺
瀛寰新游記（附圖三幅）……朱成厚
　芝加哥之建築物
　檀香山之海濱
　舊金山
吳門游程（附圖六幅）……陳彥
　小姑山
　鎮江象山
　鎮江焦山
　虎邱賞鶯磯
　姑蘇城外寒山寺
　滄浪亭
北海泛舟記（附圖五幅）……秦豐川
　天王門前華藏界坊
　白塔及漪瀾堂正面
　玻璃磚砌成之九龍壁
　漪瀾堂廊口
　漪瀾堂前石欄
巴黎花絮（譯）……雀其煒
空庭月色（銅圖）……郎靜山
漁營暮靄（銅圖）……篆漪珊
秋水揚帆（銅圖）……易春野
江蓼花疎（銅圖）……丁惠康
記本年之留美學生（附圖三）馬崇淦
　大華飯店之歡送會
　中西女塾之歡送會
　麥迪遜輪上
蘭殞記（附圖一幅）……趙君豪
　長眠人有知其亦感無窮之悵惘耶
幕後（附圖一）……程小青
　英傑所瞧見的主人完全出乎他意料之外
黑海銀星（附圖二）……漱六山房
　春風過處一個西裝少女亭亭的立在面前
　兩個人就你摟着我我抱着你跳舞起來
游京都（漫畫）……黃文農
日本今秋之博覽會（附圖四）華聲
　京都市岡山公園
　京都市街之一部
　名古屋鶴舞公園胡蝶池
　名古屋鶴舞公園奏樂堂
交通備考一卷（附鐫）

大來輪船公司



十四天開行一次

大來航線・經檀香山至舊金山

美郵航線・經維多利亞至西雅圖

世界航線・經蘇彝士河至地中海各埠及紐約

大來公司總統號內容華麗設備完美內外各室空氣流通并用電扇調和溫度一律平牀并無高鋪牀上均安設小燈以便旅中讀書消遣頭等艙房并有私用浴室冷熱水兼備游泳池則常儲清潔海水以便游泳船舷甲板異常闊大并無煤煙污塵因大來總統號用油為燃料也再本公司之烹調環球著名所聘均馳名廚師并有弦樂隊在船上日夜奏樂以助旅行興趣上述種種利益倘蒙惠顧在在可得旅行仕女盍興乎來

遠東分公司

上海　香港　橫濱　神戶　小呂宋　新加坡



旅行雜誌

編者綴言

一年容易。又是秋風。本誌誕生。兩歲將盡。編者無似。竊嘗研究出版品物。以爲內容外觀。兩須精美。出版時日。尤貴定期。試觀歐美書報。汗牛充棟。印刷則裔皇典麗。字體則纙羅清疏。發行期日。人手一編。遠近城市。遞送及時。書報若此。無愧讀者矣。本誌初創。亦曾自勉。兩年以來。未渝初志。雖出版容有愆期。外觀內容。未必精美。然而編者固無時不以上述諸端用自惕勵者也。

此一期中。旅程游記。得篇凡六。小說雜文。爲數有五。凡茲作者。或有遠行。或作清游。一一寫來。都成妙趣。而小說之情文並茂。讀者有目共賞。編者亦無復縷縷言之。冬季號集稿伊邇。至願讀者之有以見教也。

九月一日



二一一三三三



香港分社攝影

中國旅行社要訊

記者

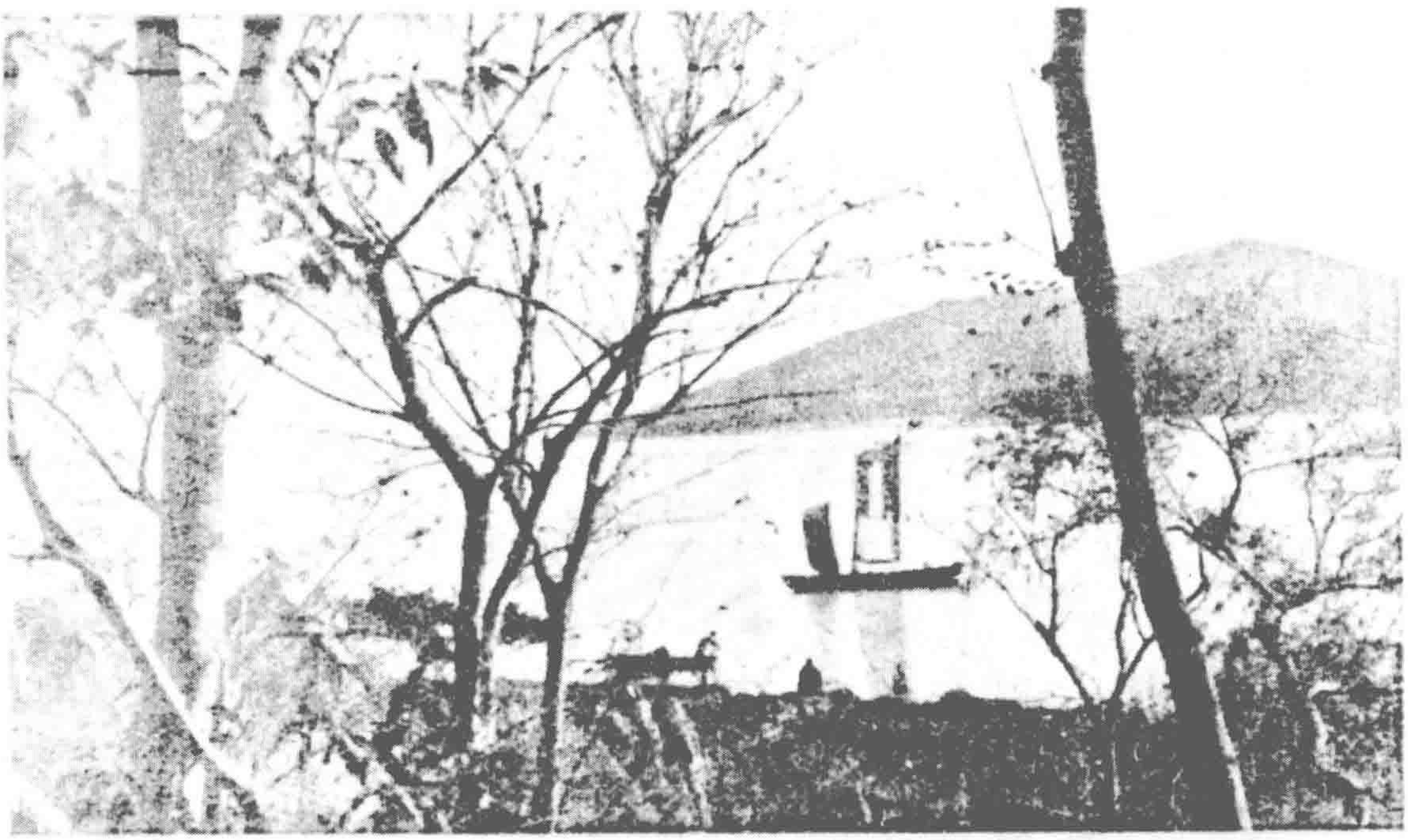
本誌與世人見面。時日匆匆。將盡兩歲。同人本其一得之愚。貢諸讀者。乃承讀者馳書讚許。嘉獎之詞。每每逾量。同人於忻感之餘。益自奮勉。茲以每季一冊。為期過久。殊未足以饜世人之望。緣定於翌年正月起。改為月刊。更改體例。篇幅放大。文字圖畫之取材。將益求精美。讀者諸君。如有高見。所願聞也。

本年清華學校赴美學生。及其他官私各費學生之車船票。均由本社代為辦理。本社並於八月十二日與其他團體假四川路青年會開歡送會。到者數百人。頗極一時之盛。

本社出版部。初假上海銀行藏書樓辦公。近以距社較遠。往返接洽。似感不便。社中亦以業務發展。有擴充社址之不遠。緣於樓上東南部另闢兩室。將出版稽核兩部同時遷入。辦事方而從茲益形便利矣。



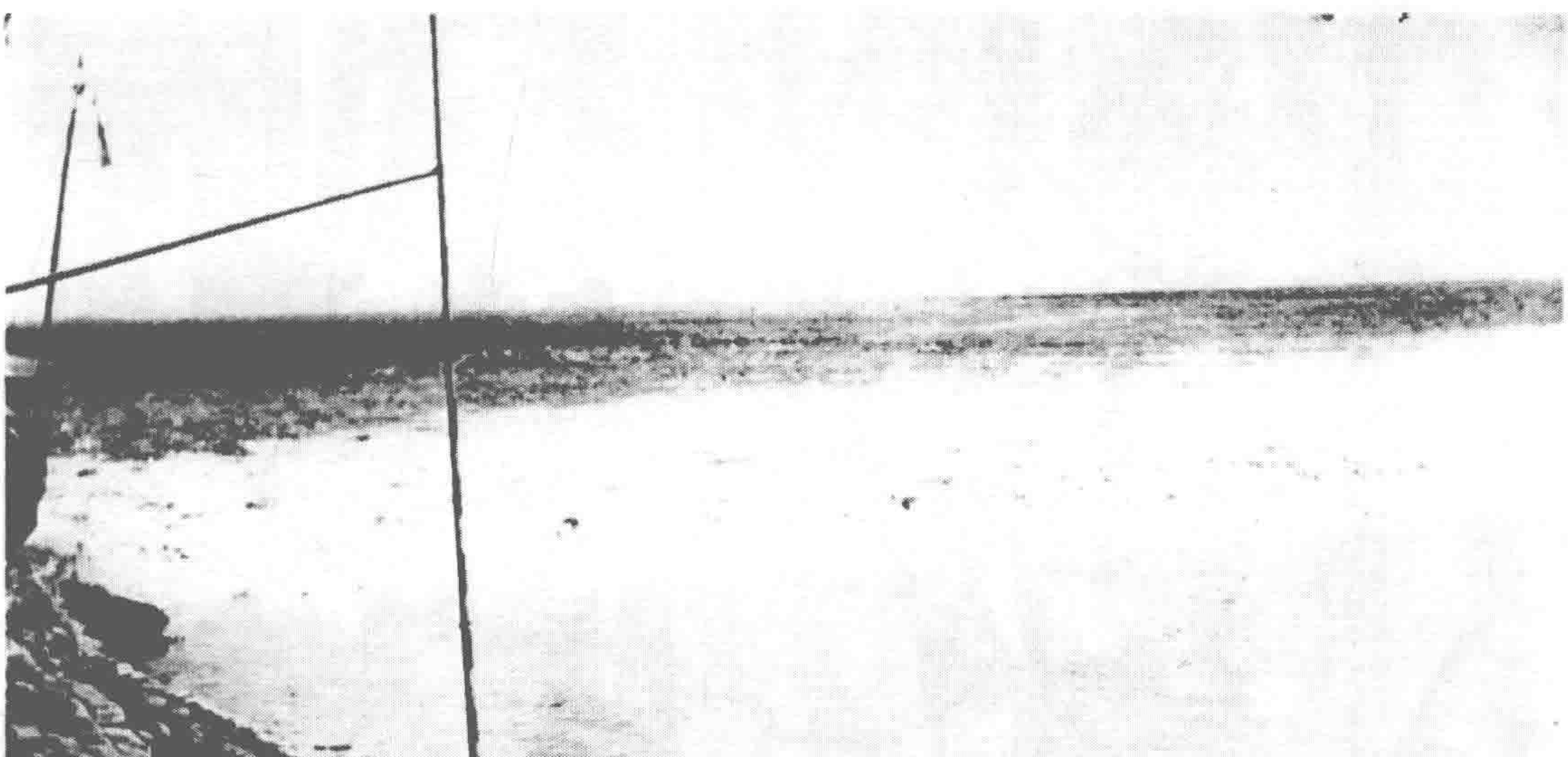
秋曉



秋帆



江 秋



湖 秋

二一三二八

由柏林來北平

梅貽寶

由華赴歐。或由歐回華。有水旱兩路。就時間費用而論。都以旱路為可取。舒適自不如水路。但近來客人往返。每對穿俄旅行。有反動的報告。因被視為畏途。雖偶有大胆一試者。亦不免俱有戰戰兢兢如臨大敵的態度。本篇述者。到北平未久。經驗尚未陳舊。頗有參考價值。不厭求詳。作此報告。已登入清華學報。茲特轉登本誌。亮亦讀者所樂聞也。

編者

路線　由中歐赴莫斯科。以德京柏林與奧京維也納為通常起點。由維也納必經波蘭京城瓦索。由柏林則或經瓦索、或經利多維亞等兩小國。然後入俄。後路較長。並較麻煩。但能經西德。一察其風土人情。並得瞻仰德哲康德的家鄉王堡。

車價(三等)及開車時刻表

時刻	車價
Sun 18:10 Berlin——Stentsch (德波邊)	10.70馬克
Sun 23.00 Steatsch——Negoreloje (波俄邊)	22.00馬克=45.20波幣
Mon 22:30 Negoreloje 換車——Moscow	$ 8.75美金
Tue 22:00 Moscow——Mauchurai	237.20馬克= $31.71美金
Tue 22:30 Mauchurai 換車——Harbin	$10.40美金
Wed 23:30 Harbin 換車——Changchun	$ 2.75美金

護照　路線劃定後。當以行經國的領事護照簽字為第一事。柏林俄國領事館在 Unter den L inden,5。波國有 Kurfürsten Strasse, 173。辦事時間十點至正午。俄領事須像片四張。費時兩日。索費約華幣六圓。波領事約一小時。華幣四角足矣。但須有華使館 Kurfürstendamm 187 介紹信。俄波簽字都只限一月內有效。

買票　柏林旅行代辦所。以 Thomas Cook, Reiseburo, Hamburg Amerika Linie 為最大。而其中又以後者為最可用。至遲須起身前兩日購票。因俄車床位須電訂。並候回音。由柏林以買至滿洲里為度。愈遠愈吃虧也。各國車價都須合成美金洋。然後再按德馬克交付。其兌換行市又較市面為苛昂。單身旅客圖省錢而不怕麻煩者。竟不必預購通票。再者訂票而不成行。須損失十分之一。

Th 8:10 Changchun——換車——M kden 約6.00日幣

Th 20:20 Mukden——換車——Peking Fr. 19:10 14.00國幣

俄車床位 76.50馬克＝$15.50美金

訂俄車床位電報 16.00馬克＝$3.75美金

由柏林到北平全路三等車價約計美金百元。頭等約二百五十元。二等約一百八十元。

如不誤點。全路共用十二日一小時。（其中包有換車候車若干小時。又因改鐘加進七小時西行當較快）由柏林每星期日星期四開。

各路時間　德波兩國。都較格林威基鐘加一點。莫斯科更加一點。後此東行。約每日加一點。中國鐘因較莫斯科鐘快六點。而中東鐵路則又較中國鐘加二十六分。上列時刻表。都按當地時刻計。

預備起身　單身旅客。可在柏林中國使館打聽。或能搭伴同行。帶水果罐頭食物鹽草紙小說樂器大口水壺毯子氣枕以及盧布三四十圓。餘錢統換小張美金票。盧布約值一馬克半。合國幣七角五。但須防假造紙票。換錢買票護照簽字等項。如嫌麻煩。或時間倉卒。可統交使館門房 Herr Schmager 代辦。不過須略出酒資耳。

德波段　德國車清潔整齊。惟波國乘客程度稍差。入波境時略驗護照。示以通票。可免驗行李。

俄國段　（甲）入境。護照行李查驗都極鬆。我為傳聞所誤。一切書籍用品。已由德寄華。隨帶像匣打字機各一。並不須打開。同行一日人帶手提留聲機一架。並唱盤百餘。都未上稅。更無扣留一說。又同行一中國留德學生。滿載一箱德文經濟政治學書籍。亦不過略翻一二。隨即放行。不但關上執事不打麻煩。即鐵路亦不打担索費。行李似能隨意多帶者。不知此番是吉人天相。還是蘇俄改了大政方針。抑或前人傳聞失實。惟隨帶大宗錢幣。須於入境處領一證紙。方准將來出境。（乙）語言。書局能購得英俄字典。以學會數目說法為最低限度。外國語則以德文為較普通。法次之。英又次之。普通俄人還算客氣。不過彼此每因語言隔膜。發生誤會。（丙）莫斯科。俄京車停七小時半。可一參觀城市。購辦糧台。惟車到與車開。非同一車站。地名須打聽清楚。沿街小竊極多。須注意。列甯墓可由車站乘一號汽車前往。據云。旅客享用品奇昂。加以語言關係。參觀必須嚮導。如無特別興趣。似不必逗留。據云。如火車誤點。必須耽擱候車時。可向鐵路交涉留住車中。藉省旅費。（丁）車輛所乘列車。中有行李兼

車一輛。頭等兩輛。二等一輛。飯車一輛。三等帶床位車兩輛。三等不帶床位車一輛。三等帶床位車。一車分七小房間。外有走道座位。每間上下相對共四板床。並一大空架存放行李。電燈三只。窗雙層。另有天窗換氣。一切裝璜較津浦鐵車。有過無不及。每車裝有大煤爐。車中毫不覺冷。七間中車役占一間。充其量每車不過二十四客耳。(戊)鋪蓋由莫斯科到滿洲里一截。可向車役租鋪蓋。（其餘行經各路。都無此設備）一草褥一毛毯一枕頭。又枕套•褥單•被單•面巾•各一為一套。每段租價兩盧布。由莫斯科到滿洲里為兩段。在分段處換枕套•被單•褥單•面巾一次。(己)飲食。飯車早晚飯隨意點菜。小食。午飯約下午三點開飯。例菜一湯一魚一禽或肉。再一甜食。價一元七角五盧布。礦水一瓶四角。酒價不詳。都無什味道。沿路大站食堂菜肉。小販的熟雞子。都還可靠。其餘雜亂雞鴨魚肉腸子牛奶等。只有大胆人可一試。水果極希罕昂貴。各站都有開水鍋。隨意取用。惟須自帶大口壺。否則有燙手之虞。(庚)清潔。每日上下午掃地兩次。大站停時。輒有老婦登車洗地。便盥室到亦簡潔。當視乘客程度為準。草紙須自帶。(辛)伴侶。三等車最不便處。即在伴侶。如能由歐結伴四人同行。佔一房間最妙。否則由俄邊或莫斯科搭伴同行為妙。床位號數。似尤須注意。蓋西伯利亞一路荒涼窮僻。半路登車者。每多不堪。俄人自多粗漢。而華人更有迴避之必要。此輩皆山東登青等東三縣人。來俄小本營商。略操俄語。而目不識丁。勤儉有加。清潔整齊則太差。更須防備者。俄國車中不分男女。即頭二等兩人房間。亦每派入一男一女。女客固覺可怕。男人亦每感不便矣。(壬)風景。西伯利亞西部極單調。松樹林外。灰土而已。東來較佳。貝加爾湖一帶頗可觀。可惜黎明經過。未得一睹。居民都聚於沿路村鎮。稀落窮苦。絕不似西歐國家。但不知其原因有幾分是經濟的。有幾分是政治的。星期日路過幾村鎮。男女略加修飾。亦還簡潔可人。(癸)路政一斑。西伯利亞鐵路全路雙軌。車行並未誤點。不知此行是例還是例外。但停車稍久時。每須收拾一番耳。車首車役都客氣。每站開車前。車站打鐘一聲。然後車首鳴笛。車頭放氣。隨即開行。如下車購物散步。須注意此點。較大車站。都有郵電局。外國信件。每封十四分。明信片七分。將抵俄邊時。有政府派員收買盧布。實行禁止俄幣出境。作價倍於市面行市。穿境旅客。至多準換二十盧布。亦一生財小道也。

中東段　(甲)滿洲里到哈爾濱一段。頗佳。清潔整齊。較俄車有過無不及。只無鋪蓋可租。幣制以哈大洋票為準。車站郵局等通用。惟勢力只限於吉林黑龍江兩省。每哈元合國幣七角。一路俄國影響。觸目皆是。各車站懸旗。上半五色。下半渾紅。加以黃色的鐮斧。雖屬華境。車站賣報。有俄文而無中文。車來誤點。(乙)哈爾賓到長春。

亦屬中東線。而管理車輛及乘客風采都大相逕庭。幸未誤點。且是一夜的路程。三等睡車到亦將就過去。

南滿段　此行南滿路只經長春到奉天一小段。日車三等已稱舒適。其餘不必贅述。惟本站購票須先換日金票。稍覺不便更令人痛心。

京奉段　一路到奉天。都未誤點。各處換車亦祇須等候兩三小時。下午一點半。到奉天日本車站。站旁有京奉分站。而票房電報房。並無一人執事。只見滿站窮人橫倒豎臥。大有來車卽搭他非所問之勢。費盡九牛二虎之力。問出夜車時間。電報仍由日站打出。候車約六小時。可飽餐唐飯一頓。車站附近大小飯舖極多。奉天最闊澡塘名蓮鳳池。在城內南關遊樂場。車站附近有南遊園。(名恐有誤)京奉車一路無可談。闊人自以頭等為妙。窮人亦惟有設法忍受而已。此行幸未大誤點。再者軍人無票乘車。已屬犯禁。此亦大不幸中之幸也。他如唐山燒鷄。昌黎水果。蘆台海味。亦更是華北的佳品呢。



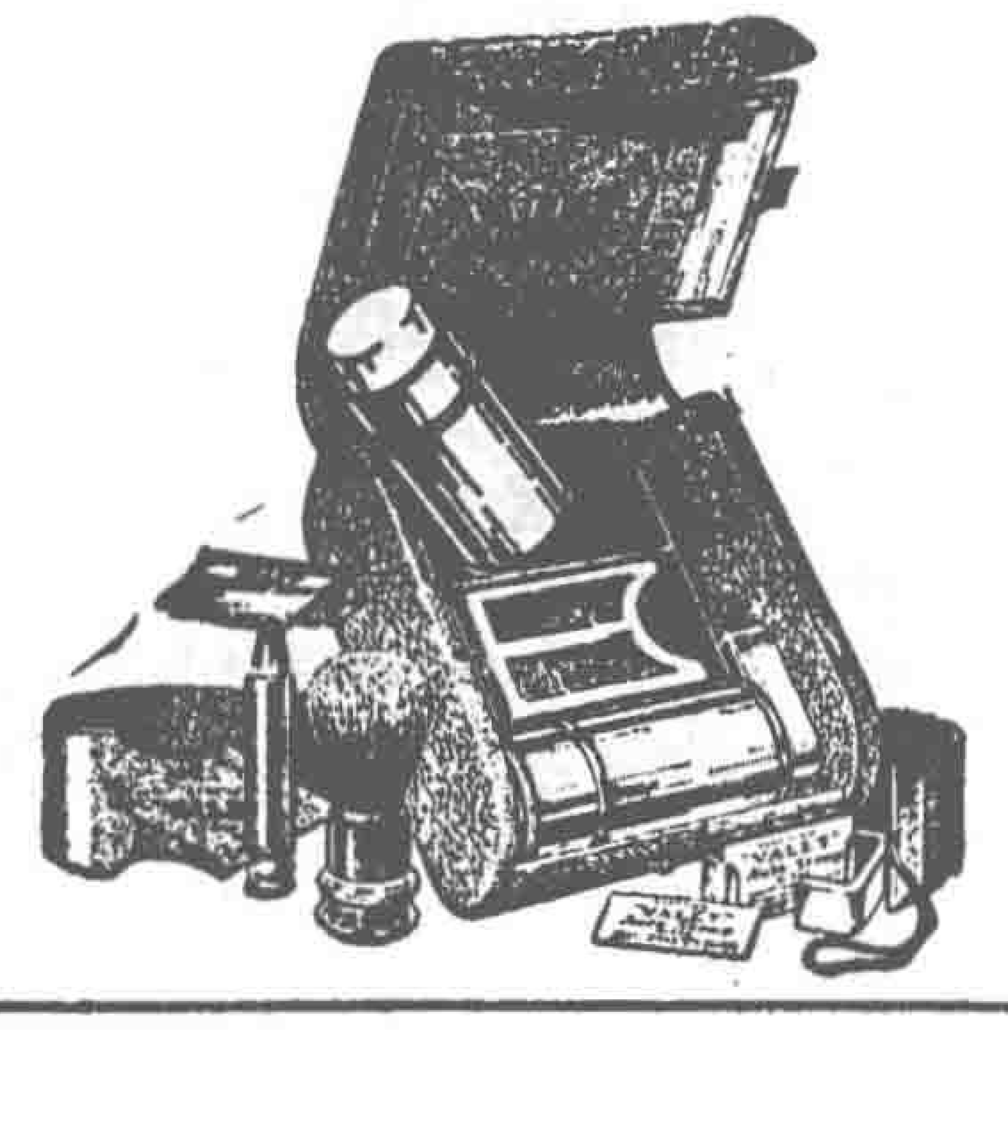
旅行之前

切勿忘却攜帶

「萬利」自動鐴鋒保安剃刀

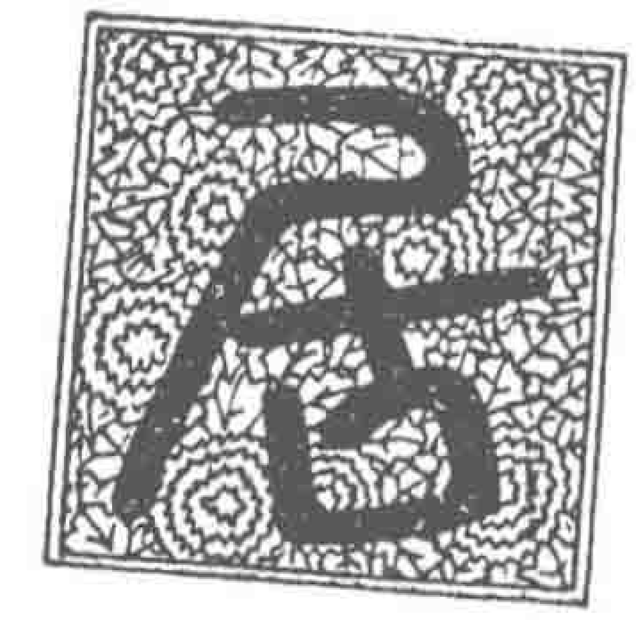
出門旅行時最感麻煩的是修面因為途程遠的在舟車上往往要十天八天的時光即使到了客地人地生疎不知道那一家理髮肆是請潔的所以在出門之先切勿忘却攜帶一柄「萬利」自動鐴鋒保安剃刀因為無論何時何地多可自己修面我們可以保證你有非常滿意的結果

上海圓明園路拾壹號洛士利洋行經理



溫泉試浴記

劉宣閣



秣陵一載。苦無娛樂之可言。佳山水亦既游覽。惟南湯山尚未涉足耳、七月廿九日。星期早醒。正悔無預定之計畫。忽壽字至。相與商略午後之行蹤。未幾子良又至、約予等遊湯山。先往子良寓用膳。佳肴數事。清潔宜人。夏餐之應有文章也。餐畢。驅車出朝陽門東行。經孝陵。馬羣鎭。麒麟門。墳頭廟、侯家塘。而至湯水鎭。計程五十里。時間一小時而弱、沿途笑語、披拂涼風。無復車塵馬足之苦矣。

此五十里之馬路。名鍾湯路。踰山越嶺。極坡陀起伏之奇觀。遠望之如修蛇蜿蜒、雜靑山平蕪中。現粉白之色。尤爲美麗。此路係民國八年所築。寬自三十尺至二十四尺。平坦無陷落之處。實爲絕好之馳道。峯迴路轉。坐車中者尤饒奇趣。且不覺登陟之高。予等抵陶廬別業而休憩。房屋雖處平地。而氣候涼爽。蚊蚋幾于絕迹。蓋地處高原之故。而人不覺耳。

湯山別業有二所。均極相近。其一爲某要人所包。故予儕憩于陶廬。兩別業皆可以休浴。可以宿夜。浴費人一金。房金則四五六不等。實則設備亦甚尋常、惟以環境之佳。故居之者。仍覺其爲良好之鄉郵旅館焉。Village inn 新都建設伊始。冠蓋頻繁。如有人焉。添置一較佳之館舍。似可操奇而計贏也。

坐既定。侍者以濃茗至。山泉清冽。飽而甘之。茶烟輕颺。時有徐風披襟。當之。至足樂也。沿廊而坐者。有三五士女成羣。大率皆貴遊眷屬。予嘗疑世界物質文明愈進步、則享受天然風景與衞生設備者。亦非特殊階級不可。誰能舉此種不平等條件。一掃而空之乎。

陶廬別業有浴池二。皆作方形。由地中引水灌池。兼備冷水。水清瑩、可愛。惟溫度仍嫌太高。予等相偕入浴後。皮膚皆紅。特浴後身體之愉快。似非爲常沐浴可比。此種爽適可支持三小時。礦質上之作用。與生理上之作用。二者必兼之也。據「湯山概覽」一紙所載。其水之成分如左。要之溫泉可治皮膚諸疾。殆無疑義矣。

(一)溫泉之化驗

(一)溫度　五〇度

(一)比重　一・〇〇一四

(一)外觀　無色透明

(一)臭味　無

(一)對於化學紙之反應　微有鹹性

(一)固形物總量　一・八八格蘭姆

(二)分析之成分　(一千立方水所含之成分)

(一)鉀　〇、〇三三〇九
(一)鈉　〇、〇二三二三
(一)鈣　〇、四〇〇〇
(一)鎂　〇、〇九五二
(一)錳　〇、〇〇四一四
(一)硝酸　〇、〇〇五七
(一)鹽化物　〇、〇一一七二
(一)琉酸　一、〇九八三
(一)燐酸　〇、一二〇六
(一)重炭酸　〇、二四四一
(一)有機物　〇、〇〇二四
(一)水酸化矽　〇、〇七九五
(一)二酸化炭　〇、〇一〇八
(一)硫化水素　〇、〇〇〇三
(一)鐵　痕跡
(一)淡輕三　痕跡

浴能靜坐有頃。仍循原路而歸。高蟬噪于樹巔。似迓予等之再至也。入城南酒家小食。子良因事先歸。予等復至第一公園散步。翌日予塡浣溪紗一闋。以紀此行。壽宇和之。仍步原韻。予謂逐一和韻。甚無聊。和韻可步韻可免則免。壽宇以予曩日曾一度步渠之韻相詰難。予無以應之也。

百里馳驅日未曛。遠山猶喜蟪蛄勤。清和天氣飽和雲。　浴倦已徵膚理爽。茶餘還覺性情眞。何時風月作閒人。【宣閣】

鎭日流連忘夕曛。花陰鬥茗慰辛勤。凝眸頻看遠山雲。　晝夜不停惟逝水。古今可貴是天眞。不隨流俗幾何人。【壽宇】

西湖之東

天行艸堂主人

新市場瀕西湖東岸●時有新乘●足載詠歌●爰紀如次

平隄一截柳腰齊。小插番花五六畦。不是峯峯靈隱石。錯疑風景落歐西。(自第一公園至第四公園)

仙子霞裳豔若桃。幾人顚倒醉葡萄。嗟來滴盡街頭淚。愁看銀燈鏡月高。(瑪利餐社)

湖山畢肖錦成堆。絲繡雷峯倘未隤。莫話南朝天水畫。宋宮春袖早蜚灰。(都錦生絲織廠)

五光十色緒紛紛。游記翻新盡異聞。八月錢塘濤似雪。高樓誰撼岳家軍。(中國旅行社杭州分社)

二一三三四

重遊莫干山記

陳慧一

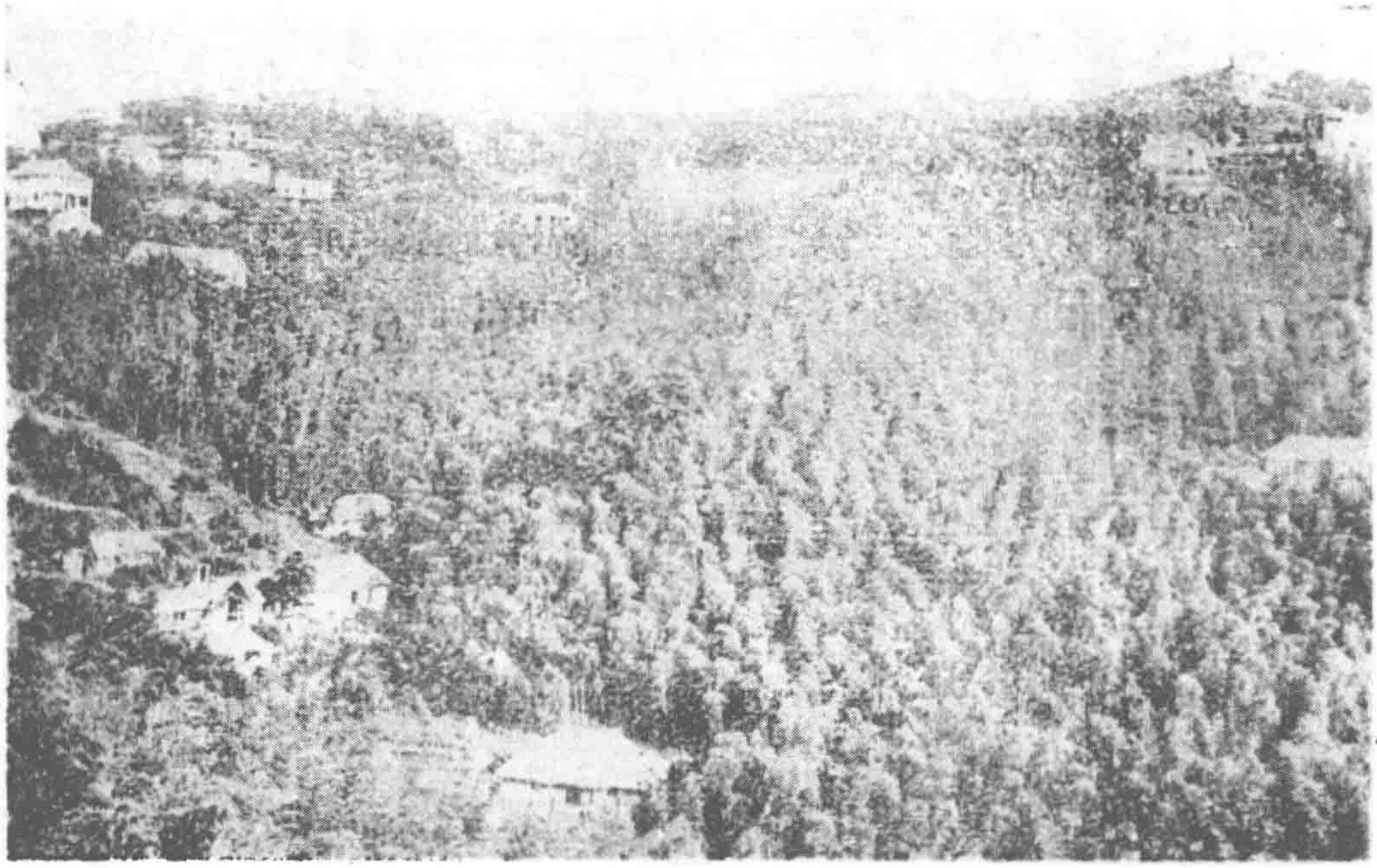
市廛頭。蜷伏經年。夙夜斤斤於銖兩之間。煩囂愁困、中人欲死。秋風乍起。差幸得間赴莫干山。小駐旬日、一暢胸襟、涉水登山。往返約二十餘小時。亦快事也。紅日映人。征人就道。駕輕車、飭輿者照料行李二事。徐馳赴萬航渡站。道出靜安寺。猶覩曉風拂面。三五俊侶。方馳騁於道側。蹄聲得得。巾影徐飛。是固鬧中取靜。亦足消遣良辰。亦足鍛鍊身心。此亦大可人意也。抵站。人甚稀少。乃登車。車行奇暢。讀報進食。未幾。已抵艮山門。檢視時計。正十二句又半。侍者導予換車、三十六分赴支線車。片刻已達拱埠。至是則站長照料。殊見忙碌。據告汽艇已備。步行約三分鐘。便登舟。至是已有西人男女五人在。乍見似頗友匿。揖擋妥洽。即鼓輪進。談笑甚懽。抵德清。互餉所攜之菓餌。換閱所携之書報。故舟行雖約四小時。仍亦未覺沉悶也。沿途犢影蟬聲。在在宜人。或山或水。或村舍。或市集。風物依稀。都堪入畫。五時許抵三橋埠。僅一市集耳。蓋已近莫干之麓。舍舟登陸。路局設運輸處於是。爲分配行李運送及肩輿事。事極簡易。轉瞬又登程矣。

輿必舁以三人。而予以欲由新路登山。輿夫以路雖較坦。但迂曲而遠。要以四人。予亦允之。經三橋埠之市集、行約半小時。遂抵山麓。路口紛植廣告牌及一切公告牌。頗爲醒目。至是乃停輿。囑舁空輿先行。予乃披襟持杖。款段徐行。但見落暉如錦。霞彩四照。鳥影飛舞。蟬唱清越。少頃。峯迴路轉。泉聲淙淙。竹林植立。心目爲之一爽。炎暑全消矣。旋抵大池廟。廟在山阿間。莫干山多竹而絕少樹木。廟週則頗多。其間有銀杏二植。立廟門左右。傳爲唐時物。廟側池水甚清。輿夫都以手引而飲之。輿夫告附近有仙人洞。蝙蝠洞。等勝蹟。予以暮雲四合。亟待登山。遂不復遊。乃登輿行。輿夫四人。更番舁輿以進。步伐如飛。其語多唧咯不辯。久之、方悉雲氣四壓。大有暴雨之勢。未幾果雨。大如碗口。山風四吼。竹搖欲折。至是遂觀悚然大有冷意。加之輿前雨布未携。勉以衣服障之。輿上燈火。僅恃一燭。復搖搖欲滅。然輿夫都仍鼓勇前進。予則蜷坐輿中。鞋袴盡濕、既躋山腹。雲霧更盛。四顧黑黯如墨。而白雲遮道。一如粉堊牆壁。阻我去路。然穿雲而進。此牆遂又渺然烏有矣。抵旅舍已八句。先是三橋埠運輸處已電話旅舍。行李亦已先至。予至時。一切已先爲之備。略一洗滌。更衣。便就食堂餐食。復遇同行西人中之二。閑談久之。以巨盞飲酒以袪寒。十時許就眠。莫干山在浙江武康境。高於海面二千五百尺。初無所聞於世。西人或來傳道。謀清涼之區。以爲避炎之計。以其地竹茂景幽。乃建屋集居焉。嗣則漸著於世。遂成東南僅有之消夏名區。路

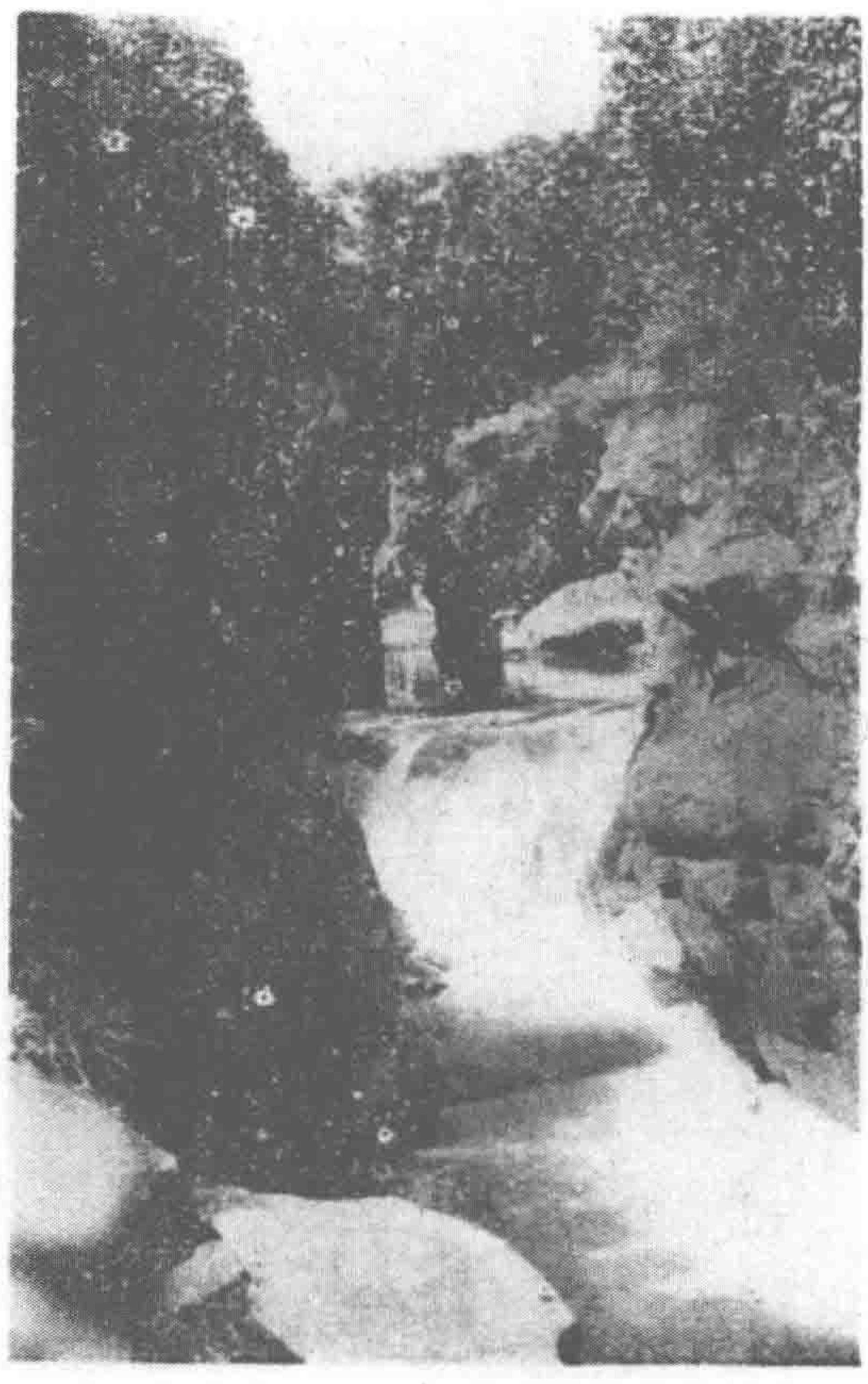
政當局復從事提倡之。設立鐵路飯店及運輸處。於是郵電銀行商店醫院亦相繼而立。暑季中西仕女蝟集蔚為大觀。其出品中之以茶竹為大宗。編竹手工。殊見佳妙。尤不可忽。鄉民以暑日一季之營業，作頗足供一年之衣食。山居都能安然相習西人且多會集。華人旅客則少活動焉。然抵山後。少居幾日。便成稔友。遂亦往還不絕。　昨以征塵勞頓。晨起較遲。漱盥就餐後。時已十時有半。略事翻閱囊中所携小說，不移時已屆午餐時間。赴餐室食竟後。走訪老友李君。把晤之餘。由李君發起。循至上橫鎮。鎮位鐵路飯店之西北。高與陰山塢伯仲。鄉人聚居於此。設有小肆七八家。便避暑人士往購菜蔬食品也。鄉人殊缺乏清潔觀念。將抵鎮時。即覺穢氣觸鼻。令人欲嘔。願當局加以督察改善。毋令碧眼兒笑我無自治能力也。（往年西人設有避暑會。總理山上一切公共事業。自革民軍底定江右。已由浙省民政廳委武康縣政府組織莫干山管理局于此。將避暑會所承辦事務。均一律收回。）折而至岡頭路。路為莫干山山脊。西人多建屋於此。以其地勢較高風景自佳。山麓仟百田壠。均可俯瞰而得之。若携有望遠鏡。更可東望三橋埠市集焉。更北行至教堂。其旁網球場在焉，凡會中教友年納二元。即可持拍與人角逐。場有五上築看台。旁則有亭備比賽時士女參觀之座位。教堂建築殊雄偉。每值火金二曜晚間八時例有集會。西人名為（Concert day and Stunt day）有戲劇及音樂。以娛山上中西人士。入內僅取費二角。轉向東行。達蘆花蕩郵局電報局均設於此。迤北有泉。味極甘，列西人譽為莫干山之第一泉。蓋據醫生驗得其所含鑛質。較他泉為多。有鐵管二裝於石罅導之下流。更東行登金家山道旁修竹如林。涼風徐來頓忘山行之苦。澗水衝石成坑。德人因就築游泳池。面積甚小。纔及尋丈耳。循原路。經郵局旁。折南拾級而下。觀銀鈴山瀑布。白如雪練。惟不甚大。浙湖



竹林的甬道

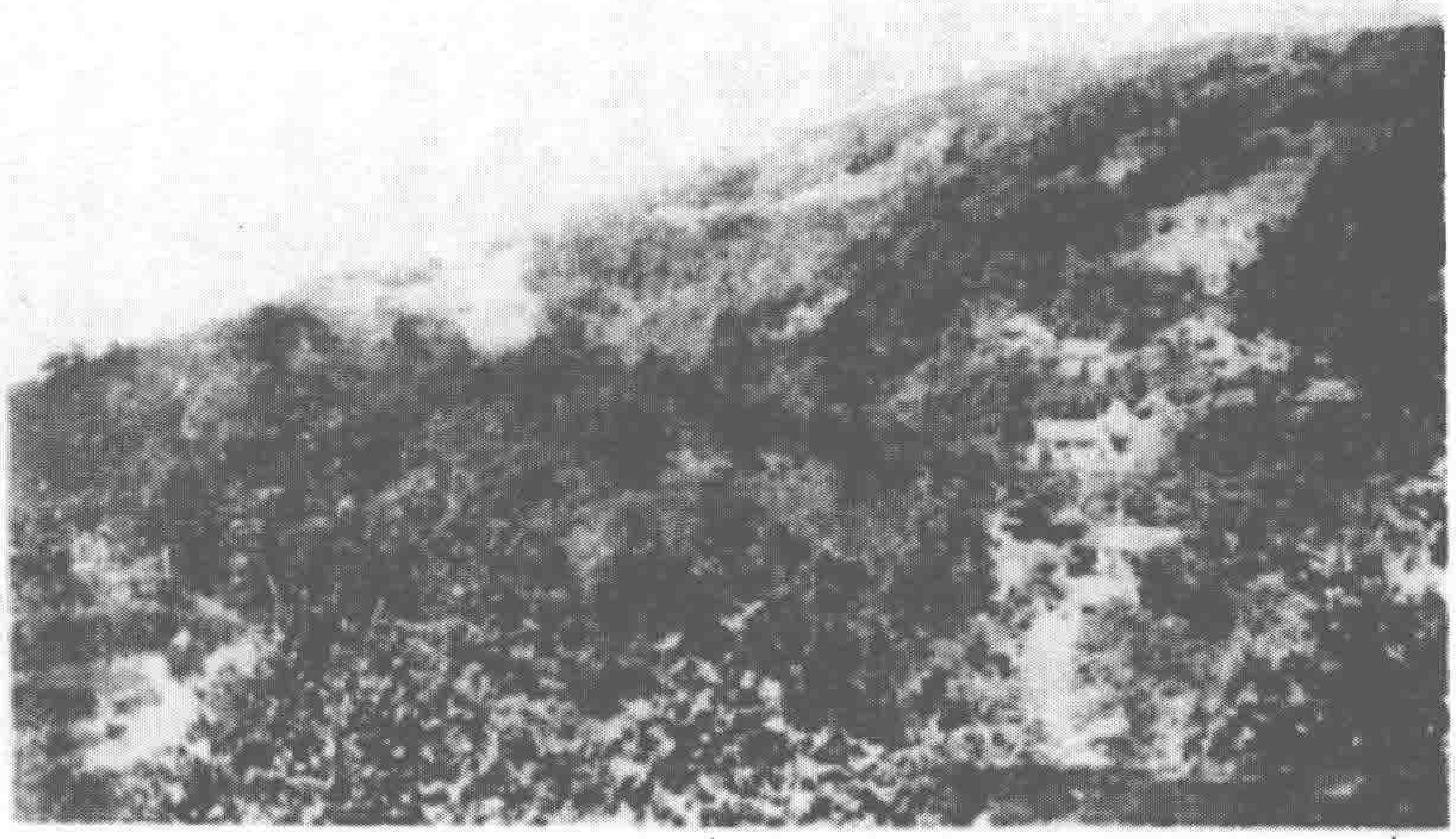


莫干山全景

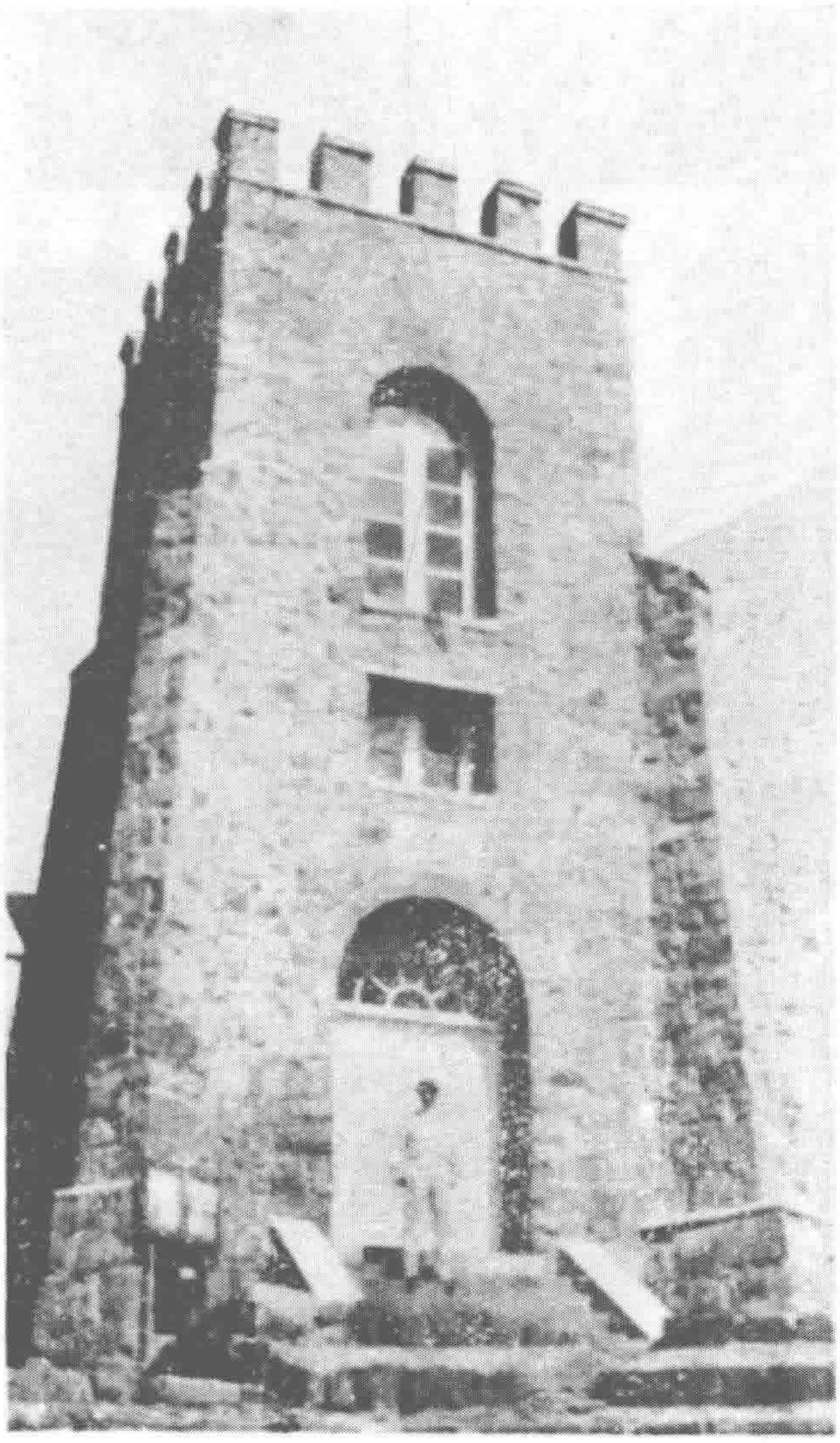


銀鈴山之瀑布

紳周湘舲氏建有石凳。游人至此者。大率皆是精疲力竭。得此可稍資休息。將毋不銘感周君之賜也。石壁上周君鐫有劍池二字。相傳古吳將莫邪鑄劍後。曾洗劍於此。雄勁有力。興盡與李君返回旅舍。時已七下餘矣。第一日里程大約如是。計二十餘里。晚餐後。李君別去。余乃熄燈就寢。第二日五時起身。半小時後。卽外出。急行至塔山公園觀日出。沿途荒草叢生。幾致不辨途徑。幸農人已荷鋤出耕。旋詢旋行。登山時。有螺形之途。旋繞而上。抵公園門。進五十餘武。達二門。樹有碑二。一折一存。字跡已模糊。想係誌公園之梗概耳。至其巔。尚有百餘級。再登之。卽見東方霞光萬道。天空皎潔。旭日大逾車輪。徐徐自地平綫上升。半天紅霞。若將一切映成血色。然爲狀至美。約刻餘。一輪紅日已高懸半空中矣。巔有八角亭。圍以欄。欄外有石製桌四。凳八。縱目四覽。東及太湖。南則錢塘及杭城之一角。與海甯均可得而望之。山有人形石一。相傳爲惡獸所



上橫山



山中會集堂

下午赤帝肆虐。就旅館中之游泳池作冷水浴。浴竟適李君來訪。囑侍者僱一拾球之孩。與李君相將持自備之網球及拍入場拍網球約一時餘。余不敵李君之矯捷卒致敗北。入屋洗面後外出。循小徑趨新路。重游天池等寺。旁有亭亦爲周紳所新建。池中植金蓮二株。係由西子湖韜光庵索來移植。相傳爲莫邪練劍之爐。或爲磨劍之水。未識孰是。據云刀劍若能磨之于池旁之石。池中之水。鋒利無比。相近有洞二。一曰仙人洞。一曰蝙蝠洞。俱黑暗無所見。洞外則林木暢茂。五時迂道敎堂路歸。過本社辦事處。余小坐片刻。卽返檢閱滬上寄來之報紙。八時晚餐。十時臥。

第三日天晴而凉。上午十時。雇轎道出百步嶺。向南行經山塢塢。兩旁澗水流聲至急。道途崎嶇迂折。卽余端坐輿中。亦覺惴惴焉。先賢寺過而未入。輿行約半小時。抵仙人坑。有古刹一。建于化。手持符可放光。人取此符可得仙人洞之寶藏。因所謂仙人洞者。僅一圓洞而已。餘無所有。歸途順訪同事張君於肺病院。院爲醫師周君常等組織。以莫干山空氣清鮮。對於患肺病者。於藥力之外。可收天然療養之功。聞治愈者已屬不少。十一時半返旅舍午餐。

山澗上剎。係廢後重葺者。澗卽俗稱仙人坑。一名寶劍坑。爲吳王埋劍處地。勢殊低。較陰山已下近千尺。蓋已在萬山叢中矣。相近有村舍三四。農人食耕于斯。渾樸有古風。相聚無所爭。一若世上無奸詐之事。停約一句鐘。進果餌。復行。途較坦。一時行抵牛頭塢。囑輿者止。塢旁有牛頭山。山形如牛頭。右旁更有一山。形如牛之身。塢適在山左。若牛回頭吸水然。故名。風景彌佳。修竹暢茂。間以松杉。地勢更較仙人坑爲低。已近山麓矣。一時二十分又行。行經獅子山。折向東南而抵簲頭。一名八都村。又名八途村。因出入之遼經有八故耳。有市集。亞於三橋埠。街市臨溪。溪水證清見底。溪邊植竹。竹外卽爲羣山之峯巒。直世外桃源不啻也。余對此不禁戀戀。恨不能終老斯鄉。逗留良久。不忍言去。更進至六洞橋。建築甚古。兩側皆山。山雖不高。然甚秀麗。橋


碧塢瀑布


自楊塢坑望莫干嶺

堍有指月菴。溪流清而不深。西人遊此者。恆就浴之。檢視時間。已針指四下。乃迂道爛屍坑商村雲峯菴額洞塢林坑山鳩塢而鳩返。漱口洗面畢。忽侍者持電報以進。發上海譯悉後。始知舍間速余歸也。卽于翌日整裝返。總計此行甚愜意。惟未以訪碧塢爲憾。他日有便。當再專程遊之。

瀛寰新游記(下篇)

朱成厚

芝加哥

九月二十三日十二時零五分離紐約。次日七時五十五分到芝加哥。在芝換車。僅留五小時。故無可暢游。僅乘車匆匆一行。走馬看花。殊無所得也。芝城房屋頗高。街道甚寬。尤以湖濱馬路爲最佳。富商多居家於湖濱。或林根花園附近。芝城爲美國中部商務之中心點。當日下午一時三十五分乘車向西而行。

舊金山

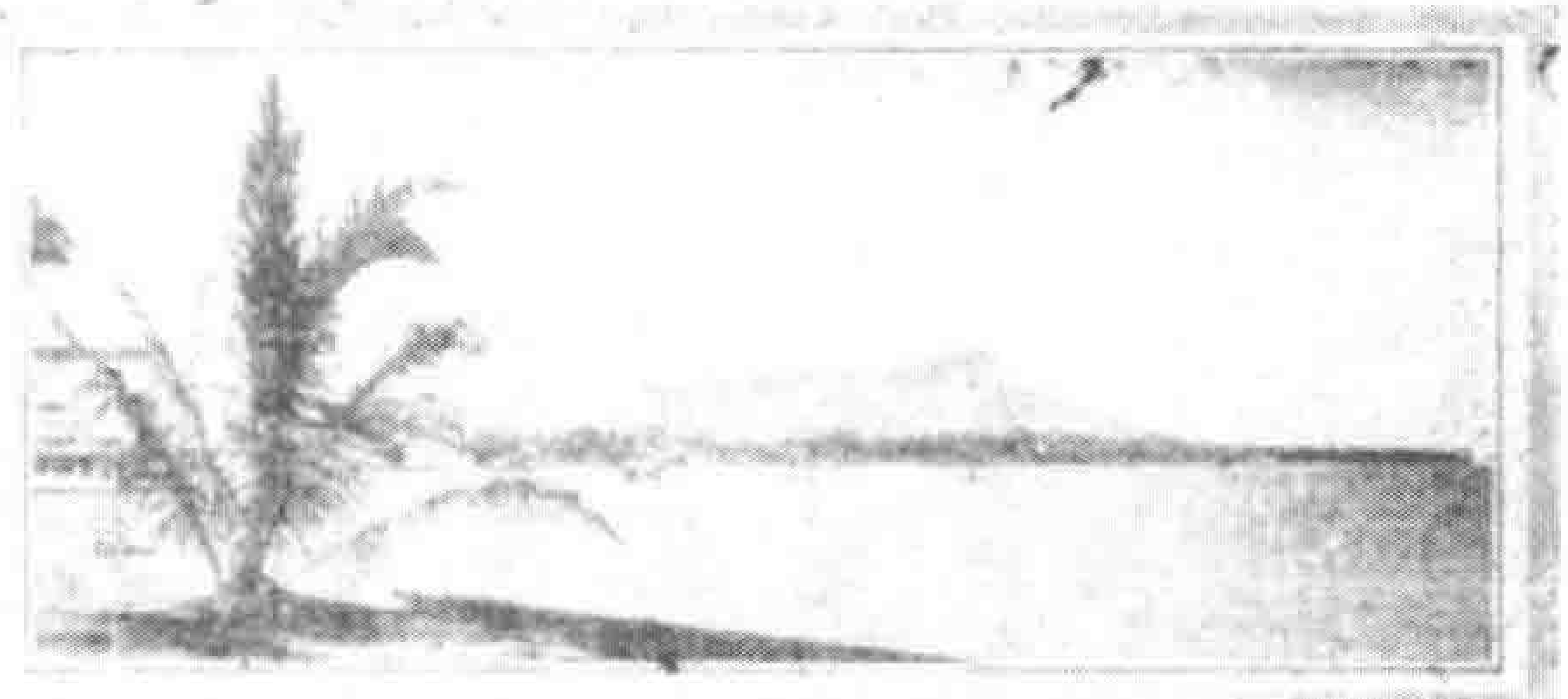
在車中行四日之久。於二十七日下午八時到舊金山。此路之車。與他路稍有不同之處。每次餐食。均停車半小時。站內設有飯廳。飲食至佳。而價亦不昂貴也。余等寓所佔地甚大。有二十層樓之高。地位適中。華麗宏大。影戲界人多居於此。此地街道與本城大道。相斜而造。而高下不一。全境多花園。下午乘車兜風者甚多。所到各大城鎮。如巴黎、倫敦、紐約、芝加哥等埠。皆有中國城。金山之中國城。堪稱第一。因此城計有數萬華人也。多以飯食洗衣爲業。賣中國古董及絲綢者爲數甚少。

檀香山

十月一日由金山乘大來公司麥根利總統號回國。七日上午七時。到檀香山。該島中國人有三萬餘。前數年則兩倍於此數。全島如一大花園。青山綠水。花木扶疏。一美麗之樂園也。冬日不寒。夏日稍熱。停留於此。不過數小時。故只乘汽車遊覽風景二小時。即行回輪。下午五時

芝加哥之建築物







檀香山之海濱入浴者頗多

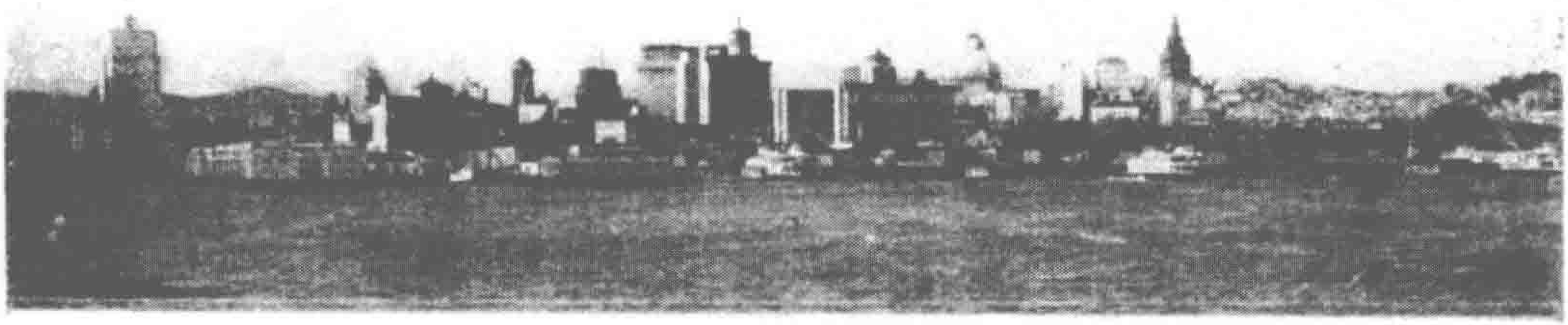
開駛。向日本而行。十日遇大風。同船乘客。泰半皆震慄。

橫濱

十月十七日上午六時抵橫濱。候醫生檢驗畢。方靠碼頭。九時上岸一遊。則慘不忍覩。回憶五年前。房屋街道。異常華美。自地震之後。全埠幾無一片完瓦。刻下雖已數載。然仍是荒涼可歎。街道尚在建造。房屋低小。大非昔比。在中國城吃中國飯後。即回輪。下午乘汽車一小時。遊覽全埠。然地震之舊痕。至今猶可得而見之。遊覽多時。殊無所見。故即回輪。下午四時。船向神戶進發。

神戶

十七日下午四時。由橫濱開駛。十八日下午四時到神戶。此處仍如往昔。房屋近碼頭。西商之公司。則有四五層樓之高。其餘則極低。道街亦復窄小。汽車馳驅。頗覺不便。下午五時上岸。乘東洋車至中國城吃飯。飯畢因天晴。即乘汽車歸船。此地中國人有六千之多。爲剃頭成衣二匠者最多。十九日上午八時開駛。二十一日午間到滬。七月前由滬向西而行。今則由東回滬。匆匆週游世界一週。乃於此告一結束。(完)



舊金山

吳門游程

陳・彥・

余來碌粟斗室。埋首蓬窗。聞人道及名山勝境之域。輙悠然神往。十七年三月。因事赴滬。便遊吳門各處。沿路飽餐山色湖光。尋幽弔古。增精神上之快慰。增智識上之見聞。益我者多多矣。遊蹤所至。均隨時攝有照片。以留鴻爪。歸窗多暇。復艸茲記。以誌不忘。而償余素愿。

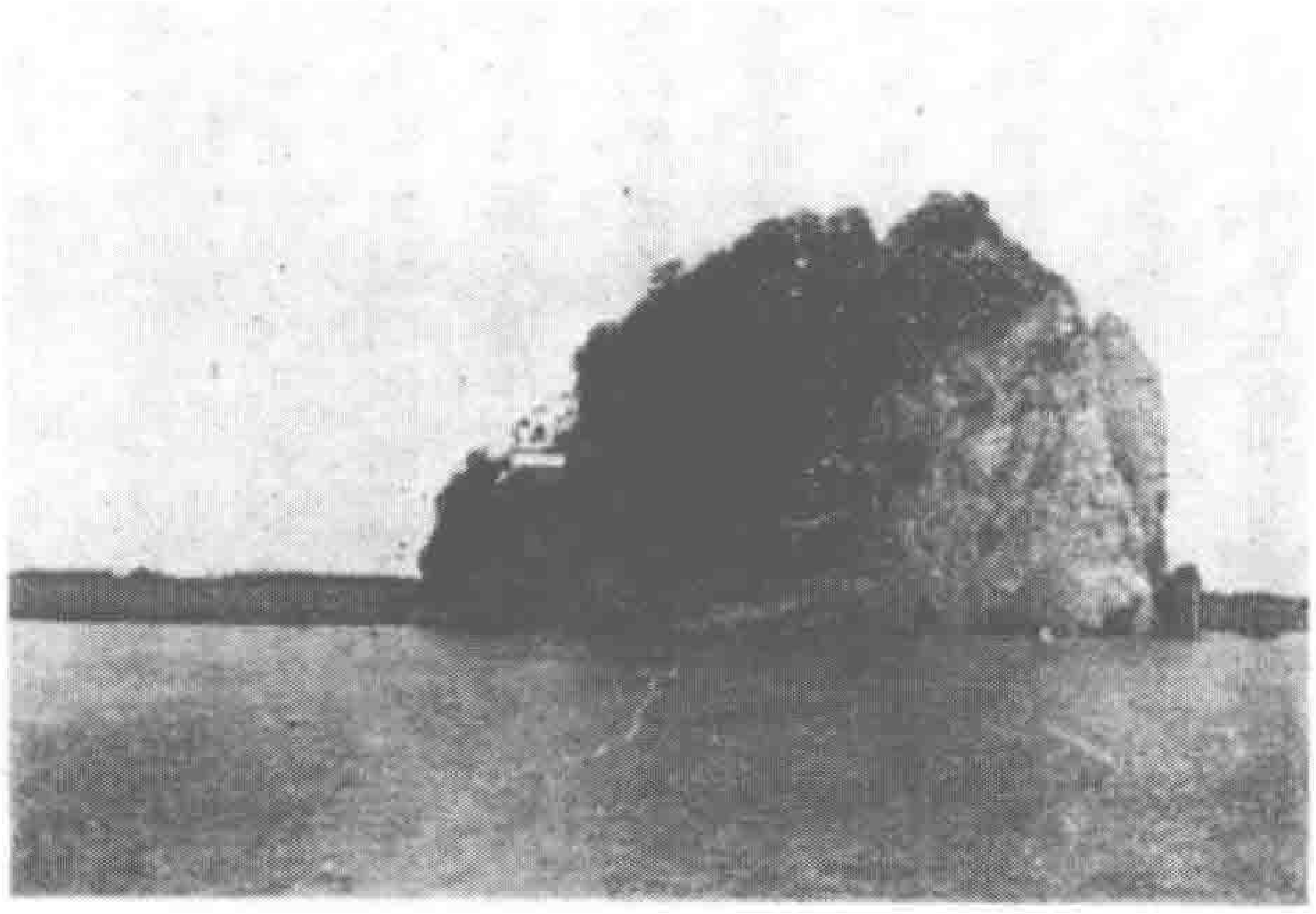
初六日夜間十二時。由漢登輪。時房艙無一空位。統艙內地窄人多。空氣非常不潔。一入即覺頭暈。幸同行人多。依檻長談。尙不寂寞。

初七日下午四點到九江。方得補一房艙票。始覺坐臥舒適。在九江上岸。至龍開河附近一遊。橫河架有木橋。可通車馬。橋畔有余故宅。現已無人居住。敗瓦頹垣。荒烟蔓艸。回想當年景像。令人感慨不置。回船後。友人羅君堅約至大新劇社觀劇。劇場在龍開河側。場內電燈甚暗。雖助以數盞煤氣燈。仍然昏黑無光。演員亦劣。門票每人售洋五角。殊覺不值。十一點閉幕回船。初八日早五點由九江啓碇。九點到彭澤。小姑山屹立江中。高三十餘丈。山上有寺。隱蔽樹林中。清逸如圖畫。

初九日。早八點到安慶。遙望高塔。聳立江畔。狀極雄偉。相傳安慶之塔爲塔王。每年八月十五日。百塔皆來朝拜。江中可見無數塔影。同船諸人。言之確切。余惟笑而弗答。想因見其高大。遂生此不經之談耳。夜十點到蕪湖。原擬上岸訪同學李子元。繼聞此處划夫每每載客中途。惡索船資。旅客多爲所窘。時又夜深。因之裹足不敢。負蕪湖水警之責者。似應加以取締也。

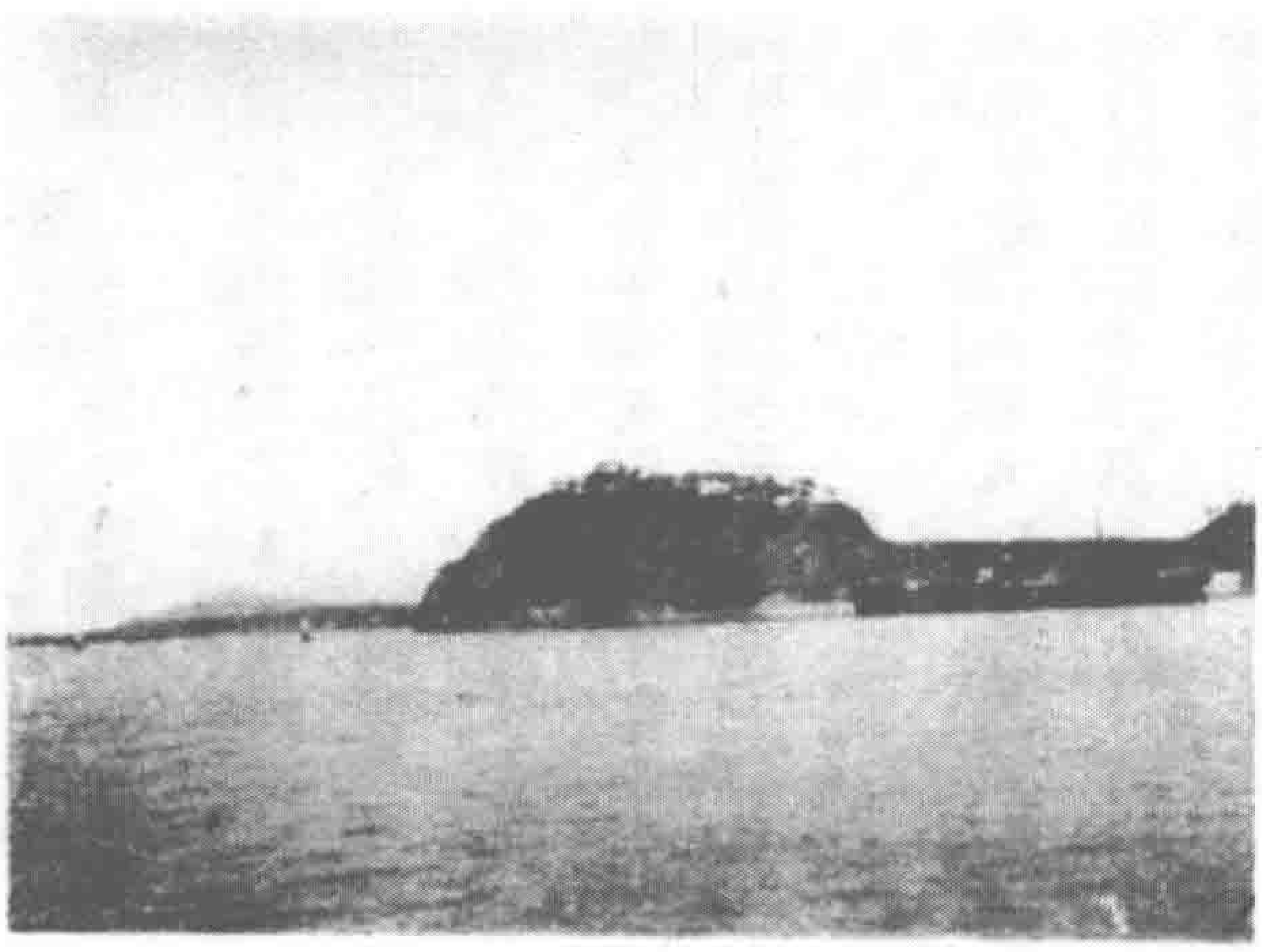
初十日早十點到南京。停一刻。下午兩點到鎮江。上岸略購食物。岸上划夫、轎夫、見客即問〔遊焦山嗎。遊金山嗎。〕余游興勃勃。頗思一往。奈時間過促。又恐船開。躊躇良久。依舊回船。船上遙望焦山。翠色葱蘢。孤伏白浪銀花江上。眞如水晶盤裏擁一青螺。對岸白象山。廿露寺在其上。爲三國時孫夫人投江之處。相傳孫夫人死後。每作大風。舟人稱爲孫夫人浴。後在山下設一關公廟。風遂不作。謂其叔在此。嫂則避之。今舟過山旁。見黃廟臨江者。即關公廟也。夜間十二點。過通州。江面闊八十里。爲長江最寬之處。

十一日下午一點到上海。寓法租界新大興旅館。次日移寓復新里一號。里中滓穢堆集。臭氣撲鼻。里口爲乞丐宿食之所。殘肴雜菜。隨處遺棄。出入不堪下足。所居房間亦窄小。數人擁擠一室。飲食起居皆在其內。儼同一間牢獄。余晨出夜歸。祇圖一宿。連日徧訪各戚友。如菊・如慕・周諸姻兄。雲祥・逸塵・諸同學。承其招讌導遊。既飽眼福。又快朵頤。摯情盛意。靡可感已。所遊先施・永安・大世界・城皇廟・諸處。



小姑山

皆華麗非常。跳舞場、電影院、遊藝館、之類。亦略觀一二。滬上風俗淫靡。爲墮落青年淵藪、街衢雖整潔。而車馬喧闐。紛紜雜沓。實未可以安居在滬五日。深感塵囂。而余所居之地位。又不安適、乃定意赴吳門一遊。便道一省三姊。當晚將整理行裝。又赴千代公司購膠片數打。以備搜羅吳中勝蹟。十六日。早八點四十分鐘由寓乘電車至滬甯車站。搭特別快車、九點開行。沿途麥浪翻黃。秧針刺綠。優美景色。歷歷從窗中飛過。惟走馬看花。嫌其太速。十點、抵昆山。略停。十一點抵吳、車中遙望吳門城郭。如繡。北寺塔臨城高聳。青蒼之氣。起伏天末。大自然之靈秀。特別鍾情於姑蘇。自古稱爲「人間天堂」。信不誣也。出車站。乘人力車至大太平巷下楊慕周兄家。三姊見弟遠來。歡溢平生。常備



鎮江象山

午餐、餐後略事休息、即偕表姪伯明。至王廢基公園遊覽。園趾極寬大。綠樹成林。亭台池沼。皆布置適當、中央建新式洋屋。內設圖書館。書報羅列。清潔整齊。兒童圖書部。皆十五歲以下兒童在內閱書。環坐默讀。絕無高誦交談諸惡習。公園之西。爲公共體育場。其中運動器具。設備甚完。每日夕陽西下。王廢基之人影幢幢。或至圖書館閱書報。或至體育



鎮江焦山

二一三四八

場作運動。如此促進智勇之娛樂所。吾鄂則不多見也。出體育場步往觀前。蘇州街道窄而甚潔。房屋皆粉黑色。古雅淸幽。絕少刺眼之紅磚洋屋。沿路多橋。橋皆寬大可行車馬。由大太平巷至觀前。本有車有騾代步。余因遊覽起見。徒步而往玄妙觀在城內適中之地。觀中各攤羅列。卜者相者賣技者唱戲者無一不有。觀前商店林立。雜食店尤多。蘇人

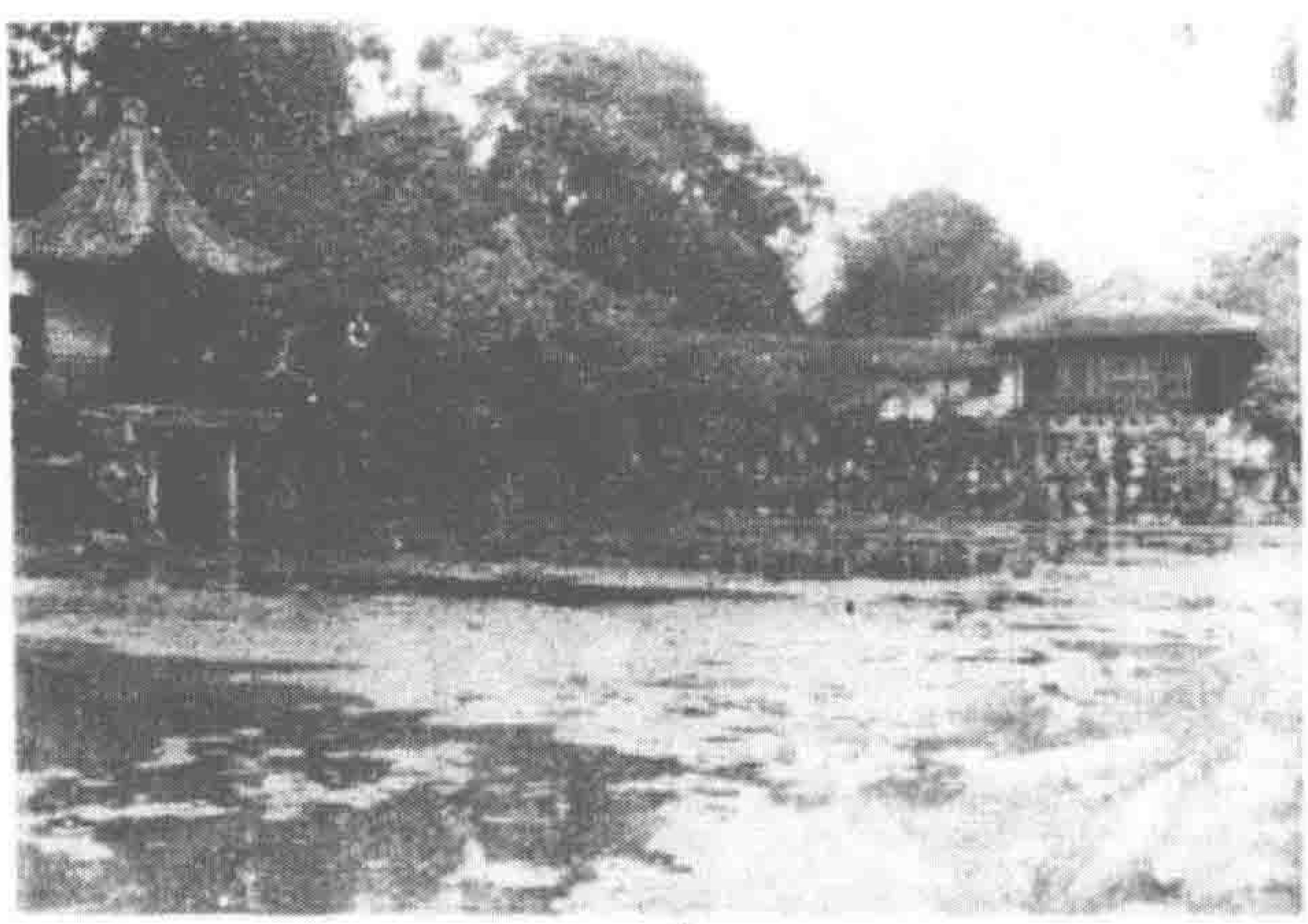

虎邱鴛鴦塚

最喜雜食。婦女更甚。每日下午三點鐘後。穿紅着綠。手提點心籃之婦女。偏滿觀前。其個性尤喜裝飾。婀娜身材。穿着極小短馬甲。下面黑縐裙或着旗袍旗馬甲。右面襟上。一方美麗小手巾。專爲裝飾點綴之品。雖小家女兒皆人造絲•巴黎緞•印度綢•一類衣料。在家粗頭亂服。出外花團錦簇。無怪有「蘇空頭」之諷刺。遊罷觀前。進吳苑飲茶。苑中假山壘


姑蘇城外寒山寺

叠。林木扶疏。頗覺淸幽可坐。由吳苑回寓。時已山含落日。燈火萬家矣。

十七日早九點。與伯明僱人力車二輛。出閶門。遊寒山寺。寺東楓橋。距城七里。相傳爲寒山拾得二高僧之遺廟。唐人張繼。夜泊楓橋。作詩紀遊。而寺遂名。詩曰「月落烏啼霜滿天。江楓漁火對愁眠。姑蘇城外寒山寺。夜半鐘聲到客船」舊鐘爲日人取去。今懸殿


滄浪亭

後高亭者。乃摹鑄之鐘。首門眉曰「妙利宗風。」內有文徵明・唐寅・所書石碑。及寒山拾得之像。寺僧指像告余曰。此為和合二聖寒山拾得之化身也。當新夫婦參拜和合時。二聖以慧眼矚人。見今生夫婦。而前頭適為孫祖。不覺大笑。此和合含笑之原因也。殿後大覺樓。荒圮不治。樓中供神像數尊。滿面塵埃。垂音無語。亦似自歎其凋零香火者。出寒山寺。訪留園。園為清初劉容峯所建。本名劉園。後歸盛旭人所有。因改劉園為留園。園中泉石之勝。花木之美。亭榭之幽深。俞曲園品為吳下名園之冠。中部為涵碧山莊。前臨荷花池。西北皆疊石為山。植桂其上。桂叢中雜有軒一。署曰「聞木犀香軒。」南為半野艸堂。東為枬木廳。廳角有亭一。署曰「佳晴喜雨快雪。」左為揖峯軒。由此即轉入東園。園中亭榭之類極多。遊未徧。至至亦多不記其名。余等飲茶於聞木犀香軒。時下微雨。細艸翠潤。青氣蓊勃。鹿鹿塵緣。一洗而空。雨霽。出園。便道一觀西園寺。吳中一大叢林也。高樓廣殿。備極莊嚴。適逢本日立夏節。為香汎盛期。一般愚夫愚婦。胸懸黃布香袋。手持香籃佛珠。擦肩摩背。途為之塞。而嬋娟艷飾。姹紫嫣紅。尤足以引起游蜂浪蝶。一街哄動。滿寺喧闐。神若有靈。當亦不堪其擾矣。出西園寺。返閶門。至添新樓晚餐。

十八日早八點起。在寓略啖點心。復由伯明導遊虎邱山。乘人力車出胥門。九里至山塘街。下車行數步。折上山坡。虎邱已含笑迎人矣。循山徑上。過鴛鴦壙。壙上建小亭。兩旁石柱聯云。「身膏白刃風猶烈。骨葬青山土亦香。」碑署「長州蠡口人倪士義妻楊烈婦。」山道之右。有石一。中分如刀切。為秦王試劍之處。左憨憨泉。梁時憨憨尊者遺跡。上為真孃墓。真孃為吳之美人。墓上亦建小亭。亭壁及兩旁樹上。題寫殆徧。昔譚銖有句曰「何事人間偏重色。真娘墓上獨題詩。」真孃墓上之詩。實多於他處也。再行數十步。登大盤石。盤陀數畝。可容千人。名千人石。東為白蓮池。池中有點頭石。相傳生公說法。無人信者。乃聚石講經。石皆點頭。北為二仙亭。鍾呂二仙會棋之處。亭側劍池。唐顏真卿書「虎丘劍池」四字。池在圓門之內。兩崖劃分。深不可測。相傳吳王殉葬。以扁諸魚腸等劍三千。投於池中。故池以劍名。西為石觀音殿。殿側新建五楹之樓。周值梅花三百株。署曰「冷香閣。」內設茶肆。遊人多息於此。余等亦登閣稍息。出隨帶之點心充飢。憑檻飲啖。清趣盎然。惜此際不是開梅時節。猶未能領略冷香滋味也。閣中多賣扇女郎。見余等揚扇相問。余購扇數把。與談吳下風俗。女郎應對娓娓。耳際一片清宛之聲。浪如聞鳥語。「吳儂軟語。最易銷魂。」信然。出冷香閣。由千人石循石級而上。至虎邱寺。寺東南隅築台於石壁之上。曰望蘇台。俯望蘇城。如指顧間。寺後婉邱塔。吳王之墓。即在此處。塔下已圮。無計登臨。折下至西子梳裝台。一坏黃土。數級石階而已。階上野花妖嬈。儼如效顰之東施。下山息於

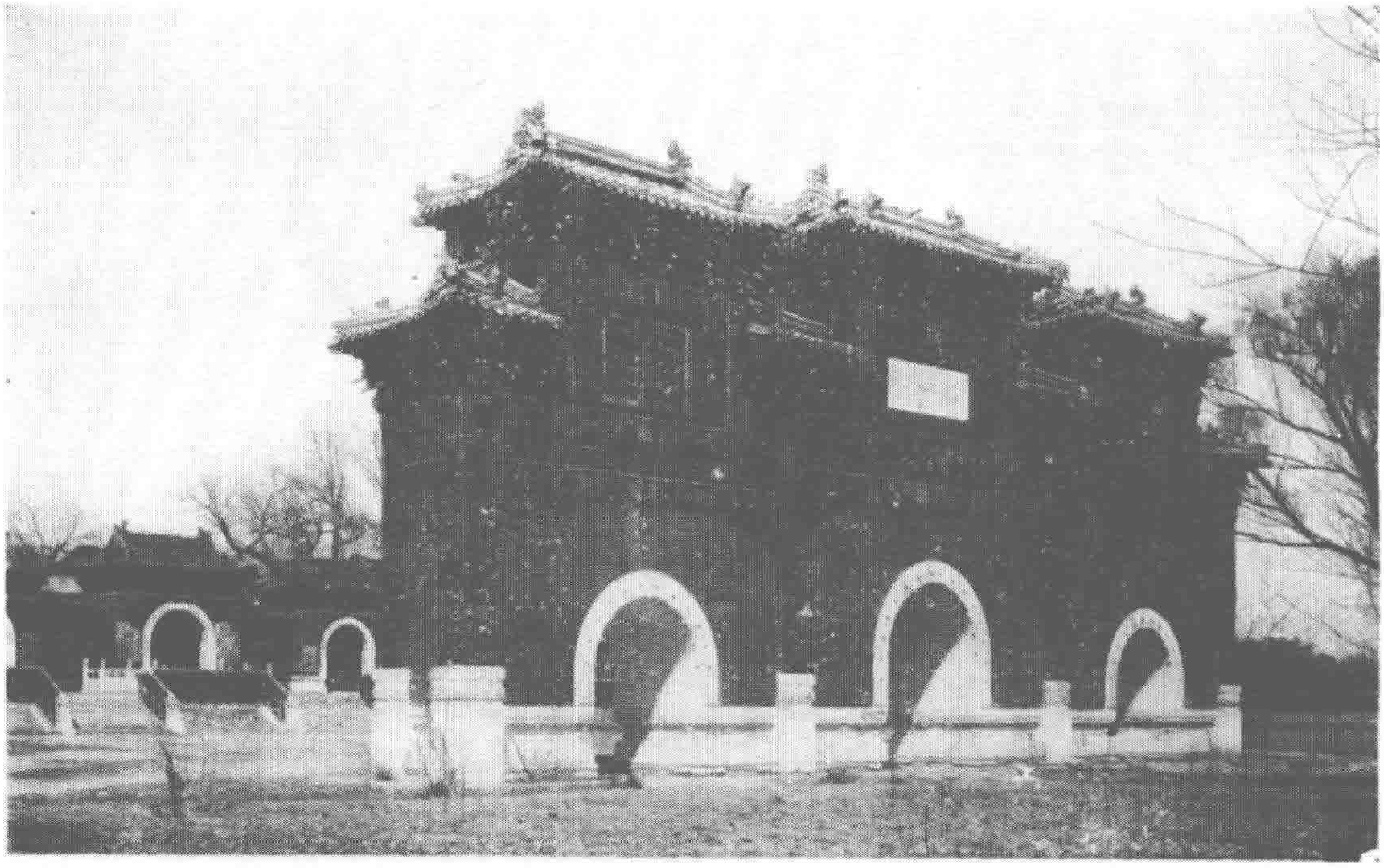
靖園。又謁五人墓。墓門臨山塘街。雙扉扃閉。由鄰舍之花園而入。五墓相連。成一小丘。蔓艸荒烟。現石碑五。署曰〔馬名杰〕。〔楊名念如〕。〔沈名揚〕。〔顏名佩韋〕。〔周名文元〕。徘徊墓道。想當年周忠介公被逮時。五人蹤阻馬前。一秉當仁不讓。見義勇爲之精神。令人肅然起敬。而卒因之觸怒魏閹。以至於死。亂世忠良。往往如此。又不禁爲之淚潸潸下矣。出五人墓。趨車入城。抵寓。將及晚餐。

十九日早飯後。參觀外甥開琳之學校。校在三元坊。距大太平巷僅百餘步。校鄰滄浪亭。蘇子美先生讀書處。吳門勝蹟之一也。亭在廣陵王元璙別圃中。園前積水爲池。徧植荷花。跨以石橋。內設美術圖書館。遊園者先簽名於簿上。以備攷查。余等簽名而入。園內翠玲瓏館、看山樓、瑤華世界、清香館、諸處。皆極雅宜。小山橫枕。洞壑玲瓏。山巔之亭。卽滄浪亭也。蘇子滄浪亭記曰〔返思向之汨汨榮辱之場。日與錙銖利害相磨戛。隔此眞趣。不亦鄙哉。〕滄浪亭之所以至今者。亦與蘇子之清志以俱存耳。古人遺蹟。豈偶然哉。對面可園。內設省立圖書館。有博約堂、學古堂、思陸亭、浩歌亭、諸勝蹟。余亦往遊焉。出可園。瞻仰三元坊之聖廟。廟址極寬大。爲他處聖廟所少及。殿前古樹合抱。濃陰參天。漫艸滿階。無徑可行。由兩旁側門繞曲而進。大殿寂寞。雀矢滿地。左右賢祠林立。范文正、胡文忠之祠。堂皆在右側。相傳廟址爲范文正公私宅。相者曰。此地建宅。代出公卿。公思地吉如此。與其利一家。寧利一郡。乃捨宅建聖廟。吳中文士。因之輩出。事雖惑於風水之談。而公之大公至德。實令我輩欽拜於千古之後也。出聖廟。返寓。勞頓。連日亟謀偃息。

二十日早。擬遊天平山。被寓中諸人留爲攝影。午後與琳甥步至觀前。購顯影定影各少許。又至芝麻齋。一枝香。購食物數種。回寓食之。芝麻齋之脆松糖。甚覺可口。惟多食之。則嫌其太甜耳。晚間無事。將連日所攝照片。自行冲洗。用紅紙數疊。朦於電燈上。作暗室燈。茶碗二。爲顯影定影之臨時盤。具顯定既畢。虎邱寒山各處。又歷歷在目前矣。

二十一日。一夢初醒。小雨如絲。天平之遊。又不果矣。心殊悶悶。飯後雨霽。惟時已晏。不克遠遊。適竹廬兄山滬來蘇。北遊江浙各處。如杭之西湖。寧之莫愁。鎮江之金焦。縣縣談其行程。消磨半日光陰。並約余明日同游無錫之惠泉。余以滬事定於明日接洽。不能再事勾留。勝地匪遙。無機一往。天平惠泉兩山。竟作此次遺珠。終覺悵然。

二十二日。早起整裝。飯後出門。承明姪琳甥伴送。余本擬搭三點四十五分之車。爲時尚早。乃繞道一觀雙塔寺。北寺塔二處。遊畢。乃乘人力車至火車站。時車尚未至。乃在站旁爲明姪琳甥合攝一影。以作臨別之紀念。車至上車。汽笛一聲。倏忽數十里。回首吳門。漸隱隱不辨矣。



天王門前華藏界坊

北海泛舟記

給戀人的一封信

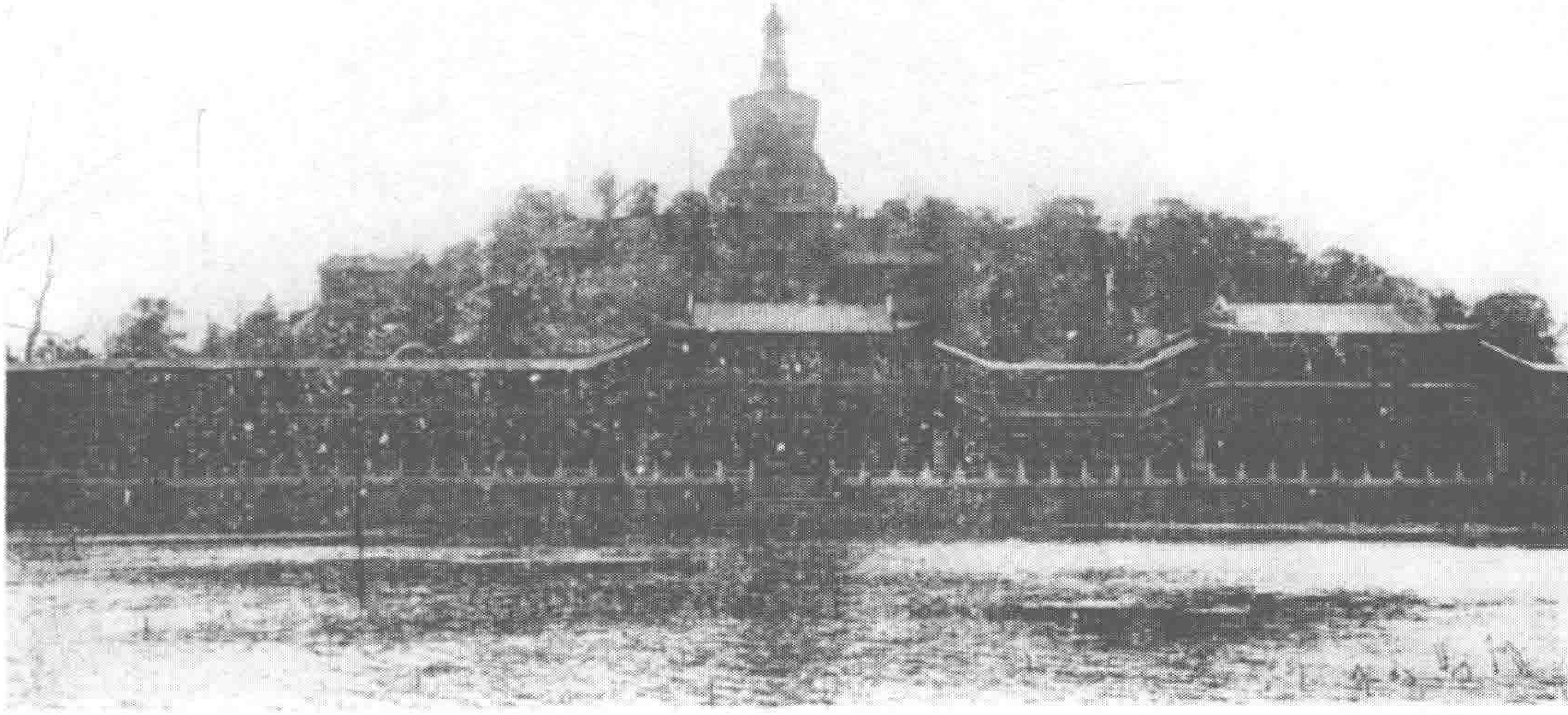
秦豐川

我可愛的人兒如今我又要告給你些事情了。請你聽我說下去。

我喜歡北海的幽雅。中央公園的艷麗。我曾經對你說過許多次。我每次到了北海。總要想起你來。你當時的微笑含羞的雙頰。使我如今想起也由不得陶醉了。你說『如果我們能夠有天到北海去。情願擁抱着終日。和那山水爭艷』呵。我的愛人。你愛我的心情。你渴望北海的熱烈。我是深深地領會了。

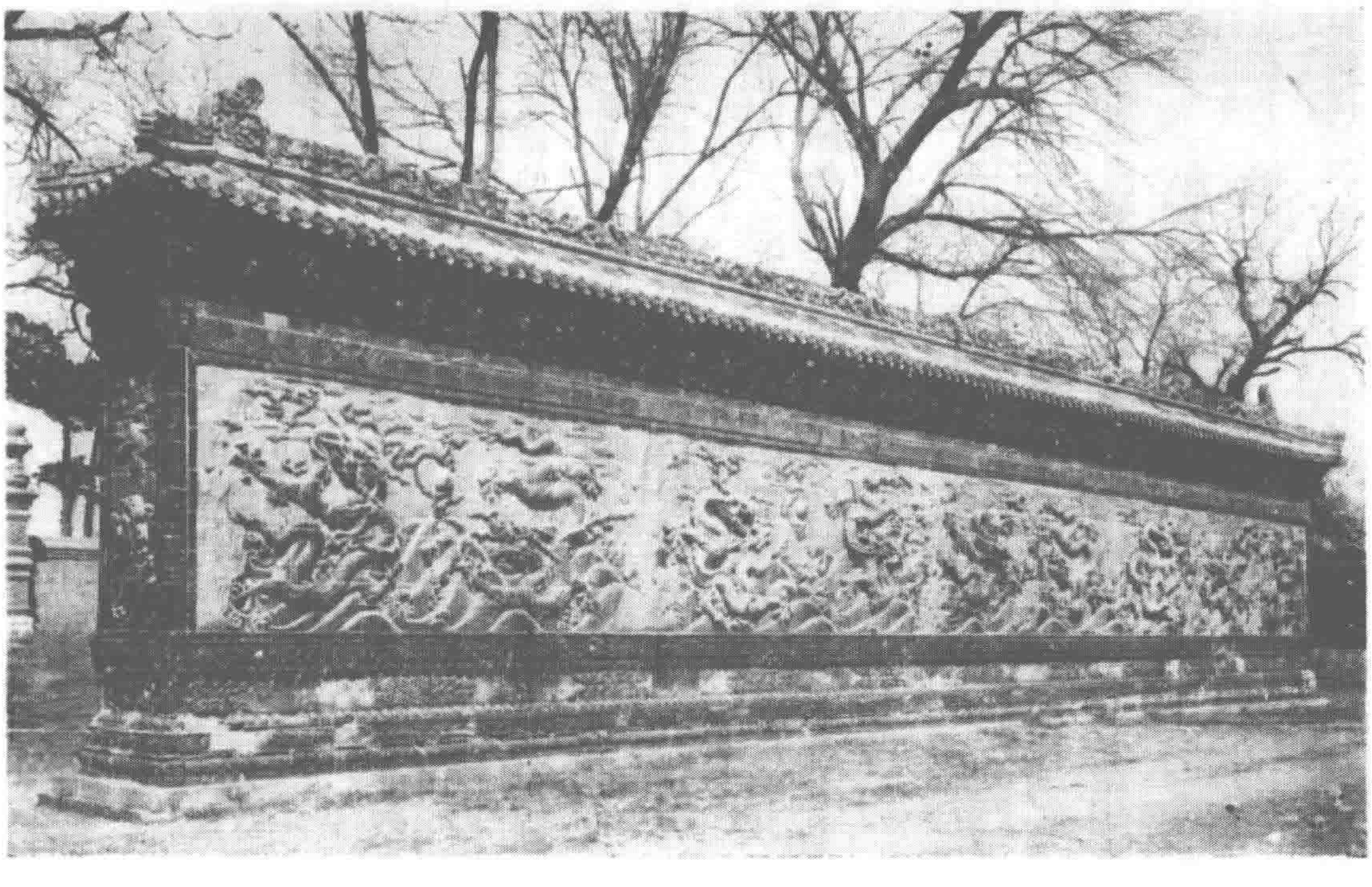
這次我的姊姊。我從天津到北京來。幾個朋友知道我歸去的消息。於是這北海的清遊。無論如何是不能少的。草草的吃過晚飯已近八點。從公寓裏出來。買車到北海公園的門前。我把票子買好之後。大家便走進去。提起北海的門票。眞是便宜。每人只用一角小洋。便可以遊覽一遍。如果我們將來能在北京久住。每天非去北海不可。你當然也是如此想吧。我們只能虔誠地禱告上帝。有那麼美滿的生活在我們的前途。

天民。東陽。是我的老友。你也曾見過多次。還有你曾見過。或者記



白塔及漪瀾堂正面

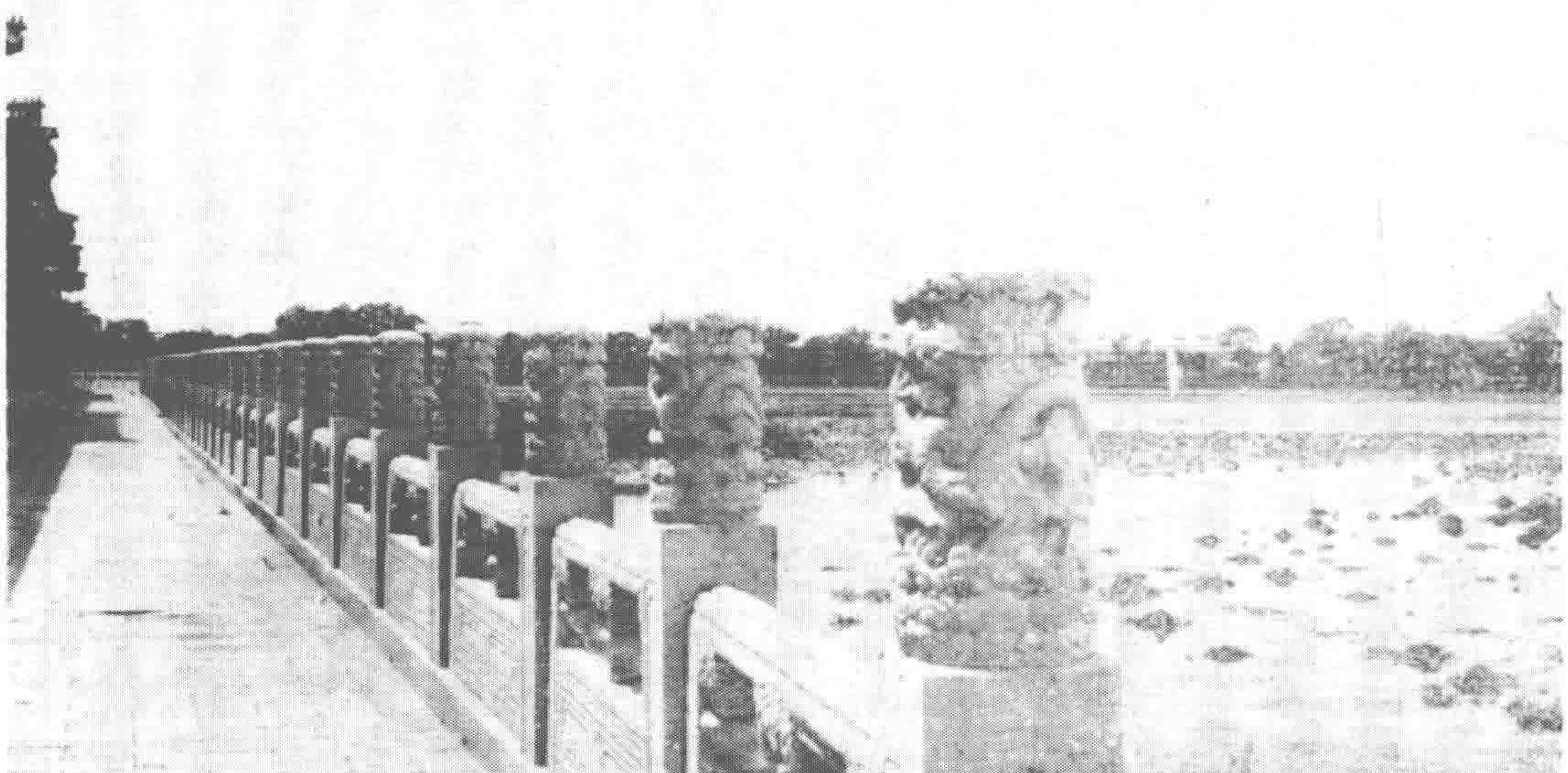
琉璃磚砌成之九龍壁





漪瀾堂廊口

漪瀾堂前石欄



二一三五五

不起來的一個朋友笑天。其餘。是一個七歲的仲齡。天民的兒子。一進門。空氣覺得新鮮了許多。精神當下像服了興奮劑的振作。過了關石橋。轉向東去。在荷花橋畔。徘徊了須臾。又走向北去。這是我們走慣的路子。大家都是悄悄地向着好似固定的方向走去。就連那七歲的仲齡。也是很熟習的向着這條路子前進。我俯首向橋下一望。荷花半已開過。露着蓮蓬在水中搖動。這輕輕的一刹那的刺激。又使我想起春光之不在了。

轉向北。古松參天。濃蔭蔽日。小山後的陽光。已經射不到地面上了。向東望去。隔過荷池便是一帶紅牆。紅牆上還留着殘陽的餘影。男男女女。三五成羣的在林間徘徊。這本來是北海中的美景。然而我們是不大留意的。默默地走過瓊島。轉入漪瀾堂。在迴廊中望見海中的紅色小舟。望見釣魚的短竿。小舟中的少年男女。正在沉迷着那自然的景緻。漪瀾堂前。已坐滿了賞景的人們。瓜子聲。碟子聲。同時傳入耳鼓。使我又感到幽靜中的繁華。我們還是默然的走上渡船。到了北岸。在北岸的五龍亭旁。似乎有我們自家的一桌子。個每次到此。每次坐着飲茶。所以那些夥計們也認識了。招呼在那個固定的桌旁坐下。大家相對一笑。落坐了。又默然。

我可愛的人兒。你還願意我繼續說着北海的景況嗎。你覺得在病中歡迎關於我遊歷的消息嗎。我的愛人。你再聽我按着告訴你。關於那天以後的事情。

這個桌子緊臨池畔。池邊又沒有荷花。池水清淡。遊魚可見。倚池放着一個魚竿。我們只悄悄的去釣魚。仍舊是默然。每次如此。每次連一個魚也釣不住。為了這個。大家也曾爭辯過。

等到五龍亭人擠滿了。我們便信步東去。繞着荷池。仍然走到漪瀾堂前。微風拂拂。蟲聲唧唧。良辰美景。時不可再。在這剛要作別的時候。大家反覺得留意起來。於是那放舟海中。鼓槳前進的興趣。頓時引誘起我們的心靈。是一隻綠色的小舟。停在池畔。我們便租定了牠。要作夕陽去後的娛樂。東陽已把舵兒打起。船便開始離開了南岸。大家連一點目的也沒有。任意在池邊轉了幾個灣。直向北去。東陽憑了他划船的經驗。只管往前打。笑天是一個胆小的人。又兼初次坐船。極力反對東陽的勇猛。那素很活潑的仲齡。這時也不言不語。埋頭在他父親的懷裏。我當下。呵。我可愛的人兒。我當下想起了我們在大同橋下的情景了。我默然。我幾乎要掉淚。我們的往跡。一件件都湧入我的腦海。我只呆望着四角。忽然間白塔的頂子。好像變成四面鐘的高峯。五龍亭好像變成老西開的紅房。北海的景緻。好像變成大同橋下的情況。那煤山的亭子。好像變成八里台李純的銅像。我可愛的人兒。並且東陽好像變成那給我們打槳的老翁。那綠色的小舟。好似上邊也有了頂篷。是誰。天民。笑君。變成了……

……呵。

我們的船轉向南去的時候。天色是這樣的蒼茫。一片連一片的白雲。在空中飛奔。西北風徐徐吹來。荷花颼颼作響。海水的皺紋。已變成小波浪了。忽然間。一陣清歌。出於荷花叢中。這清歌是一個少女唱的。因為聲浪十分清脆。東陽停了槳。大家止了聲息。就在海的中央聽着。還有一個男子的聲浪。也從荷叢中傳出。這當然我可愛的人兒。他們是一唱一和的了。我們沒有勇力抵抗這藝術之歌。我們忘去正在北海的中央。我們忘去正在北海中受着晚風的吹拂。

我們正聽到那歌聲停止之後。從荷叢中出來一個小船。船上坐着一個青春的男子和一個妙齡的女郎。他們毫不奇異的打着槳兒去了。他們只在為他們的愛情沉醉。好似我們沒有在他們的身旁。呵。我可愛的人兒。你想我是怎樣的悵惘呵。——我悵惘着我如今孤獨的悲哀。我悵惘着你在病中的苦況。

穩固可靠

儲蓄之重要與利益人盡知之矣但如以汗血之金錢存儲於不可靠之儲蓄機關則非常危險是故人人均願選一最穩固最可靠之儲蓄機關量力存儲之惟穩固可靠之機關非空口大話所能見信儲本餘息必至還本之日方能實見獎金利益必至數十百次之後方云持久財產保障必有實在之物質方見真確本會保障儲欵之財產表業經歷次發表儲戶總數中西合計七萬七千餘全會開辦至今已有十六年之成績留心研究之人自能辨別其是否穩固可靠至於每月開獎本會不過為鼓勵儲蓄的一種方法如今特獎獎金已有三萬九千餘元今後且日增不已頭二三四等獎每種已有三十九個亦且月有增加豈非於極穩固可靠之中又有極大之希望乎凡此諸端惟有本會足以當之且分會遍設各地即旅行諸君雖日異其地亦可隨時隨地向分會繳欵或入會有志儲蓄諸君盍勿聯袂偕來立志儲蓄共享此巨大利益也（詳章函索即寄）

上海法租界愛多亞路第七號萬國儲蓄會謹啓

萬國儲蓄會分會地址表

天津分會法租界中街	北京分會王府井大街
漢口分會法租界河街七號	重慶分會十樑子
哈爾濱分會奴服口七一號	奉天分會小南門
廣州分會沙面法租界	雲南分會蘇比拉洋行
暹邏分會新路六八號	福州分會南臺泛船浦
濟南分會商埠三馬路	南京分會城內府東下關街大馬路
蘇州分會城內觀前街	杭州分會保佑坊
寧波分會江北岸招商局碚山號	蕪湖分會大馬路
安慶分會南門呂八街	其餘各地不及備載

巴黎花絮〔譯〕

Underworld of Paris by Harry J. Greenwall 原著

崔其煒

法國鴉片煙窟

著者曰。余草此章時。係在法國南部。際茲五月之天氣酷熱有類七月。數年來余曾研究巴黎黑幕中人吸麻醉劑之習慣。當余在倫敦求學及爲新聞記者時。余曾至倫敦白加街光顧許多鴉片煙店。杳仁眼之中國人。以雅片奉余。余嘗吸之。余知巴黎黑幕中人。有許多服用嗎啡及其他麻醉劑。法國土龍埠係分配雅片至法國各地之中心點。但較諸馬賽軍堡及比勒各海港。則有遜色。因各海港是由東方輸入雅片之預定門戶。

若不重視生命者。無論何晚。可沿土龍岸前散步。斯時即意識清醒者亦如在夢魘中。當余在該岸散步時。見有一男子自某屋蹣跚而出。該屋門口燃一紅燈籠。該男子作水手裝束。身軀宏偉而有力。步伐參差。雙手深插在褲袋內。當其轉過平路時。其領深藏在胸部。有二人尾隨其後。及蹣跚而至作半徑之電燈光下時。隨彼後二人中之一人。速由袖內取出一小刀。突然襲擊之。只此一擊。此水手即跌在平路上。其他之水手。則在各街上唱歌及呼喊。且與婦人爭論。過路者多屬事忙。無暇顧及。土龍街上所演之悲劇矣。

土龍警察長吾友某君告余。土龍之黑幕有如以下之所敘。

有二法國水手在土龍登岸。彼等係搭駐戍東方已二年之法國戰艦回國。一水手年少貌美。其他則黑而醜。彼等曾光顧許多飲料店。但當飲時。其少者得樂。其黑者則每起爭論。彼等聯臂歡唱而至門懸紅燈之屋前。其黑者曰。彼是老姆希倫之處所。吾人可入內一飲。其少者不加可否。相將入內。米利希倫歡迎彼等。凡衣袋有，錢之水手。都在歡迎之列。米利是一肥老婦。穿污穢玫瑰色大衣。極善款客。以二玻杯及一酒枝放在棹上。隨即離去。該二水手即飲烈性飲料。一則愈感快樂。一則徒增惱怒。彼等離座遊行相連之室。此是一橢圓形之室。有三列吊床環繞室中。該吊床之半數。已爲各國水手所作據。馬來、法、英、美及中國水手都有。彼等均呈蒙昧之狀態。中有伸張懶腰。睜目呆視者。彼等身體雖在土龍穢室中。而其靈魂則浮遊於幻想之福地。又有唱海嘯歌者。其聲粗劣無文。有作無意義之呪詛及呼喊者。下層之吊床。有二三人聚吸鴉片。旁置數張矮木棹。棹上各置一燈。有一半似中國半似馬來之奇人。搓鴉片煙丸。用長鐵線刺之。就燈焰上燃燒。直燒至該煙丸似一木炭然。後將該丸插入烟斗上。

該二水手在門檻上用半鄙棄之態度觀看此等奇景。彼等在東方已屢見之矣。彼等忽聞胡琴、音樂、歡笑及婦人尖銳之呼喊聲。出自其他室中。彼等卽循聲而往。推開某室之門而入一煙氣迷漫之室。中彼等從煙霧中見有男女各約一打之數。男子俱屬水手。婦人着雜色鬆解流動之大衣。態度淫蕩。有數對男女依胡琴之聲而起舞。吸煙飲酒之男婦圍坐室中。男子多數飲醉。婦人則否。此二水手立觀片刻。其少者忽向前橫過室中。手執某女之臂。該女正與某水手偕坐吸煙。面色慘白。跳躍而起。彼此凝視片時。該水手不發一言。牽之至一隅而嚴詢之曰。玫瑰。爾何故來此。彼女速答曰。爾遺棄我後。我應何之乎。於是彼略告其已過之歷史。此少年水手名執克。留意靜聽。面現悔容。其同伴突前要求玫瑰同舞。玫瑰搖首拒之。執克曰。查理。玫瑰是吾老友。吾倆須立談片刻。君應離去。查理怒曰。余須與彼同舞。彼究竟在此何爲乎。執克示此女以暗號。二人潛行而出。執克曰。吾人出外一談最佳。乃牽其大衣。玫瑰隨之而至街上。當彼等在燈柱下靜談時。有一城中警長經過。睨視玫瑰。

街門洞啓。屋內燈光。照耀平路上。叮噹之胡琴聲清脆可聞。查理忽出現。後隨米列希倫。似是在後安慰之者。查理執玫瑰之肩膊而環揮之。曰。現爾跳舞乎。玫瑰微笑搖首。查理大怒。如憤怒之水牛。由袋內抽出一長刀刺玫瑰。玫瑰卽倒入執克臂中。警察隨聲而至。三人驚惶失措。斯時胡琴奏登高之樂。當警察環繞一隅時。執克堅持玫瑰之屍體而跳舞。希倫潛行至警察前。甘言誘惑之曰。警長先生。試看吾等奇異之跳舞。彼等必須露天而跳。胡琴之聲續作。執克摟玫瑰之屍體續跳。查理則在黑影中潛隱。……………………

去年。法國議院議員。曾起草關於雅片在法國貿易之提案。且已預備懲罰章制。法國警察担認清除海港雅片毒之責任。但因執行弗力。效果甚微。土龍海軍軍官甲必丹歐爾母因沾染雅片癖。而爲某不法婦人所愚弄。售海軍秘密與某外强。致受軍事裁判。定終身監禁之罪。不獨在土龍可購得鴉片。卽在來思之售中國古玩店內。亦可購得鴉片。至於車堡比勒及其他各海港有鋪陳華麗之平房。供給雅片黨人之用。且歡迎海車軍官。

因各海港輸入雅片。吸雅片之罪惡。遂徧佈巴黎。但巴黎雅片價値較貴。吸雅片者需要美麗之陳設。如東方之奇異裝飾品。中國宏麗之掛燈軟榻。東方之地氈及門簾等。巴黎雅片窟不靠黑幕中人作顧客。其顧客多屬殖民地之退職官吏。及海軍軍官。但此種顧客。無充足金錢以滿該窟中人之慾。彼等志在吸收金錢充足之各種顧客。但其進行上頗感困難及危險。因新顧客常有不克緘口之可能。敗露堪虞也。

該煙窟招羅新顧客之普通辦法。是派婦人在地底鐵路車卡中。

招攬顧客。該婦衣飾雅潔。故意與搭客攀談。將下車時。潛置一咭片於搭客手中。該咭片上載波打夫人。煙管及吸煙者之用具。梯爾路六號右便第二家。

慣吸雅片者始能了解「煙管及吸煙者用具」一語。普通人實不明其意義之在所。其他招羅顧客之方法。係藉報紙分類廣告之宣傳。有數週報登載與上述咭片所刊同樣之字句。

巴黎 Champs de Mars 及 Champs Elyasees 為雅片窟最盛之地。Bosguet及 General Detrie 樹蔭路四週。有許多宏麗汽車在路旁停頓。車中人面色慘白。身體瘦瘠。眼中發光。相將下車而入一極平常之屋。彼等最多進至第一層樓而止。因雅片窟絕對不設在最高之樓也。除非由熟顧客挈領。否則不許入內。入門時須交付五路易(一百佛郎)。然後被引入設有二三榻之室中。侍者置一矮棹及一燈於榻旁。由巧手侍者預備煙泡。其他之煙窟。係設在 Etolie 之四週。密邇各小街之角。該街可通 de la Grande Armee 樹蔭路。巴黎警察已組織特務警察偵緝雅片。但該項警察數寡。不足防範雅片之貿易。雅片來源日稀。其價等於黃金。且似在法國之金。非熟悉其正確通行語者。不能覓得也。因為雅片奇貴。巴黎之慣吸鴉片者。乃求其偽品。彼等對於雅片替代品。亦有表示滿意者。彼等吸之如吸眞鴉片。——穿東方式內袍在矮簾下橫臥。在巴黎戲院地居住之著名某技藝家、吸美、英、法、同等分量之煙草。和以玫瑰水及數厘眞鴉片之混合物。據該技藝家云。該混合物與眞鴉片有同等之効力。巴黎某伯爵夫人花名「吸鴉片者」。亦吸此種混合物。其他慣吸雅片之巴黎人由某猶太老人購得雅片。該猶太人在 Bracelona 之 Calle muntoner 之開設生草藥店。該草藥祕密如何。實不可知。但當置諸煙管抽吸時。發出一種香氣及爆烈聲。該草藥含有多量雅片。巴黎黑幕中人甚少需求該草藥。至於痲劑醉則異於是。吸痲醉劑是法國人一般之秘習。在蒙馬提埠每日有許多痲醉劑交易。黑幕中男女出入酒吧及咖啡店。向店主購取之。當余草此章時。余敢肯定蒙馬提住民無一不溺於雅片嗎啡及其他痲醉劑者。雖屬可怕。但是實事。此種藥劑過手甚衆。難於執捕。

法國藥學專家佗爾曼博士對余曰。在蒙馬提消流之痲醉藥量甚巨。但尚不能滿足痲醉藥魔之慾。吾人明瞭雅片之來源。警察欲緝捕之。必須防守各海港。但消滅痲醉劑之交易則較困難。目下技藝家音樂家及政治家均服痲醉劑。藉圖精神之煥發。彼等謂倘不服該藥。即不能作工云。

痲醉劑在法國隨處可以購得。極為危險。余謂雅片是智識階級之藥劑。痲醉劑是黑幕之王。雅片甚少殺人。但痲醉劑每日殺人。不知凡幾。

當草此章時有大帮麻醉劑。由德國向法邊運入。卽無關生藥方亦可在化學藥店購得麻醉劑。私運麻醉劑通過法海關。是非難事。許多蒙馬提女服藥家——巴黎弗計在內——以服麻醉劑者失去此福地。又得彼福地以自解。其他則多效其友之所爲。麻醉劑價殊非貴。十佛郎一格蘭姆。五佛郎半格蘭姆。彼等實不介意也。但彼發光之白物非麻醉劑。多屬僞品。有時是加波功蘇打。有時是硼砂粉。且多是普通烹飪之鹽或糖。如糖缺乏時。又用糖菓之糖代麻醉劑。服眞麻醉劑之黑幕中人。其所收効果如面色青白兩目發光是。

亦有作以太麻醉劑之犧牲者。樹蔭路各戲院之著名某女伶。是服以太麻醉劑之表表者。但不久彼卽墮入黑幕中。服此藥者。於四十八小時內。其呼吸均有藥味。化學家試驗用以太麻醉劑製造一種香氣混合物。名曰「知一」製造此種香物者。在市場擺賣。名曰幻香。

某女伶因嗅阿摩尼亞而失去其美麗。伊肯定阿摩尼亞能與伊以奇異之感覺。彼因嗅阿摩尼亞。曾五六次絕氣。但仍繼續嗅之不已。

拉丁區某著名模特兒嘗打嗎啡針。現用石油替代。某婦前以其在巴斯之私居。供羅馬狂飲黨之用。今則改供薰香黨。在該屋之巨室。覆以紅黑布。室之四隅各置一銅薰爐。當客人穿東方內袍在簾下橫臥時。在爐中薰以異香。客人吸此香氣。漸入睡鄉。

黑幕中男婦無力購雅片。仍用致命之麻醉劑。余親見離巴黎戲院數百碼某酒吧出售麻醉劑。該種藥曾親余鼻端。若余友某警官不告余此小黑幕。余不知所遇者實超乎恆情也。歐大陸各酒吧之賬櫃上。均置一玻璃樽。內插供客冷飲用之麥桿。麥桿上覆以纖維紙。紙之兩端。連合成一袋。售麻醉劑之商人。潛取此種麥桿。待積之成數。然後以麻醉劑放入紙內。再返酒吧。潛交與顧客。後始付價。夜間光顧蒙馬提之咖啡店餐館及酒吧之汽車司機及貢侍。多是推銷麻醉劑之經紀人。需此藥者。祇對貢侍發數語。及交以數佛朗。卽可獲此藥粉。如彼等衣袋中存貨不足。彼等出門向左或右。祇跑數碼。轉瞬間一小袋之藥粉已在手中。

有特務警察其職務是訪緝此種藥劑之交易。該警察曾偵探一老婦人。其形狀似在中等家庭服役之女傭。髮已灰白。此婦每日必到巴比樹蔭路某咖啡店。彼向店中男女顧客攀談。攀談片刻。此婦卽交一小包物與某婦。後卽離去。警察暗隨其後。見彼至隣近某學校。在校門外守候。直至學生散學而出。彼向年齡較長之學生談話。卽有數人隨之而行。不久此婦被捕。彼在警署供稱彼年六十七歲。是音樂堂之技藝家。在其身上搜獲麻醉劑一大包。詢以懷此藥何

用彼默然不語。偵探至其寓所搜查。搜獲多量之痲醉劑及許多鴉片煙管。復加審訊。知彼名D夫人。原爲音樂堂技藝家。自服用痲醉劑後。卽墮落爲黑幕中人。彼在其寓內開設鴉片窟招引學生聚吸鴉片。幷購痲醉劑。

巴黎黑幕中有組織完密之黨人。專以供給痲醉劑爲務。現在巴黎警察偵緝服裝完備之中國黨人。此種黨人。多屬華工社之會員。該社是由英國邊境服役之華工所組織。有來自廣州之某華人。當其來法時。在沿途海港設立代理人。當彼在土龍時與本埠著名之東社（祕密會社）發生關係後再與華工社發生關係。此人在蒙馬提有十五處不同之住址。彼未嘗在同一房間連睡兩晚者。彼接收各種藥劑而分配與其黨人。警察跴緝許久。且冒許多危險。始將此人捕獲。當捕彼時。大隊警察包圍彼所住之酒店。當警察闖入其所住之房間。發見許多軍械。儼如一小軍械庫。

警察雖於每週捕獲數十人。已將此種黨人撲滅。然尙無力消除痲醉劑之交易也。

……………………

當歐戰時。黑幕中人暢售此種藥劑。航空家多用之以激發神經。戰時各國飛行家無一不用痲醉劑或嗎啡者。余作此言。非輕視航空家。實根據余在法實地之觀察及當道或私人報告而言。一九二一年正月。倫敦舉行訊究當大戰時服務於飛行隊之某甲遺體。彼是死於嗎啡毒者。據醫生謂飛行家多用痲醉劑云。美國名服痲醉者之隱語曰「乘撬者」。

有學生兄弟二人。歐戰時加入法國航空隊。吾人名該二人曰NS。彼等幼時在足球場中享有盛名。彼等由戶外生活而得康健。不須藥力之助。某日此孿生之昆者在德遇害。其仲者極爲悲痛。重回前敵飛行。但其神經震動。弗能工作。彼向在巴黎認識之某婦人訴苦。該婦謂伊所認識在法軍服役之美國人。多嗅吸痲醉劑。N謂彼將試用之。回前敵前二日。彼嗅吸多量之痲醉劑。彼用藥後悲痛消失。前後如出兩人。其本隊同僚見之。極爲奇異。彼常談論代兄復仇事。彼繼續在前敵建奇功。但身體日瘦。兩目發光。N之惡作劇。著名於巴黎。當道念其戰功。初不加拘束。後因其行動太越軌道。不得不加以取締。某夜N偕某著名技擊家及選友數人。在巴黎乘一汽車在戲院路狂奔。及追逐在燈柱下迴避之市民。彼等入九月路之某警察。逼該警至牆而重傷之。當道正下令捕N時。N已奔至近巴黎之某飛機場。取得一飛機。飛往前敵。彼在前敵被捕。受軍事裁判。被判決短期之監禁。彼出獄時。已回復健康。後再爲巴黎黑幕朋友引誘。重爲痲醉劑之奴隸。歐戰終止。彼仍希望冒險。當藥力發作時。彼仍惡作劇。

余在巴黎風聞某事。該事如果非虛。將引起世界上之激動。有一組法國運動家往訪N。詢其能否飛往荷蘭用炸彈炸斃在亞摩連登之德王威廉於其家。N表示願意。此事正在預備中。法國密探得此消息。即向各關係人恐嚇。謂此事若果實行。必加以嚴罰。此事遂不果行。但M仍狂用麻醉劑不已。彼試用特製飛機。志欲作飛過凱旋門之第一人。因該機觸該門門拱。M墜下被壓而死。

抖售麻醉劑之黑幕中人不盡是法國人。各國腐敗份子。皆在其列。彼等均有花名。如體育家角力者及其他等。自查理沙林享盛名於電影界。查洛之名。遂盛行於法國。但此名非在電影片上演喜劇者之名。乃是出風頭之名。

余曾述巴黎高等洒吧如何過付麻醉劑矣。在蒙馬提及巴黎拉丁區之多數酒吧。當下午及黃昏時。有許多男婦麕集。個中人向之交付數佛郎。便可得此藥。其交易之易。等於在糖菓店購一安士之味咕叻。警察亦深知之。但知之而不加禁阻。何也。則因酒吧太多。警察顧此失彼。常有此地經加壓阻。售藥者即逃往他處。顧客探知其所在。又麕集而購之矣。

……………………

英美人民絕不明瞭法國法律之寬大。致授惡人以許多機會●在法國有許多男婦已受禁錮之判決。而仍得自由者。則因有比連加律之故。比連加君是聰明能幹之人。彼通過一法律成功後。即以其名名該律。此律之成立。其顯著者爲贖刑律。犯罪之男婦。已被判決數年之監禁。但出法庭後。其自由等於彼等呼吸空氣。此等判決。祇在法庭年報上記載。若再犯時。即執行前判。但利用贖刑律，又可令彼等再得自由。比連加律與英國初犯行爲律極相近。但其與罪人以便利。過於英律。許多售禁藥之男婦。常藉比連加律爲保障。余記憶一案。有某男婦因兜售麻醉劑被捕至法庭。藉金錢力爲之辯護。得贖刑律之利益，即不離法庭之範圍。而可不履行法庭之判決。

戲院樹蔭路之旁街有小酒吧。其店主是四十至五十歲之婦人。該店之熟顧客。均知該婦名吉地。吉地曾儲蓄金錢設立該店。非如草蜢夏鳴而冬餓。她有一愛人。在金錢上常受其愛人之累。她津貼其愛人之數。已甚鉅大。某日。其愛人博負鉅款。向其請求過鉅之款。此婦拒絕其請。遂起爭論。此婦離室片刻。持手鎗而回。向其愛人連開兩鎗擊斃之。吉地隨即喚車至警署自首。此案經六個月之審訊。爲吉地辯護之律師。在法庭作漂亮之演說。結果。吉地被判決二年監禁及罰款。但同晚有人羣集在該婦之酒吧歡飲。慶賀吉地之回復自由。

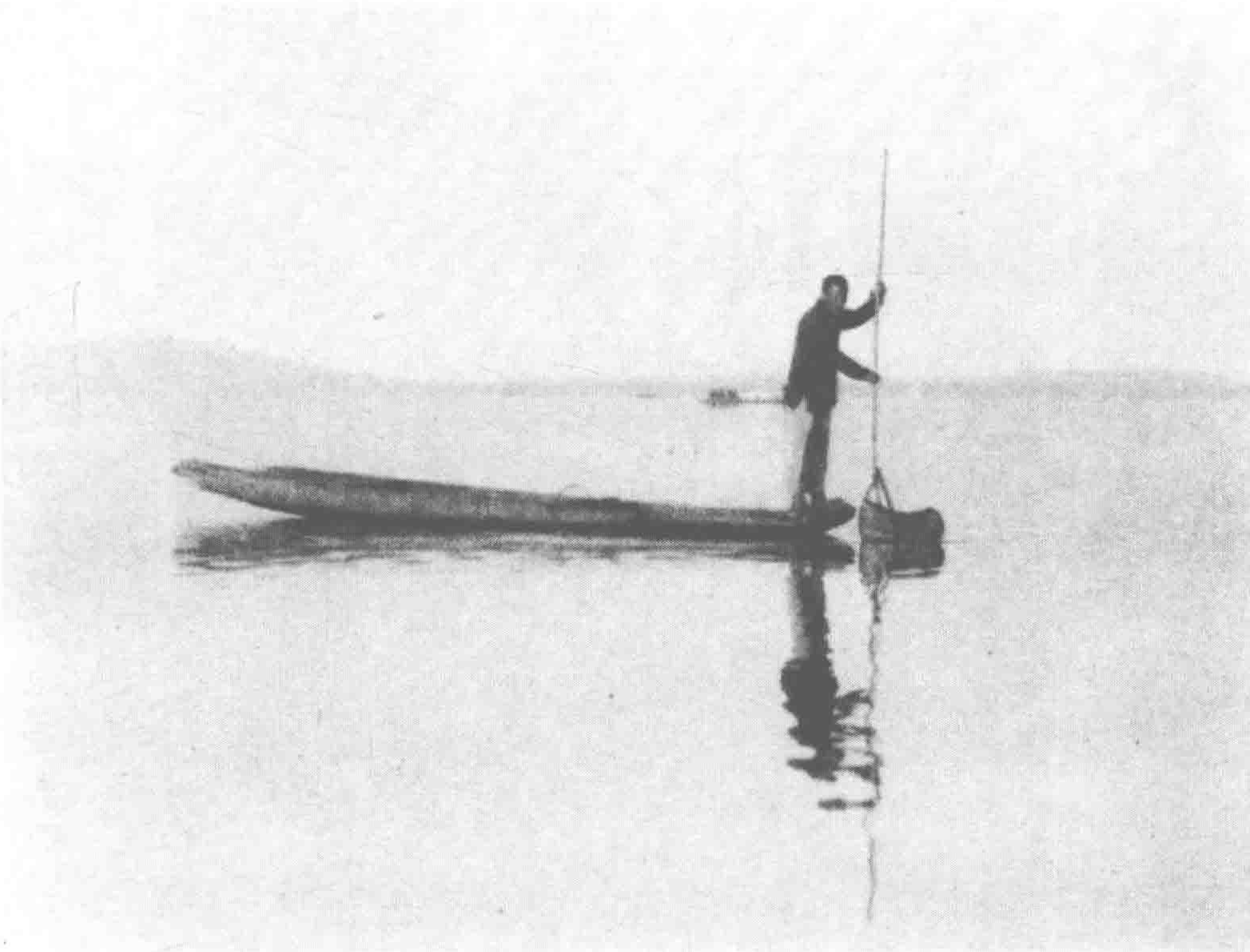
余恐讀者將有此種寬宏大度之法律。不利於法國之感想也。



Moon-light

空庭月色

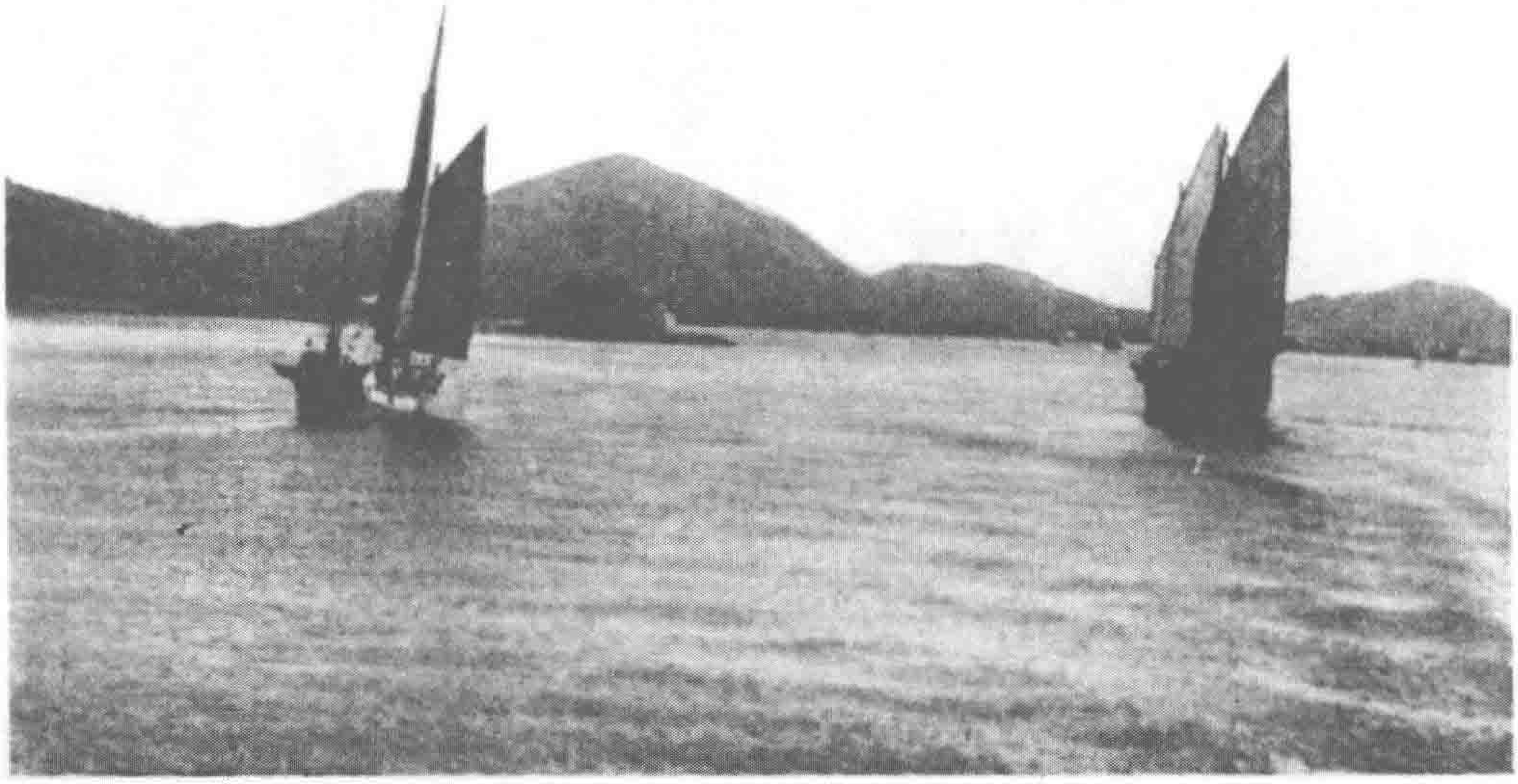
郎靜山作



Fishing

漁罾暮靄

篆漪珊作



秋水揚帆

易春野作

Sails

二一三七一



紅蓼花疎

丁惠康作

Breeze

廿

記本年赴美之留學生

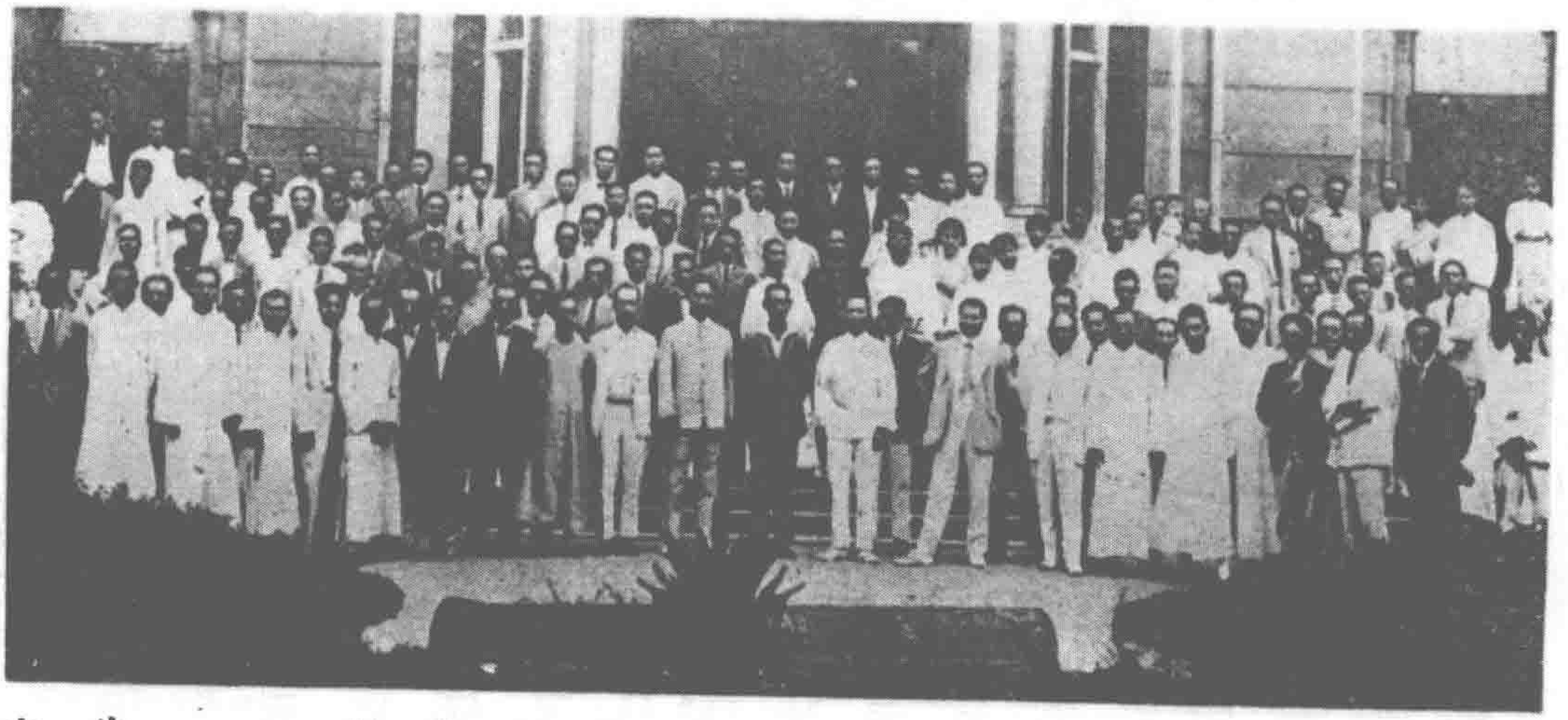
馬崇淦

引言

世界各國以中國開化為最早。但晚近以來。無大進步而他國文化之發達。反一日千里。對於科學。尤有高深之研究。吾國學子。鑒於國勢之衰弱。乃負笈重洋。游學國外。最初留學日本最多。今則銳減。自清華學校設立後。畢業生派赴美國者。每年可以百計。其他官自費生。亦有此數。年來前往者更多。留學英法德比者較少。其中以赴法者為多。

本年出洋學生情形

本年出洋留學生約有二百餘人。仍以赴美者居多。赴法者次之。至於放洋日期。赴美者十之八九在八月。往英法日德比諸國者。動身日期不一定。並不若留美生往往八月啟程。須趕至學校上課。今夏赴美學生。大半乘大來公司



六團體假大華飯店歡迎留美學生攝影

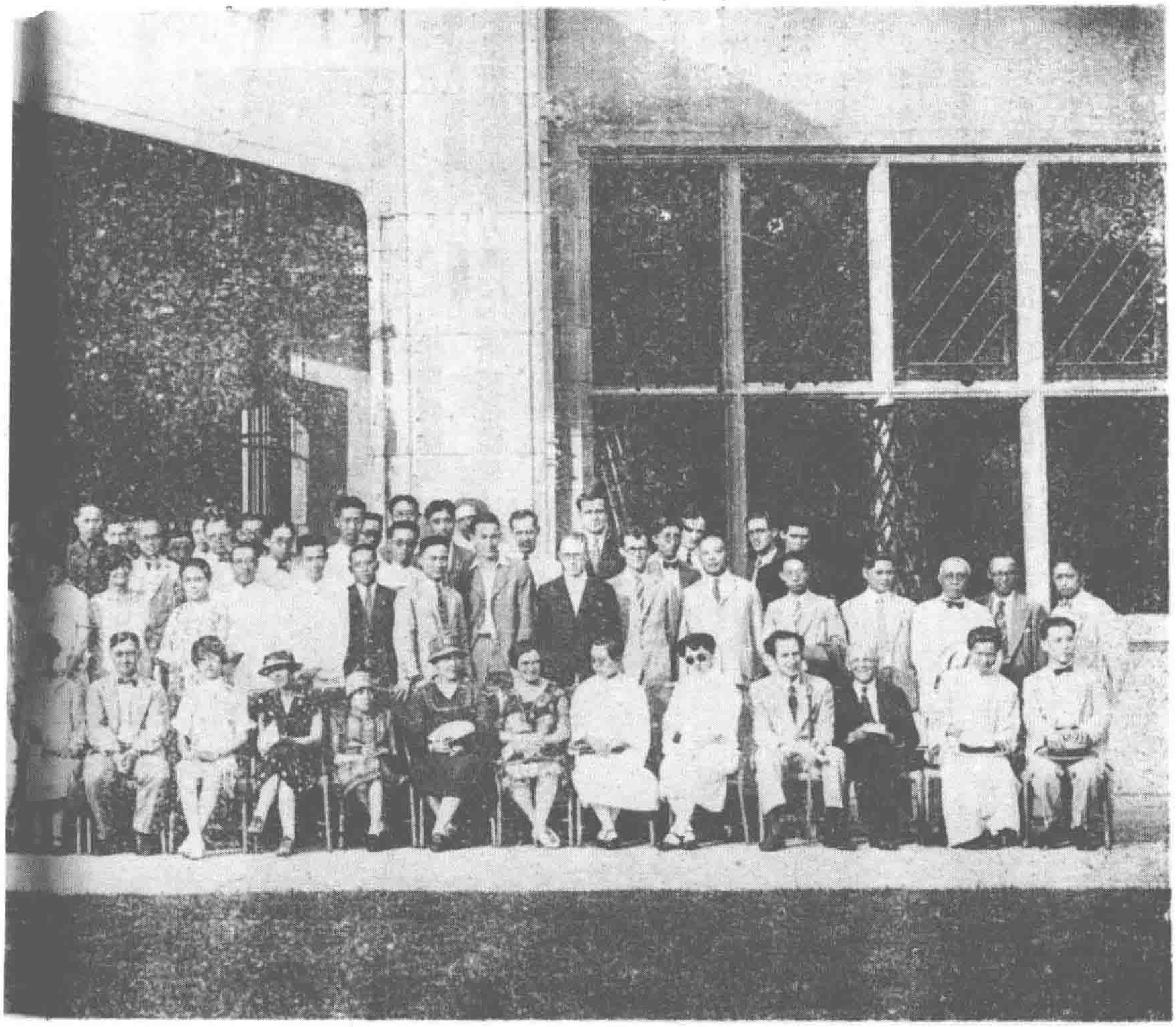
麥迪遜總統輪。於八月十七日放洋。是日共有一百三十餘人之多。蓋該船為清華學生所擇定。而其他學生為便利起見。多乘該輪。在此一百三十餘人之中。清華學生僅四十七人。其故因本屆清華畢業生較往年為少耳。

赴美學生之籌備

乘八月十七日麥迪遜總統輪赴美學生。預備最為週到。清華學校派吳林一君到滬照料。中國旅行社特為吳君在社內闢設辦公室。以便學生領取護照。並預備行裝等事。其他自費生。亦由上海青年會王春濤君召集自費留美學生委員會。公推章壽昌蔣子英為書記。趙鐵章李詔卿為交際。章國英為庶務。兼會計。辦理對內聯絡及對外應酬事宜。

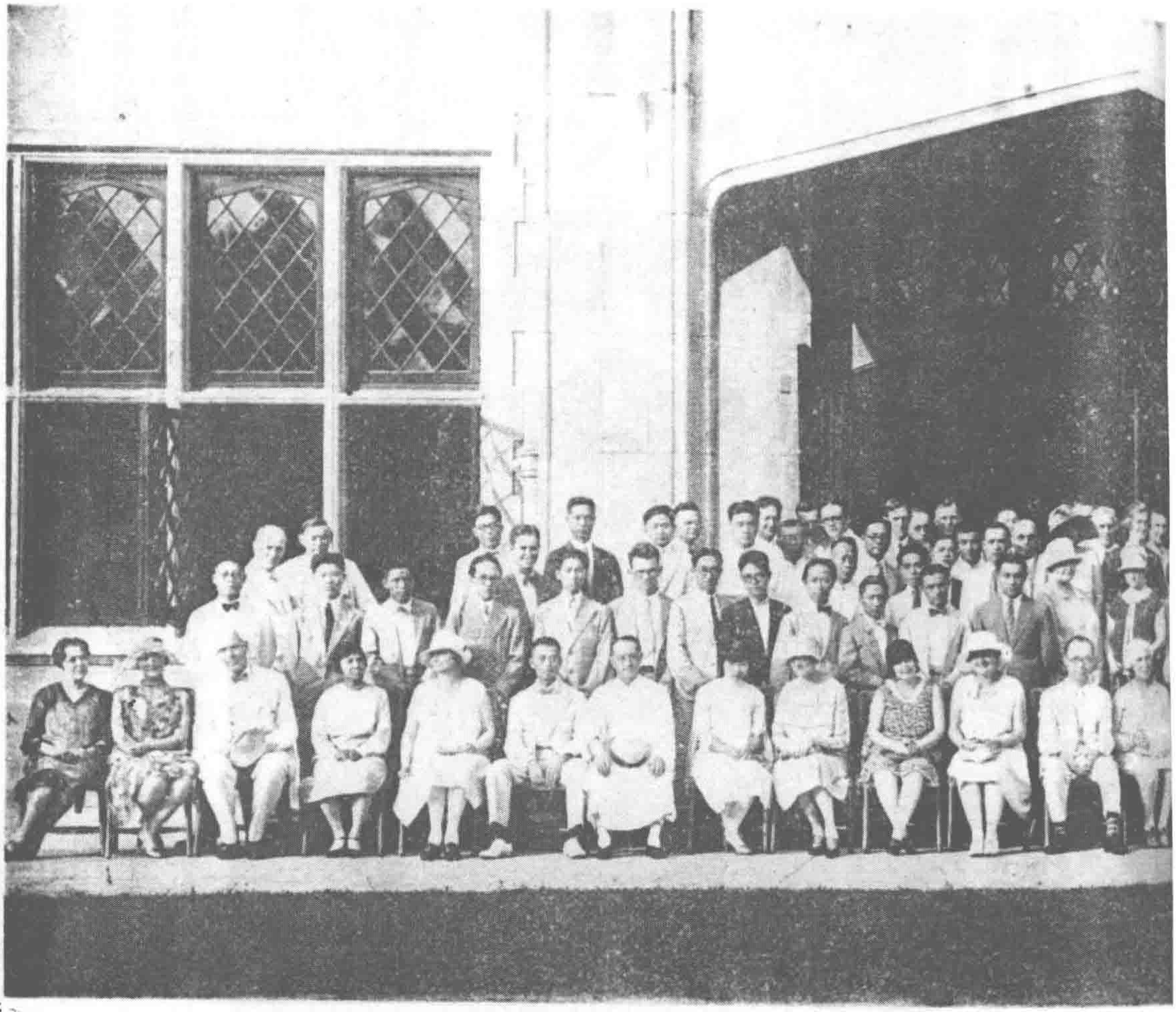
各團體歡送會之盛況

本夏上海各團體歡送清華及其他赴美學生。共有三起。加入者有二十餘團體。頗極一時之盛。茲將情形錄下。



留美同學會假中西女塾開歡送會攝影

十六團體寰球中國學生會。暨上海特別市教育局。聯合暨南大學。同濟大學。第一交通大學。復旦大學。光華大學。東吳法學院。啓秀女學。上海清華同學會。上海女青年會女青年會協會。商務印書館。中華書局。僑務局。中國評論週刊社等十六團體。於八月十日下午四時半。假富麗堂皇之大華飯店跳舞廳舉行歡送會。到者除赴美學生外。有上海市長張定璠。大學院副院長楊杏佛。交涉員金問泗等三百餘人。由寰球學生會朱少屏主席。致開會辭。謂歡送出洋學生。每年必有一次。但今年特別熱鬧。因爲出洋人數尤衆。而歡送團體又多。並有名人演說云。次金交涉員演說。希望赴美諸君研究科學。採取他人之精華。貢輸到本國。並非學他人的時髦。亦不是去學他人的皮毛。要研究眞實的學問。謀中國文化的改良。次進茶點。席間由寰球學生會日校女生表演歌舞。旋齊集花園攝影。並請李松泉碩士演幻術數套。攝影畢。再分別演說。張市長演說。謂諸位出洋留學。須專攻科學。



用科學的方法根據中山先生的學說。立志奮鬥。以救中國。次楊杏佛演說。謂今日開會歡送。卽欲赴美諸君。將來帶回眞正學問。現在革命初步成功之時。諸位仍要讀書不忘救國。救國不忘求學革命是要讀書。革命成功。還要讀書云云。末劉大鈞介紹中國評論報於留學生。清華同學會董鼎三演說。希望學生研究勞資問題。末淸華生代表何義均及自費生代表蔣子英。先後致謝詞。散會時已萬家燈火矣。

美國大學同學會　翌日下午。美國大學會在中西女塾。亦開歡送會。鐘鳴四下。宣佈開幕。除會員及赴美學生外。到有外交總長王正廷博士與市教育局長韋慤博士等。首由會長布萊恩君致詞。表示歡送之意。次王正廷演說。謂昔之游學者。每覺年齡尚輕。卽居異土。雖學問非無進步。但對於祖國狀況。每多隔閡。今諸君此次赴美。學有根底。惟宜注重者。卽必先有決定之宗旨。然後學無虛習。時無虛擲。克底于成。至於彼邦之風土人情及社會生活。亦宜三注意焉。王博士演說畢。有李啓謙君及張桂卿女士之豎笛及鋼琴合奏音韻

幽揚。全場歡然。次韋局長致詞。勉勵赴美生。除求學救國外。須知行合一。並須處處採用科學方法。繼有黃銘新黃銘儀二君及張桂卿女士合奏梵啞林披亞娜。抑揚合拍。全場鼓掌。至此節目已過大半。乃由清華生代表致答詞。最後爲李松泉碩士之幻術。手法靈敏。於是主席致詞閉會。茶點而散。

四團體　十二日下午四時。中國旅行社。中國青年會。全國青年協會。上海青年會。中華職業教育社。四團體。在上海青年會殉道堂。聯合舉行歡送。到學生及團體代表趙晉卿楊衛玉許兆豐潘仰堯王春濤等一百餘人。由王雲五主席。先致歡送詞。並述希望二點。(一)求學要有目的。要有興趣。方才可以成功。(二)要求狠小狠專門的學問。回國後方才可以致用。次王正廷博士演說。希望赴美學生。在功課方面。固宜努力向上。但在課餘之暇。對于風俗人情。亦宜隨時注意。並宜考察他國之團體組織法。待回國後。又須耐勞堅忍辦事。以盡厥職云云。又次美人來會博士演講美國禮節。郝艾迪博士演講擇業方針。後由自費生代表趙鐵章清華代表張彝鼎致謝詞。感謝前輩之指導及中國旅行社代爲預備出洋手續之敏捷。末進茶點。盡歡而散。



麥迪遜輪上之莘莘學子及往送之家屬

麥迪遜總統之放洋

八月十七日上午九時。麥迪遜總統號放洋。留學諸君。已有於先一日晚登輪。最遲至十七日晨八時半。碼頭之旁。渡船之上。送行親友握手揮巾。景象悲壯。最可憫者。老母之送子。愛妻之別夫。眼淚盈眶。不敢哭泣。迨至鐘鳴九下。汽笛一聲。麥迪遜總統號鼓輪離岸。直向吳淞口外駛去。現聞該輪已於九月五日安抵美國。莘莘學子。已在彼邦求學矣。

蘭殞記

趙君豪

秋

序將盡。余有海濱之行。淩晨御車而往。既抵其地。四顧悄然。時旭日方上。涼露猶濕衣也。余徘徊久之。彌增悵惘。默念我生廿餘年。幾無日不與煩惱相往還。如煙往事。無限神傷。余且思且行。止於福治旅邸。振衣而入。侍者爲具晨餐。食而美之。福治旅邸雖非建於海濱。然前有長廊。可供小步。月夜無寐。可以盤桓。旅邸前有草苑。苑之東南。有高梧二株。苑草微黃。梧葉迴旋其上。余以是知秋深矣。小坐移時。未肯言去。繼而余有小住意。囑侍者爲擇一室。思居此一來復。入室後。陳設殊可人意。一榻。一沙法。一寫字檯。一搖椅。其後尚附有浴室。壁間張以沙龍之畫。窗頗軒敞。適臨草苑。連日勞頓。迄可小休。余坐沙法上。頗涉遐想。午后治事。作書詢問余兄。書成。已薄暮矣。是夜月色如銀。余未能即寐。更深夜靜。濤聲隱約到耳。余乃盡滅室中諸燈。大啓牕牖。秋風入室。清輝滿地。此情此景。至今未能忘也。方思潮起落。無可聊賴間。忽有黑影掠余牕而過。余心甚疑之。意夜午何人。得無鬼魅耶。雖然。余亦弗懼。遂舉步出室。至走廊中。嗟夫。此黑影者。一女郎也。昏暗中弗克見其芳姿。惟自身後窺之。女郎必甚麗。蓋身段殊玲瓏也。女郎方伏欄杆。哭泣甚哀。余踟躕久久。不敢動問。而女郎亦未覺有人立其後者。如是可半小時。余逡巡返室。心殊弗樂。女郎果何所苦。在此垂涕。旅邸中人豈盡弗之覺耶。天涯淪落。觸處生悲。女郎必有難言之隱也。是時。月落烏啼。天欲破曉。余亦不復睡。重入長廊。則女郎已杳。余亦淡然置之。移時。余復作海濱之行。思於淩晨之際。一睹海天奇景。時天上殘星。餘輝猶燿。漁舟三五。方張網江上。循流撫岸。前行久之。忽於長堤盡處。見一女郎。噫。此非旅邸中午夜垂涕之人乎。正猶豫間。女郎已縱身一躍。蹈海而去。浪花四濺。余心膽爲裂。此際血管奮張。傍徨無計。遂大聲呼援。海邊漁舟。均鼓棹而至。余言時惶急。幾不能盡其詞。幸有漁者。一躍入水。而女郎墮處。又爲淺灘。默謝上蒼。女郎獲救矣。此時余導漁者以女郎入於旅邸。旅邸中人。均聞訊驚起。或致太息。或竊竊私語。有數少女。竟驚極而啼。余亦中心碌碌。莫知所以。女郎所居爲十二號室。稍頃。一德國醫生至。余亦隨之。具白所以。女郎玉容慘白。余一視之。果絕色也。德醫略施手術。女郎大吐。所幸腹中入水不多。醫者復進以白蘭地少許。約十分鐘。女郎始悠悠清醒。張目四視。喟然長歎曰。此人間何地耶。余聞女郎能言。中心稍慰。已而醫者去。余亦將退出。爐於寫字台上獲睹一函。函上書東京追分町七十一番丁香館易春野先生。余驟讀易春野三字。不禁失色。豈此女郎與春野有若何關係耶。余別春野。蓋三載矣。春野嘗

居巴黎學律。歸國以還。鬱鬱不得志。余偶相過從。則亦强作歡娛。談笑自若。猶憶某日春暮。淸明乍過。鬧市中繁花似海。春野與余在霞飛路散步。已而余等同入一咖啡店。厥名爲黃昏者。春野與余閒話。可半小時。春野意與闌珊。偶睹女侍輒作慘笑。私語余曰。此魔女也。爾勿近之。近必無幸。余亦知其中心慘怛。亟以他語亂之。是夜余等悵悵無所之。徘徊於虹口一帶。旣而入一白鶴舞場。狂飮啤酒。各盡數器。余與春野惟默座。有日友龜谷者。情緒甚熱烈。每舞必蹤跳。其舞女利其多舞票。報以最媚之眼。龜谷至是乃大樂。春野坐而深思。余有醉意。歸途時已夜午。各坐人力車中。且令車夫並肩而行。絮絮談不已。車至白渡橋時。天已垂明矣。此情此景。雖歷數載。猶不能忘也。此後余與春野踪跡乃絕稀。至次年夏季。余居湖上。滬檳轉來一書。啓視之。係春野所發。聊聊數語。備極蕭疎。余猶憶其數語。至堪耐人尋味。其言曰。弟今日有櫻島之行。異國飄零。歸來何日。此去大澈大悟。中心無罣無礙。嗟夫。天下女子。皆禍水也。此行深以未得一親大敎爲憾。轉眼秋來。櫻島風光。必有以



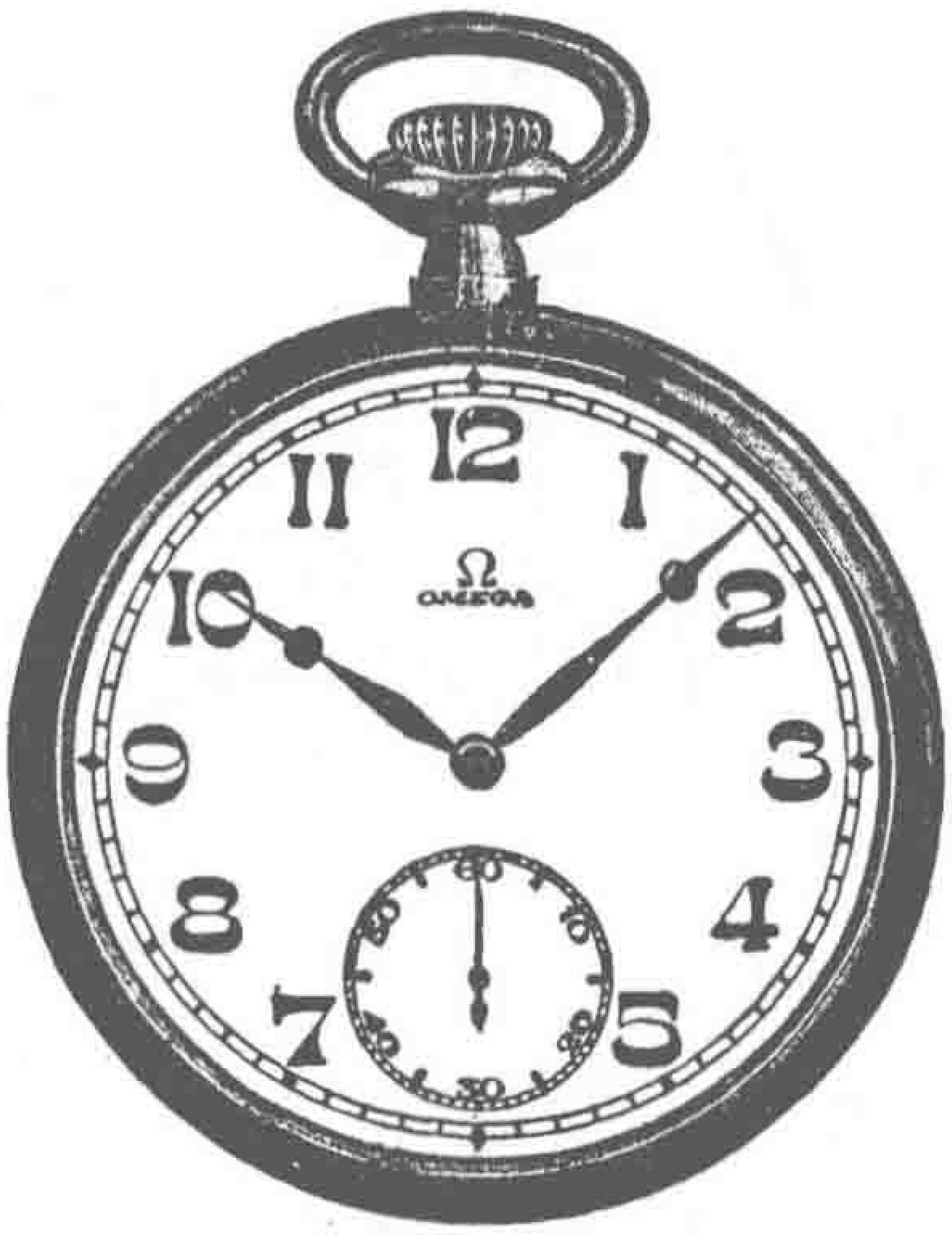
長眼人有知其亦感無窮之悵惘耶

慰我餘不一。余獲此書爲之太息。不知吾友之失意於情者果爲何如人乎。此三年前事也。嗣后余輩卽絕鮮音問。偶一懷想。不勝依依。不知吾春野近復奚似。今此女郎有書致春野。或卽春野之失戀。與此女郎有幾希之緣因也。余惘惘出女郎病室。召侍者至。詢之曰。此女郎來海濱幾日矣。侍者足恭答曰。可十日。曰。此十日中。寂居斗室乎。果有誰氏走訪之者。曰。來此之第二日。有一西裝少年來訪。余受其名刺。刺上無華文。僅繕 AI. 兩字。余持眎女郎。女郎見刺。不悅。揮余出室。微嗔曰。爾爲余言。今世不再願見彼一面也。余語來客。客亦自去。女郎自言病甚。亦嘗於凌晨或薄暮時候。散步海濱。顧不久卽歸。余曰。我今詢爾。女郎何名。來時曾以金予旅邸中否。曰。女郎來時。於客簿上曾自簽居懷蘭三字。且出百金存於旅邸。昨日薄暮。且按鈴呼余入室。其事尤絕奇。女郎謂余曰。我以明晨行。速爲余結算房膳之資。余如其言。計尙餘二十餘金。女郎乃舉以畀我。且言曰。此身外物。留之何益。彼言或於今晨十時離此。初不意竟有此變也。侍者之言如是。余亦不復更有所詢。遂屬其去。此事余處境乃絕難。女郎處此危難之中。卽不相識。理亦予以策畫。使入於安全之境。矧與吾友春野有關耶。是晚聞女郎病良已。余爲之稍慰。翌晨德醫復至。余請於彼。同入室中一覘女郎之疾。德醫診察後。許余談話十分鐘。時女郎玉容慘白。余亟叩之曰。女士非居懷蘭歟。女郎微頷其首。且速余坐。余曰。幸恕冒昧。女士何自苦若是。易春野吾友也。女士爲彼何如人耶。彼在櫻島作汗漫游。已三年不歸。女士脫欲與彼通音問者。幸有以詔吾。女郎聞言。頻頻太息。曰。謝君厚意。春野忍人也。余今世不復見彼面矣。雖然。往事如煙。伊誰之咎。余不得不自承之。余對春野又奚怨。余曰。女士勿爾。春野待人甚厚。余去一言。彼或能卽歸。女郎至是作苦笑。喟然曰。海濱幸先生相救。否則已葬身魚腹中。先生加惠於弱女子。余雖瞑目。亦未敢忘。春野之事。幸弗再言。言之心痛。余等言至是。德醫頻頻視其腕中時計。余亟起立。女郎謝余詢問之厚意。眉目中似有非常隱痛者。出室後。余私詢德醫。女郎之病何如。德醫微搖其首。余曰。如何。豈腹中飮水過多。竟將不治耶。德醫曰。否否。腹中水已盡。此詎得爲不治之故。此女郎憂慮太甚。且體質素羸弱。病肺又劇。蓋已入第三期矣。君不見其頻頻咯嗽耶。彼雖視死如歸。但經此鉅變。神經起劇烈之變化。故睡眠時尤多囈語。余竊恐其不死於海。恐難自起於沉痾耳。余曰。傷哉。果如斯夫。德醫又曰。此疾非朝夕可治。應送之醫院。假以期年。或可有救。余聆言悚然。是日天氣驟寒。且陰沉有雨意。滿堦黃葉。一眼凄凉。余返室後。左右思維。一籌莫展。已而喟然長歎曰。此事惟有春野了之耳。乃作一電稿。交侍者拍發。其詞曰。東京追分町七十一番丁香館易春野先生。居懷蘭女士病甚。盼歸滬一晤。希先電復。弟心叩。此電去後。余意至遲七日

間。春野當來此。余可無愧於友人矣。余居海濱之第五日。殊無聊賴。午後天氣高爽。攜杖出游。在海濱散步可一小時。遠帆來去。海波不揚。顧而樂之。正凝思間。忽有撫余肩者。視之乃吾友慧亢醫師也。余乃招慧亢入旅邸。具告所遇。慧亢曰。我亦無聊特甚。故來此舒散耳。今聞君語。知君又惹閒愁矣。傷哉。我輩避囂來此。詎意適得其反。稍頃。余恍然曰。君非專治肺病者耶。今醫院中果有餘室歟。曰然。余曰。然則易春野亦君友也。居懷蘭女士可入君院小住。事或有救。慧亢曰。可。其第二日。慧亢果以病車來。以女郎入於滬西之肺病療養院。余且告女郎。謂春野將歸。女郎疾亦良已。余於翌日即亦返滬。塵寰栗六。又治事如昔。計余發電致春野。迄今已爲第四日。余日盼其來一復電。顧音訊杳然。余甚駭怪。春野浪遊。豈盡忘舊侶耶。已而七日之期又屆。春野猶未至滬。某日午後。余赴肺病療養院。其地絕幽倩。遇慧亢。慧亢取案頭肺影示余曰。居女士疾深矣。君不見肺上黑影纍纍。此即不治之象徵也。且女士憂鬱過度。終日戚戚。春野奈何猶不至。彼此恐難圖一晤矣。余聞言唏歎。乃同入女郎病室。則其面色頗紅潤。方振筆疾書。見余等入。笑而起立。謝余垂詢之厚意。余甚慚悚。曰。昔我以春野將歸之消息奉告。今春野猶未至。奈何。女郎哭曰。余負彼矣。尚圖見彼面耶。春野不歸。余之咎也。余方作一書。即致春野者。余自知必將不治。他日君等苟遇春野。幸以此書付之。書成。將交與慧亢先生也。至是女郎甚柔軟無力。余溫言慰之。亦即退出。翌日之晨。天容慘澹。余方擁衾獨坐。冥然長思。忽案頭電話機之鈴聲大振。亟取而聽之。則爲吾友慧亢所發。慧亢作急促之聲曰。居懷蘭女士於清晨物化矣。傷哉。足下其速以車至。余聞訊大駭。亟匆匆以車至肺病院。料量後事。玉體長陳。蕭條萬狀。慧亢及余。均相望汍瀾。泣不可仰。余曰。初不料其物化之速也。慧亢曰。昨夜疾劇變。殆余聞訊往視。則氣息已若游絲矣。余遂爲經理其後事。從慧亢言。葬之於虹橋萬國公墓。余更驅車至海甯路意大利石肆中購一石碑。倩人刻「居懷蘭女士之墓」七字於其上。下署「友人易春野敬識」數字。余意余友他日歸來。余可以指示之矣。翌晨。爲時絕早。女郎之棺已葬公墓中。鮮花一束。旁立悵惘者。僅余及慧亢二人。余思易春野在此。當不知如何悲涼也。計余拯女郎之時。迄今不過旬日。人生菀萎。一如朝露。尚何言哉。女郎死後之三日。春野忽歸。亟詢余曰。居女士在何許。余甚怨之。漫應曰。物化三日矣。春野大哭。久之不能止其哀。春野曰。在東浪游三年。形踪無定。故人舊雨。時縈魂夢。今夏逭暑箱根。養讀書病。勾留數月。東京寓址。久已遷移。尊電輾轉達余。已逾旬日。兼程而歸。竟不能一面。傷哉。至是余力慰之。兼白旬日間之經過。春野淒然曰。人非艸木。孰能無情。幽林微步。衷懷低訴。幽碧鐙光之下。醉人音樂之中。曾幾何時。竟相隔人天也。雖然。余知過矣。當

力懺之。是夕。春野招余及慧亢飲於月迺酒家。席間。慧亢出屠女士遺書。春野閱而賞涕。舉以示余。余匆匆披閱一過。竊歎人之不可不振拔於情也。次晨。余偕春野至屠女士之墓。鮮花盈掬。熱淚雙行。長眼人有知。其亦感無窮之悵惘耶。屠女士之遺書。讀之沉慟。

其書曰。妾懷鬮將淚和墨。襝衽致書于春野足下。先是吾儕別後。有謂君已自沈東海。妾以君秉孤僻之性。頗深信之。悲號幾絕者屢矣。靜夜思君。彌增創痛。妾本漂零。君既見背。生有何趣。於是思以飄颻危病之軀。尋君于東海之底。會陳璞先生自扶桑歸。書君逗留江戶。妾心始慰。纔欲買棹東來。晤君海外。乃如烟往事。又復湧上心頭。嗟夫春野。妾當時激于情感。重累君漂泊于千里之外。歉罪之忱。無時或釋。君其能見恕乎。妾以待罪之身。欲行又止。憶別來流光容易。倏已寒暑三易。足下寄跡東島。異域名姝。必有素心可慰下懷。惟是妾則孑然一身。自君去後。益復無聊。茫茫宇宙。誰是同心。妾既許君。捨君誰屬。今乃不幸。徒以微細之小故。而吾倆分居異地。思念舊事。益增傷悲。妾也無知。一時衝動。致有今日。夫復奚言。惟妾所耿耿于懷者。卽以妾故而累君。寄身異域。此罪實不能道也。三年漂泊。百感叢生。此身既不容于足下。則奚生爲。今吾病將不起。從此長辭人世。解脫悲苦。亦足自幸。惟念嚮者之行。心乃不安。嗟夫春野。君亦憐妾身世淒惻。而對于已往之所爲。加以諒解。加以寬恕。則妾雖死。足以瞑目矣。病骨支離。不盡欲言。願彼上蒼佑我春野。得一知心之人。以遂畢生之樂。料峭西風。伏維珍重。

OMEGA
亞米茄掛表手表
準確 堅固 美麗

旅行家必備
亞米茄表爲瑞士名廠亞米茄表廠之出品其機器之特殊與守時之準確萬非他表所能及種類繁多金銀鎳皆備其通常所用之三號鎳製火車表價旣公道而尤合社會人士之需要該火車表因中國各大鐵路以其準確超羣選用該表有年故有火表車之嘉名凡向市上購火車表諸君必指明亞米茄火車表方不致誤蓋亦有某種表而冒稱火車表是須特別注意者
美商滿海洋行
上海福州路一號
電話六〇五二二
各大鐘表店均有經售

幕後

錢

程小青

一

英傑把那封來信足足從頭至尾念過了二十次以上。但是所得到的結果。祇有詫異驚怪和「莫名其妙。」這封信上的詞句。一共祇有三十多個字。表面上也並無可驚的字樣。可是錢英傑接到以後。竟使他腦海裏起了絕大的波瀾。那信上寫着道。

「英傑先生鑒。你若能在明天晚上九點鐘。到青楓路九十二號來一談。一定有益於你。

九月二十八日發。」

錢英傑起初也想到這封信也許郵局裏投錯了人。但姓名同了。地點門牌也完全相同。顯見這一層已不成問題。他讀了多遍以後。又費過了一番推索的功夫。方才得到一種解釋。就是他料定信中最末一句「有益於你」的「益」字。一定應解做相反的「害」字。因為從「益」字方面着想。他實在想不出什麼。他是一個小說作者。從小說的經驗上。固然往往有意外遭遇。和無意中得到遺產的事情。但他可有得到遺產的可能麼。他的父母早已過世。過世時不但沒有遺產。還遺了些宿債下來。他祇有一個遠房的叔叔。據聞也在外奔走衣食。窮得可憐。此外他就更沒有承襲遺產的名分和希望。或是說有什麼好友。知道他賣文生活不很得意。有意要提攜他。但他深信在現社會中。絕少這種雪中送炭的人物。即使有這樣好意的朋友。也斷不會用這種詭祕的方法。還有一着。就關係他的戀人。但這件事他預料必終於失望。更不會有什麼好意。所以他最後的歸結。就把那個「益」字。換了一個「害」字。現在就說到「害」字罷。近來盛行着綁票的風氣。這封信的行徑。倒有些相像。可是錢英傑的境況、不但沒有被綁的資格。綁匪見了。一定還要退避三舍。他此次向他的戀人挹芬女士求婚。沒有得到伊的允許。雖或因著伊的哥哥是留學生。資望方面。似乎匹配不上。但實際上也許就壞在這一個「窮」字上面。所以綁票一點。他自信也不成問題。此外還有仇人的報復。和情敵的陷害。他生平從不和人較量。想來不致和人家結什麼深仇宿恨。若說情敵。據英傑所知。挹芬似乎沒有第二個戀人。伊的表兄黃金明。兩年前雖曾向挹芬父母求過婚。但當時就早經拒絕。擱置也已好久了。現在英傑直接向挹芬求婚。也沒有應允。黃金明即使抱怨。也怨不到他。那麼莫非挹芬另有秘密的情人。為英傑所不知道的。因嫉妒而打算加害。這一封信就是從這條路來的麼。錢英傑也曾想到這封信也許出於朋友的戲弄。本想置之不理、後來想到了挹芬的祕密情人的問題。不禁增加了興味。他自

忖道。假使伊當眞有這樣一個祕密的情人。他發信給我。有什麼用意呢。我求婚不允。分明已經失敗。難道他還不甘心於我麼。現在他要設計騙我到他那裏去。可是要加害於我麼。」錢英傑想到這裏。覺得也不近情理。因爲他究竟是求婚失敗的。即使眞有情敵。那人此時也祇有私下慶幸。斷不致再會來加害。所以錢英傑的腦力雖然敏慧。想像力也特別豐富。平日又工於小說的設計。但是對於這一封信。往覆思索。却終於歸結到「莫明其妙。」但英傑的好奇心本來很易衝動。末了。他因作堅决語道。「這封信雖然突兀。但也足以破除我失望的煩悶。無論如何我終得去瞧一瞧。今天是九月廿九。現在已五點鐘了。再過四個鐘頭。我少不得要往青楓路九十二號冒一次小小的險了。」

二



英傑所瞧見的主人完全出乎他的意想之外

這天傍晚雖然沒有下雨。但天空中滿佈了陰雲。一交黃昏越見得黑漆無光。街上一陣陣的秋風。已挾着透肌的涼意。似告人秋氣已深。錢英傑在晚餐時飲了幾杯酒。似乎借此解解寒氣。或者此行有些冒險。特地借酒壯膽。那也說不定的。晚餐以後。他又把這問題溫了一遍。結果他假定這事十分六七。出於朋友的玩笑。但他既決定一行。遲早總有解決。一回兒他的手表上已指八點半鐘。從他寓裏到青楓路。約須二十分鐘的步行。他因急於踐約。便提早出門。青楓路離市心不遠。不能算是冷僻所在。這一點也使他略略安慰。如果那人有什麼危險的動作。勢不致於約在這種地方會面的。他提足精神。一直走到了青楓路。路上往來的車輛和行人。雖已不多。却還不會絕迹。青楓路中段兩面都是店舖。可算是閙熱區域。那路的西端。却是些高大住宅。大半都是資產階級的府第。警察們為保護起見。也常川在路上巡行。錢英傑走過了青楓路有店舖的一段。便摸出他帶著的懷中電筒來。照視門上的號數。他見雙數的門牌在街的右面。九十二號既屬雙數。他便依着右邊進行。他數着八十號八十二號八十四號。都是三上三下的石庫門。八十六號却是一所洋房。再數過去八十八號九十號。又是兩個一上一下的石庫門。可是這裏已是轉角。也就是青楓路的盡端。九十號既是青楓路的末家。九十二號又向那裏去找呢。錢英傑立在轉嘴角上。回頭一望。轉灣是西河路。當然更沒有九十二號。他這時不覺暗暗好笑。他明明已上了朋友的當了。不知這個開玩笑的朋友是誰。他平日往往承許多朋友的恭維。稱他為「足智多謀」。此番是事大概就因着他有了這個虛名。才引起人家猜忌和戲弄。他不禁暗自好笑道。「足智多謀的錢英傑。今夜却變成了不智無謀了。」當他站住了思忖的時候。忽見街的對面有一個警士。也站住了向他凝視。他一眼瞧見。立卽想到那警士也許要發生誤會了。他此刻的行徑。一回兒借電筒瞧視人家的門牌。一回兒又站住了不走。確乎很容易引起人家的誤會。他假使再不動身回去。那警士說不定要把他當做匪徒看待了。錢英傑想到這裏。正要回轉身來。向青楓路原路回去。忽聽得他背後有人低聲呼道。「錢先生。」他突的回過頭去。瞧見有一個短衣的人。正從西河路過來。走到了街角。也站住不動。他還沒有向來人問話。那短衣的人忽又開口說道。「你是錢英傑先生麼。」英傑不由的點了點頭。那人繼續道。「錢先生請這裏走。」英傑這時。心中充滿了驚疑。但他的兩足竟會自動的跟着他走。轉灣以後。走了三步。英傑才發問道。「往那裏去呀。」那短衣的回轉頭來。並不答話。但舉手向前面指了一指。錢英傑以為就在前面幾家的屋中。所以仍跟着他走。誰知走了相近二十家門面。見那前面短衣的人又到了灣角轉灣。錢英傑滿腹狐疑。沒法解釋。祇得跟到了轉角。

才見轉嘴角上停着一輛轎式汽車。那短衣的人正自開汽車的門。分明要請他上車。錢英傑又立定了。這分明是綁票的舉動。不過不是用手槍强迫的。却是用手段欺騙的。這汽車要送他往那裏去呢。他應否跟這人上車呢。這問題在他腦室中迴旋的時候。忽聽得有皮鞋聲音。從他的背後走來。那步聲似乎逐漸的在那裏加緊。錢英傑略略把目光偏了一偏。便見是一個警士。他記得先前在青楓路轉角的時候。有一個警士已向他注視。此刻分明也一路上跟踪上來。錢英傑默忖情勢已很緊急。他若不去。但須回頭來向警士招一招手。索性把這短衣的人捉住了。否則祇有趕速上車。免得被那警士上前來盤問。轉生意外的枝節。在這一剎那間。英傑便定了主意。走前兩步。不發一言。便從那開着的車門走進車去。那短衣人舉動也很敏捷。把車門一關。自己就跳上了車夫旁邊的座位。接着汽車立即開動。英傑從車後的窗洞裏一望。見那警士正站住了目送。

三

汽車的行程。約有十分鐘光景。在這十分鐘中。錢英傑默默坐在車中。除了他的腦筋以外。一些沒有活動。就是他腦筋的活動。效果也等于零。正像翻開了一冊巨書。明知書中有驚人的文章。但一頁一頁翻去。祇是些空白。還沒有發見一字一句。在汽車將停以前。錢英傑覺得車身顛動得厲害。知道已駛進了冷僻的所在。向車窗外望。路燈也幾乎絕迹。更辨不出是什麼所在。一回兒車子停了。那短衣的人早又跳下來替英傑開門。英傑下車一瞧。黑越越不辨方向。但覺這地方已不是廣濶的馬路。一面有一排樹木。似臨着一條小河。這一邊汽車停止的地方。靠近一宅屋子。那屋子是孤立的。左右都是空地。前面有圍牆圍着。圍墻上祇露些屋脊。別的却瞧不見什麼。那短衣人又開口說道。「錢先生。我來引導。」說着便向那有圍墻的屋子走去。英傑在後面跟着。經過了一條石砌的小徑。就到圍牆上的一個石庫門前。門上有兩個銅環。短衣人把門環擊動了三下。又靜立了一回。才聽得裏邊拔動鐵門。接着一陣軋軋的聲響。那扇厚重的門開了。短衣人便先進去和開門的人附耳說了一句。便回頭招呼英傑進去。英傑踏進了門口。便默自打算眼前所最需要的就是堅固的神經和鎮靜的態度。因此他瞧見了開門的是一個長大漢子。把門關上以後。又下了鎖。他仍鎮靜如常。絕沒有驚懼的表示。門裏面有一條甬道。兩邊似乎都是花圃。夜氣中還夾雜些花香。但這一種點綴。並不是以改少景地的嚴重。走過了空地。便是正屋的長廊。一排似乎有五開間。門面都裝着卍字花格的玻璃長窗。廊的正中。雖有一盞電燈。但光力微弱。瞧去不很清楚。錢英傑跟着二人從長窗裏進去。那彷彿是一隻舊式的廣廳。廳屋濶大。且高。但祇有左手裏一盞電燈亮着。光力祇能及廣廳全部的四分之

一。凡光力照不到處、隱約見陳設都是古舊笨重的椅桌。黑沉沉非常恐怖。這時更有一件奇怪的事情。那開門的壯漢。本也在前面引導的。這時却反身把長窗扣上。以後便跟在英傑的後面。於是一前一後。把英傑夾在中間。好似押解犯人似的。英傑仍泰然不以為意。穿過了廳屋。又有一個空院。空院中雖然黑暗。彷彿佈置着假山和花木。過了院落。又是一宅屋子。英傑跟他們進了第二宅屋子。覺得這一宅和前一宅不同。這宅的建築還新。似乎參酌西式。曲折很多。並且東一扇門。西一扇窗。屋中的陳設。也很精緻講究。不過一路的燈光。總是幽暗不明。英傑雖然運用他的腦力。到底猜不出這究竟是什麼所在。末後。目的地到了。那短衣人先在門上的鈴鈕上按了一下。接着推門進去。隨手把門合上。竟把錢英傑和那個壯漢關在門外。這樣約摸有四五分鐘光景。英傑和那壯漢默默相對。不知道裏面又有怎樣不可思議的景狀。却又不便詢問。一回。門忽開了。那引導的短衣人走出。向英傑鞠了一個躬。低聲說道。「主人請你進去」英傑點了點頭。便絕不顧忌的踏進門去。不料那短衣人一等他進門。便替他把門拉上。同時又聽得刮的一聲。那室門已從外面下鎖了。英傑的兩足踏在那溫軟的氈毯上面。運足目力。從那藍色燈炮的幽光中。向四下瞧察。見這一室作長方形。室中佈置的器具。完全西式。寬大的安樂椅和沙發上。都幕着潔白的套子。壁角排着書櫥。壁上掛著油畫。中央有橢圓的柚木茶桌。桌面上也鋪着戳花絲織的桌幕。一切的裝飾。不但華貴。還含着一種雅趣。這一點更使錢英傑猜想不出。這屋主人是什麼樣人。和此番約他到這裏來究竟有什麼用意。他的眼光在室中周視了一下。室中竟沒有一人。這更使他奇怪了。那短衣的既說主人請他進去。怎麼沒有人來接談呢。難道要把他禁閉在這室中麼。他轉念的時候。忽聽得一聲咳嗽。定神一瞧。才見一壁上掛着一重深紫色的厚幕。才覺幕後一定另有門戶可通隔室。那咳嗽就是從隔室中出來的。錢英傑走前一步。到了幕前。伸手把幕一拉。才見幕後果真是一個門口。門也完全開着。他的目光再向內一瞧。便接觸了隔室中的所謂主人。不由使他凜了一凜。

四

英傑眼中所瞧見的主人。完全出乎他意想之外。他見在門的左側一隻安樂椅上。坐着一個醜陋兇獰而有殘疾的男子。那人是一個背部隆起的駝子。濃黑的眉毛。罩住了一雙灼灼有光的眼睛。頷部方濶。鼻尖上有些紅色。面頰雖不豐腴。也不瘦損。上唇上一撮黑鬚。却是近來流行的卓別靈式。因着這一撮鬚。竟使他的面貌增加了不少威嚴。他這種狀態。英傑是從那幽暗的燈光中竭力辨認出來的。至於這人有多少年齡。事實上却實在辨別不出。他身上穿着

僧衣式的花綢睡袍。脚上套着一雙拖鞋。他的肩背仰靠在安樂椅上。吸着雪茄。態度非暇閒。他見錢英傑進去。並不起身。祇把頭略略偏了一偏。似乎向他點頭微笑。錢英傑若在平日見了這種傲慢的態度。說不定立刻要決絕退出。此刻却身不由主。除了忍受以外。更沒有別的方法。那駝子忽開口道。「錢先生。久慕了。今天請得到你。非常榮幸。現在你不用客氣。請坐下來。我們有話談呢。」英傑聽了這種近乎恭維的套語。論理本應得酧答幾句。但此刻既不像是平常的交接。也祇得破例不拘。他也老實不客氣。走到駝子對面的另一隻安樂椅前坐下。坐定以後。他剛說了「請問你是……」四個字。那駝子忽便剪住道。「你要請教我的尊姓大名麼。那不必的。假使你將來和我合作。自然可以知道。否則你知道了於你無益。於我却有不便的。」英傑聽了這一句話。覺得已得了一絲線索。那人要他合作。但不知是什麼性質的合作。他因發問道。「先生希望我合作麼。不知合作什麼事呢。」那駝子低低的乾笑了一聲。答道。「你別心急。我當然要告訴你的。其實「合作」兩字。還覺得不妥。我實在要借重你呢。」錢英傑依舊猜不透這裏面的玄妙。他既說要借重和合作。何不光明坦白的請約。却用這詭祕的方法。豈不自相矛盾。他正自疑惑。駝子又開口道。「錢先生。你是做小說的。你的小說的代價。已很名貴。每千字可值得四元。也許五元罷。」錢英傑兀自不答。心中却未免難受。但一眼不霎的瞧着他的主人。駝子繼續道。「文字生涯是很可憐的。絞盡了心血。換得十元五元。究竟很苦。但假使你肯屈就。也許祇需你一個字。一句話。便可得到你賣稿時百倍千倍的代價。不知道你可有意思麼。」錢英傑覺得這人的言語已有些端倪了。他的報酧竟如此大。態度又如此詭祕。雖不明言。也可借想到這玩意兒一定不容易玩。但他仍作不知似的問道。「你究竟要我做什麼事呢。」他的問句剛才發出。那駝子吸了一口雪茄。正待答覆。陡聽得一陣清脆的鈴聲。原來一壁上裝着一隻電話箱。電話的鈴忽自響動。那駝子便立起身來。走到電話箱旁接話。錢英傑斂神傾聽。覺得那駝子的語聲很低。偶然有一兩句話聲音提高。竟像隱語似的。完全聽不出什麼意思。但瞧他接話時的嚴重的態度。便可想到那所商的事情。一定是很緊急。一回兒。他的電話已打好。重新歸座。默坐了許久。方才恢復了他先前的那種閒態。錢英傑默默觀察。雖不發話。心中却已認識這駝子確是一個有權威智謀的領袖人物。那人重新呼了幾口烟。又含着笑容向錢英傑道。「你要問我所請託你的是什麼任務麼。我可以告訴你。我們這裏有一種企業。出入很大。若憑你賣文收入的經驗來推測。一定夢想不到。現在我們缺少一位設計的人物。我知道你善於做小說的。理想和設計。確乎有特別的天才。若使你肯屈就。那比較

你嘔心絞腦的玩意兒自然要勝過多多了。」錢英傑直截答道。「那麼。你所說的企業可是在法律保護之下的麼。」那駝子忽而咯咯的笑了幾聲。斜着眼光向錢英傑道。「這話你說得太不漂亮了。法律不法律。成什麼問題。我們還談些較切實的話。你現在每月的收入有多少呢。恐怕做牛做馬。一輩子也不能滿足你生活上的需要。能假使你就了我這裏的事。你要多少的酧報。儘可自己說一個數目。你到底——」錢英傑聽到這裏。禁不住仰直了身子。搶着道。「且慢。你所說的切實的話。在我眼中。法律問題應居第一。我以賣文生活雖苦。但於我的人格無虧。物質方面雖然不能怎樣滿足。但心安理得。精神却儘足傲人。假使你要我幹違法的勾當。那麼雖則一千一萬——」那駝子忽也剪住他道。「哈哈。你這個人究竟還不脫書生面孔。你剛才這幾句話。我不客氣下一句批評。委實是『不合時宜』你可知道現在社會上的所謂大人物。有幾個人眞個在法律範圍內行動呢。你所說的『人格』。在現在人的眼中。又值得幾個錢一斤呢。你假使離了實際。向這種玄靈的理想中去討生活。我實覺得替你不值得呢。」錢英傑忽似忘了眼前所處的地位。厲聲答道。「你不值得。我却值得的。現在你別多說。假使你希望我和你合作的。是什麼犯法的勾當。那你無論報酧多少。休想得到我的承認。」錢英傑說這幾句話時。盛氣洶洶。但那駝子的鎭靜狀況。仍絲毫沒有變動。他冷冷的答道。「錢先生。你要回絕。我當然不能勉强。不過不要如此心急。且鄭重些考慮一下。你現在再想想。你眼前不是有一個很急切的問題正待解决麼。我知道你的婚事還沒有成就。但你可知道那所以不成就的原因麼。那就爲着你是一個窮漢啊。」錢英傑的身體。不期然而然的震了一震。兩隻眼睛。直注在駝子臉上。口中不發一言。不知他心中起了什麼感想。那駝子却似已看透了他的心事。又說道。「你詫意我怎樣知道你的私事麼。哈哈。老實說。凡係社會上稍有些名望的人物。多在我們的調查範圍之中。他們的一舉一動。甚至餐宿的細事。我們也都調查得明明白白。你瞧。那書架上不是有一本很大冊子麼。這就是我們調查成績的紀錄啊。」錢英傑似已聽出了神。一雙烏黑的眼珠。絕不轉動。呆睜睜仍瞧着駝子。但沒有一句回話。駝子見了。似暗暗得意。他又繼續道。「我已告訴你了。你的婚事所以失敗。就因着金錢問題。須知世界上的女子。十個中九個都是有虛榮心的。你也不能怪人。現在你却有一種挽回的機會。你到底願意接授不接授呢。」錢英傑依舊沒有回話。從他的狀態上推測。顯見他心中的思潮。正自起伏不定。那駝子似覺這幾句話已打進了英傑的心坎。意思上已有些活動。便進一步說道。「你現在總有些明白了罷。祇須你接授了我的請約。不出兩個星期。你的戀人保管安然入你的懷抱。你—

——「這時忽見錢英傑立直了身子。怒容過面的答道。「你別胡說。我的揭芬決不是這樣的女子。假使如此。我也情願一世沒有妻子。現在——」這時候忽有一陣門鈴聲音。把他的說話打斷。那駝子也作勢搖手似止住英傑的談話。英傑祇得重新坐了下來。接着駝子立起身來走到那塊紫色的幕前。拉起了一些。似隔室中已有一人進來通報他和來人密談了一句。便回轉身來。他的面容陡的改變。鎮靜的眼光中也現着驚恐的神色。似告人已發生了什麼重大的事故。他走到一隻書桌面前。摸出一種東西。向他的睡袍的袋中一塞。又急步從呢幕的門口裏出去。錢英傑也有些驚恐。他剛才瞧見駝子從抽屜中取出來的東西。是一支黑鋼的手槍。他到隔室裏去。狀態又如此匆促。顯見不是尋常的事。他默忖這駝子所幹的勾當一定是犯法的。此刻莫非已漏了機密。有人到這裏來捕捉麽。假使如此。他既身處其境。豈不要無辜連累。但他靜心細聽。却又不像。因爲幕後的隔室中。雖有人在那裏密談。却並無紛擾的景況。英傑又傾聽他們密談的究竟是什麽。聽了一回。又非常詫異。原來接談的聲音。好像一個女子。所談的却絕對聽不出一句。他正在這驚疑不定的當兒。猛聽得一聲槍響。接着有一種女子慘呼的聲音。竟使錢英傑的頭髮一根根都豎了起來。

五

錢英傑突的跳起身來。驚慌中雖覺他的地位十二分危險。但直逼處此。却再也不能阻止他兩足的自由。他放開脚步。躍步到了幕前。奮着勇氣。準備揭破那幕後的怪劇。他一手將幕拉開。便瞧見隔室中的慘狀。那駝子執着手槍。仍兇狠狠的站着。他的脚下的氈毯上面。有一團藍色的東西。定睛一瞧。明明是一個穿藍綢衫裙的女子。已飲彈倒地。香消玉碎了。錢英傑的眼光一接觸這個景象。便有一種驚駭而含詛咒意味的聲浪。衝喉而發。他大聲呼道。「唉。你謀殺了人……你謀殺了一個女子」——這兩句話的聲浪。還在空氣中顫盪的時候。那駝子早已跳過身來。把槍管擬注着英傑。突的放步前進。英傑不由的退後一步。駝子便也重新進了幕門。他厲聲喝道。「別亂喊。這裏的牆壁都是特別構造的。你喊破喉嚨也沒用」——說時那槍管仍舊向英傑指着。他的執槍的食指也扳在機括上面。隨時有放射的可能。英傑既沒有抵抗的能力。一時實沒法對付。駝子繼續道。「你要性命麽。我已知道你的旨趣和我不同。合作一層。諒必已沒有希望。不過你現在既眼見了這一幕戲。與我不很方便。現在你可想出去麽。那也可以辦到。不過你在脫離此屋以前。須得宣一個誓。今夜你耳聞目擊的事情。永遠不和第二個人談及。你能允許麽」——錢英傑這時覺得全身的血液流轉很速。心房的跳動。不知增加了多少速度。彷彿胸膛裏面有一個拳頭。要擊破了肋膜而

出。他猶豫了約有一兩分鐘光景便鼓勇說道。「我不允許。你便怎樣。」駝子的唇角牽了一牽。似乎有一種微微的獰笑。他冷然說道。「你若要命。且慢拒絕。須知這事關係我和我全夥兒的安全。我決不會吝惜一粒彈子。不過我手中所流的血已很多了。若使有可能的機會。我也願意少流一次。現在給你三分鐘的考慮。一粒彈子。和一句誓言。聽憑你自己選擇罷。」錢英傑的外表。仍是很靜止的站着。但他思潮的活動。竟沒有說話可以形容他的速度。他怎樣對付呢。隨便宣一個誓。脫離了此屋。再作計較麼。如果如此。他毀壞自己的誓言。在人格上可有損害麼。這時忽聽得駝子高呼道。「一分鐘。」英傑又想。我何不冒一冒險。撲過去奪他的槍呢。但瞧他執槍的姿勢。和戒備的狀態。一定不容易成就。並且這屋中勢必還有爪牙。若使輕舉妄動。非但徒勞。反見得自己臨死沒有定力。駝子又喊道。「二分鐘。」這一次呼聲。竟把錢英傑紛亂的思緒。提整了一下。他覺得這時候不容他再胡思亂想。他剛才既說過他的人格足以傲人。此刻假使屈服。委直就是宣告他人格的破產。所以等到那駝子再喊「三分鐘」時。他也同時說道。「你開槍罷。你這樣無法無天。自有人來收拾你的。」說完了這話。把胸膛一挺。兩手叉住了腰部。又閉了眼睛。顯一種剛毅不屈的態度。這時他的眼睛閉了。喘息停了。萬念都盡。準備聽一聲槍響。不料槍聲沒有聽得。忽又有一種清腕的女子聲音、呼道。「哥哥。哥哥。就這樣罷。」錢英傑的眼睛張開來時。電燈通明。陡見他面前站着一個藍綢衫裙的女子。那個執槍的駝子。槍管已經向下。背上的駝峯也已不見。身體却加長了幾寸。他的手正在他自己臉上撫摩。再定神一瞧。那女子不是別人。正是他的未婚妻李挹芬。英傑不由的失聲呼道。「挹芬•這是什麼一回事。我可是做夢麼。或是我們在別一世界中相會麼。』那挹芬早已走近他的身旁。伸出伊柔白的纖手。執住了英傑的手。婉聲答道。「英哥。這不是夢。也不是事實。却祗是一幕戲。不過你此番你認假作眞。受了一番驚恐。使我萬分不安。這要請你原諒的。」錢英傑的腦中。仍是似醒非醒。一時還不明白內幕中的眞相。但他的手中所執着的玉手。却緊緊不肯放鬆。那個先前假裝駝背的男子。這時已把手槍丟在桌上。又用手剝下唇上的黑鬚。和眼上的濃眉。一壁執着一塊白巾。在臉上抹拭。一壁帶着笑聲說道。「這請罪的話。應當我來說的。英傑兄。你剛才不是請教過我麼。我是李挹清。從美國回來。還不到兩月。所以還沒有和你會過面。你和舍妹的友誼。我本已知道。不過據我的經驗。現在大部分的少年人格實在太低落了。他們往往把女子當玩物。婚姻做兒戲。在情熱的當兒。儘可以甜言蜜語。一旦厭倦。便隨意丟棄。這種人實在是女子的仇敵人羣的蟊賊。所以我曾忠告舍妹。對於婚姻問題。總須十分謹慎。伊對於你的感情本很

熱烈。後來因着我的意見才允許我先舉行這一種小小的測驗。然後允許你的婚約。所以這一回事我應當負完全責任舍妹也祇處於被動地位呢。」錢英傑聽了這一番話。似夢初醒。也瞧瞧李挹清。又瞧瞧他肩旁的愛人呼了一口長氣緩緩說道。「唉。李先生你的見解很不錯。不過你的測驗未免太嚴刻些罷。」李挹清答道。「不錯。可是測驗的結果再滿意沒有了。你眞不愧是一個有胆量有人格的男子。」這時挹芬也接嘴道。「英哥我早知道你在這測驗中決不會失敗的。不過剛才在緊張的當兒我在幕後瞧見了你的狀態也幾乎認假成眞失聲驚哭呢。」英傑瞧着伊的面微笑答道。「但剛才的戲。你演得也很逼眞啊。」李挹清又插口道。「哈哈。這是我導演的力。也應當歸功於我。我在美國的時候。會趁着暑假的機會。往好蘭塢影片製造場中去玩過一玩學得了些皮毛。不料今天第一次實地試驗。竟有這樣的成績。哈哈。英傑兄。你以後如果有興。不妨也加入玩玩啊。」英傑也禁不住笑道。「你不但善於導演。你的表演術也可說升堂入室。不過這個地點佈景和——他的話沒有說完。挹芬忽搶着道。「這地方本來是吳姓的祠堂。我們賺下來後。才改建成這別墅這事我以前和你說起過的。你怎麼完全忘懷。至於這支手槍裝的都是空彈。書架上的那本巨冊本是我平日剪貼小說和小品文字用的。這裏面大部分還是你的作品呢。」挹芬的哥哥也笑着道。「英傑兄的著作。我素來佩服。今夜這一回事。你將來若使變一變面目演成一篇小說。倒是絕妙的資料呢。」錢英傑又瞧着挹芬說道。「這資料我當眞不肯放棄。不過什麼時候動筆。還待斟酌。芬妹。我想在我們蜜月旅行的時候動筆。你可贊同麼。」挹芬忽低垂了粉頸。櫻唇微微動着。似乎在那裏作答。不過伊的答語。却被伊哥哥的哈哈的笑聲所掩。再也辨不出了。

社會小說

黑海銀星

漱六山房

第五章　河上載名花龍舟競渡　船頭飛巨掌尊舅揮拳

商仁仲是上海數一數二的富家公子。他父親商心安。雖然不及龍德海的家資。恰也有五六百萬現金。同一千多萬的產業。比起白理東同樊小北來。就勝得多了。況且樊小北父母早故。現在是他的叔叔當權。究竟有多少財產。大家都不甚清楚。白理東父母雙全。他父親白用新。也不過拉扯着一個空架子。表面上看起來。似乎很闊。其實內容極是空虛。都比不上商家的局面。余樂氏更不必說。本來是個寒儒。只不過着一肚子的學問掙幾個錢。足以自給。格外比不上商家的閥閱家聲。豪華勢派。龍曼殊平日之間。同商仁仲也很接近。在龍曼殊認爲可以嫁的四大公子之中。除了余樂民而外。商仁仲就是第二個最有希望的人。但是商仁仲這個人。別有一種古怪希奇的性質。你說他完全是紈袴少年。有時候他也極其精細。你說他竟是個精明脚色。有時候他又分外糊塗。常州地方的龍船。本來是有名的江南第一。不但各種燈彩旗傘。都夠心門角的製得十分巧妙。而且一層一層的裝疊起來。可以高到二三十丈。這是各處龍船所不能及的。商仁仲本是常州籍，這一天在花酒檯前。遇見了幾個同鄉。說起常州從前的龍船來。聽得商仁仲眉飛色舞，又說起十五年沒有划出來的龍船。今年又要出世了。商仁仲忙問什麼道理。那幾個同鄉道。以前的俗話。龍船是袪除疫癘鎮壓邪魔的。近來常州四鄉的人口。很不太平。一班農民都。商議着要划出龍船來。鎮壓瘟神疫鬼。地方官明知道是一種陋俗。幾個明白事理的紳商。也很不贊成。無奈他們人多勢重，挾衆而求。地方官也不得不順從民意。通融照准。好在這樣事情。同古時的儺差不多。商仁仲睜着兩眼道。什麼叫做儺，你講給我聽。那同鄉就對他說。古代的鄉農。有一種規定日期。扮成神怪，集會游行的風俗，也和現代的賽會差不多。也是祓除不祥的意思，商仁仲聽到這裏。忙說你弄錯了。那裏是佛騎白象。是姜太公騎的四不相啊。你怎麼封神榜都沒有看過嗎。這位同鄉聽了。肚子裏十分好笑。但是誰叫他老子有錢呢。如今的時代。金錢萬能。只要有錢就得。至於學問。本來一文不值。何必同他辨證。多此一舉。就也含含糊糊的答應一聲。不再開口。商仁仲還搖頭晃腦的道。何如。究竟你的記問之學不行啊。那同鄉忍着笑，連說是是是。到底是二爺的腦經比我們完足得多。商仁仲受了這種無價值的恭維。轉覺十分得意。追着問他們龍船什麼時候最好。到了那個時候。我一定要到常州去走上一蹚。幾個同鄉就把龍船從五月初一出水。一直划到五月底最好的幾天。就在五月

二十以後的話。和他說了。商仁仲大喜。磨拳擦掌的。候過了五月二十。正是龍船裝到第五層樓閣的時候。差不多二十年沒有划過的龍船。忽然又出現起來。那姑蘇的燈船。無錫的花舫。一齊都到常州來。趕這幾天的生意。一班本地紳商。到了這幾天。少不得也要嘗嘗無錫蘇州的船來。定了燈船華舫。擺酒請客。不想這二十幾只燈船花舫。一古腦兒都給人家預先定了去。問他們是那一家定的。他們說上海的商二少爺定的。又問商二少爺定你們的船。不過是請客罷了。一天是一天。兩天是兩天。等他請過了客。我們再用。不是一樣的嗎。船戶搖手道。不行。我們還沒有到常州地界的時候。他已經在半路上。派人截住了我們的船。交付定銀。說明白連船帶菜。三十塊錢一天。有一天龍船。就算一天。我們已經收了他的定銀。不能再接別人的生意。只好請你們照顧別人罷。雇船的人聽了。沒奈何。到別家船上去問。這一家的船。是這般說。那一家的船。也是這般說。凡是下路來的燈船花舫。都給商仁仲包了去。弄得大家無船可雇。商仁仲恰又叫人放出風聲。說這許多的船。商二少爺本來用不着。如若別人雇不着船的。但凡是上流人物。只消用一個名片。去問他借就是了。一個錢都可以不用。有些人聽了。還半信不信的。只說他憑什麼要自己花錢。定下船來。恰讓別人開心作樂。也有幾個神經痲痺的寶貨。姑且用個名片去試一試。想不到非但一試就肯。而且還船錢菜錢。一概歸姓商的承值。這種便宜。那一個不要。揭不到一天的功夫。商仁仲的桌子上。借船的名片。高高的堆了一大疊。他恰按着名片遞到的先後。和借船人的地位身分。分別船的大小新舊。日期的先後久暫。有借一天的。有借兩天的。也有借三天五天的。到了五月廿七這一天。是看龍船最熱鬧的一天。不但日夜都有龍船。而且還有燄火助興。那無數大大小小的船。都緊緊的排在河旁。夾着這些燈船花舫。紮起五彩欄杆。點着各色玲瓏奇巧。中西合璧的燈。絹燈。紗燈。紙燈。玻璃燈。流蘇燈。一盞盞光彩交輝。綺羅照耀。商仁仲自己坐的是蘇州無錫各船裏頭。天字第一號太上總統老王巧仙的燈船。船上裝着許多五色乾電燈。格外的照夜生光。驚波弄影。商仁仲擁着幾個蓉湖名妓。排開筵席。一面吃着。一面候着龍船。一會兒龍船鑼鼓的聲音。已經遠遠從水面上傳過來。漸漸的愈來愈近。這些船上。無數的妖姬美女。一個個明粧麗服。慌慌張張的搶出船頭。一陣陣的花香。和香水精的氣味。直冲到大家鼻子裏頭去。那許多美人的橫波妙目。接連不斷的望四面飄來。給他們飄到一眼的男人。就好像打了一針嗎啡針的一般。一刹時精神興奮。覺得這一個眼風。一定是飛給他的。天下最難銷受的東西。就是美人的眼波。這班人如何禁受得起。不因不由的大家都有些軟洋洋起來。這時候水面上香霧橫斜。微波蕩漾。各船上銀荷照月。玉體偎雲。再夾著龍

二一三九八

船簫鼓畫舫笙歌。若遠若近的隨風傳送。好像大家的頭腦裏頭。都有些亂七八糟的起來。商仁仲坐對花枝。眼看燈彩。一個心不知飛到那裏去了。連龍船在他船旁過去。打了幾個回旋。他竟不知道。龍船幾時過去。又是怎樣過去的。直聽得大家一陣子哈哈大笑。方纔把商仁仲的靈魂。笑了回來。看一看龍船後面。搖過一只沒有篷蓋的小船來。兩個精壯後生。在船上點篙搖櫓。船中間排著一張小小的方槕。方槕四面。點著笆斗大小的四盞白紙燈。倒也點得明晃晃地。照得滿船雪亮。每盞燈上。還寫着幾個大字。也不知寫的什麼。槕子旁邊。坐著幾個科頭跣足的人。在那裏亂吃亂喝。最奇怪的。是槕子上安的不是酒壺。是一把黃沙尿壺。盛菜的也不是碗。都是些黃砂大鉢。也沒有酒杯。提起尿壺來。把壺口就著嘴。嘓都都喝個不住。大家見了這般怪相。沒一個不是拍手拍脚的笑。商仁仲看了。也覺好笑道。這般人究竟是什麼路數。看著一個清瘦微鬚的中年男子。正提起尿壺來。往嘴裏就倒。大家又是一陣大笑。商仁仲不覺跨上船頭。要看看他燈上的字。寫些什麼。恰看不清楚。只影影綽綽的看見卑田院長候補第一的幾個字。猛然想起這幾個人。做出這般怪相。分明是有意開他的頑笑。安心和他過不去的。大約是沒有雇得着燈船花舫。又不願意借他的船。所以特地扮着這般白紙糊燈。尿壺盛酒的形狀。來形容他的。不覺心中大怒。連忙叫出船艙裏幾的個朋友。指給他們看。這一班人。無非是商仁仲的走狗。看着商仁仲這般生氣。一個個就做出十二分生氣的神情來。給商仁仲看。有一個同商仁仲最親近的走狗丁琳生。就說這些什麼東西。敢於如此放肆。我們叫警察來干預他。又有一個向來和丁琳生不對的金兆人。不等丁琳生說完。搶着說道。這一點兒事情。何用叫警察。我們幾個人老老實實跳上去。把他尿壺礚破。桌子掀翻。他要省事的。不敢開口。還是罷了。如若不然。索性結結實實給他們一頓皮榔頭。看他們敢怎麼樣。說着就揎拳擄袖的看着商仁仲。只等他點一點頭。就要動手。一班走狗大家都拍手齊和一聲。就在這一聲裏。那只小船已經呼呀啞啞的搖過來。直挨着商仁仲船邊過去。一班走狗磨拳擦掌的耑候商仁仲一聲令下。準備冲鋒。不想小船上的人。一瞥眼看見了商仁仲。有一個鬍眉如戟的人。忽地裏豎起雙眉。睜圓兩眼。對着商仁仲咄的一聲道。我道是誰。原來果然是你這個混蛋。隨罵着。一縱身就跳過船來。商仁仲一見。心就慌了。叫得一聲阿呀。急忙要躲進艙去。恰如何來得及。早被這個人劈胸一把揪得結實。一揚手就是一個嘴巴。拍的一下。打得商仁仲身體一栽。接着一連拍拍的幾聲。商仁仲臉上。打着了好幾下。沒奈何只得喊道。舅舅不要打。留我的體面罷。一班走狗。見了商仁仲的這位舅太爺章海樵。沒有一個不怕的。章海樵雖然是商仁仲的母舅。恰是商仁仲從小開蒙

的。業師教法非常的嚴厲。商仁仲見了他。怕得神出鬼入。連商心安見了這位古道照人的內兄。也有些不得主意。何況這班走狗。自然一發怕得魂出。一個個連口也不敢開。悠悠的縮進船艙裏去。只賸了商仁仲一個。章海樵一把揪牢。脫身不得。只好苦苦哀求。章海樵如何肯放。畢竟把他捉到下處。又親身把他押送回來。如此如彼的告訴了商心安。商心安也不由大怒。很很的教訓了商仁仲一場。還要把他趕出們去。商仁仲直挺挺的跪在地上。賭神發誓的情願從此悔過。商心安方纔罷了。後來龍曼殊知道商仁仲在幾年之前。做過這般傻事。也說他有些獃氣。商仁仲自從認識了龍曼殊而後。也在那裏處心積慮的要博龍曼殊的愛情。無奈龍曼殊總是冷冷的神氣。商仁仲失望之下。暗想從龍曼殊前沒有認識余樂民的候時。白理東和我們這幾個之中。還是待我親近些。如今給余樂民這個小子。迷昏了心。我們這幾個舊朋友。都冷淡得很。舞場上遇着了他。想要和他同舞一次。他總是勉勉強强的帶着幾分不高興的神氣。眼看這一塊透肥的羊肉。要落到小余的狗嘴裏頭去了。想到這裏。不覺恨了一聲道。這小余恁般可惡。……這時候他一個當差的孩子。旋風般從外面滾進來。嘴裏亂喊少爺冬冬冬冬冬冬。商仁仲不知他爲什麼。倒吃了一驚。立起來喝道。阿八。你冬冬冬冬



香風過去一個西裝少女亭亭的立在面前

二—四〇〇

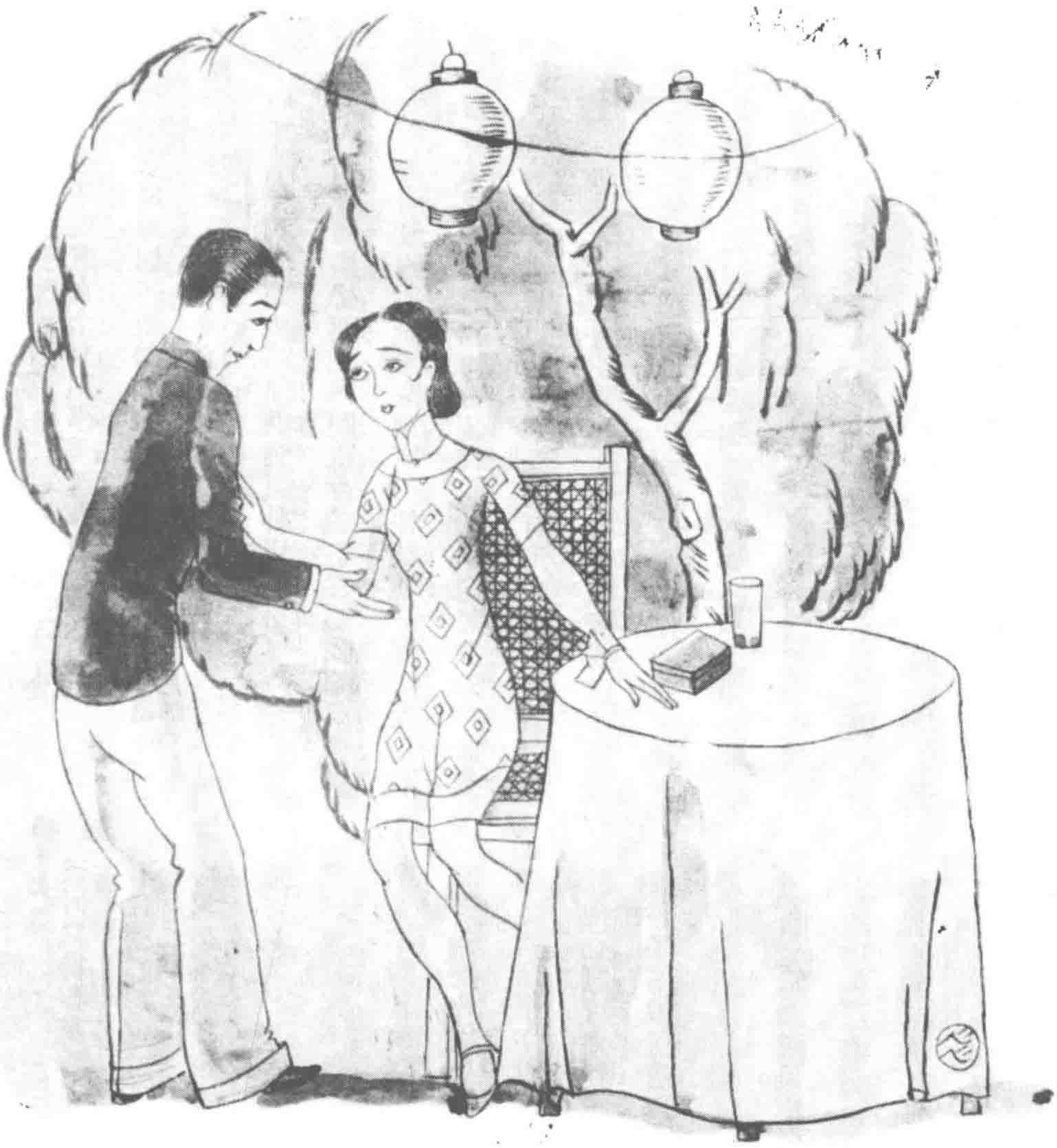
的嚷些什麼。阿八跑得急了。只說少爺。冬冬冬冬。冬冬冬冬。商仁仲着看他那結結巴巴指手劃脚的情形。越要說越說不出。倒不覺笑道。你慢慢的說罷。急些什麼。阿八掙了一會。纔透出一口氣道。董小姐在外面同我爸爸說話呢。商仁仲有一個表妹姓董。平時和仲仁很有意思。近來這位董小姐。別有所戀。已經有一個多月。不和商仁仲見面。商仁仲也賭氣不去看他。今天聽說董小姐來了。就是一肚子的沒好氣。厲聲喝道。他來他的。與你什麼相干。要你報什麼信。還不給我滾出去。這一個虎勢。就把阿八嚇得跌彈子般往外就跑。緊按着他家裏一個老家人。叫梁王的。走了進來。立在一旁。還沒有開口。商仁仲把手擺道。你趕快回報他。說我不在家。他還有臉來見我嗎。一言未畢。已經一陣陣的香風。從房外吹送進來。香風過處。一個西裝少女。亭亭的立在面前。把一對澄如秋水的妙目。瞪了商仁仲一眼。口中只說了一聲唉。……商仁仲不覺直跳起來。

第六回　新舞場獨冠春申浦　奇滿章大鬧廣寒宮

商仁仲一眼看見了這個西裝少女。不是別人。就是眠思夢想。要博取他愛情的龍曼殊小姐。不由得直跳起來。慌得手脚失措的道。原來是龍女士。我認錯了人。女士千萬不要見怪。一面又罵梁玉。怎麼龍小姐來了。你們說是董小姐。連回一句話。都說不清楚。你們當的什麼差。梁玉被他罵得摸頭不着。只說我剛剛進來。沒有開口啊。商仁仲給他一句話提醒了。知道這一個釘子。碰得不在理路上。自己也覺好笑。只對他揮一揮手道。你預備茶點去罷。不要嚕嗦。一面又恭恭敬敬的請龍曼殊坐下。陪着笑問長問短的十分親熱。曼殊恰瞅了他一眼道。你方纔究竟把我當作什麼人。這一句把商仁仲問得張口結舌的道。方纔是梁玉這奴才。沒有說得清楚。只說是董小姐。這董女士是我的表妹。很規矩的一個人。現在恰成了個浪漫派的人物。我不願意和他來往。隨口說了這幾句。那裏想得到女士光臨。這是請也請不到的特客。這幾天幾處舞場。都沒有去嗎。曼殊點一點頭道。我病了幾天。一處都沒有去。白理東前天出洋去了。你知道不知道。商仁仲說知道是知道的。但是他臨走沒有辭行。所以大家也沒有送他。曼殊不語。只默默的出一回神。忽然問商仁仲道、你為什麼不願意和董女士來往。商仁仲道。近來他有了戀人。人格已經墮落。我因此不願見他的面。曼殊用詫異的口吻問道。一個沒有去嫁的女子。有了戀人。也不能說他人格墮落啊。商仁仲被他這一駁。更覺有些回報不出。只說他們的交涉很不正當。曼殊道。這正當不正當。是沒有範圍的。意義寬廣得很。你以為不正當。或者他自己以為正當得很。也未可知。况且他的人格與你何干。你們既是親戚。要是和他沒有特別的關係。為什麼他有了

戀人。你就不願意和他來往。這一駁格外來得利害。竟把一個商仁仲駁得啞啞無言。只看着龍曼殊的臉。似笑非笑的說不出。龍曼殊忽然立起來道。這些話都罷了。如今不必說他。你可知道我今天的來意。是爲什麽。商仁仲正在窘得不堪。好容易已得他不提這件事了。就如死囚得了皇恩大赦一般。又聽曼殊問他的話。他連忙想了一想道。不知道。但是女士有委托我的事。我赴湯蹈火。也在所不辭的。曼殊走近一步。嫣然展笑道。果然我托你的事。你連赴湯蹈火。都願意的嗎。商仁仲一連叠聲的答應。曼殊道。如此。我有一件事。要拜托你。恰是件極平常的事。用不着你赴湯蹈火的。商仁仲道。女士有什麽事。請女士吩咐就是了。曼殊又走近一步。差不多兩個人已到耳鬢廝磨的地位。一陣陣口脂面粉的香氣。直撲過來。已經把一個商仁仲薰得就像雪獅子向火。化了半邊。再加上龍曼殊輕言細語的和他說話。一對水汪汪的眼波。飛來飛去的時刻。飛到商仁仲臉上來。這是從來所沒有的異數。如何不叫商仁仲受寵若驚。心上有些模模糊糊的起來。只聽龍曼殊輕輕的問道。我們兩個人的友誼如何。商仁仲心上一陣亂跳。也輕輕的答道。論友誼是我們兩個。再好沒有的了。只是。……只是。……曼殊不覺一笑道。只是什麽。商仁仲道。只是我的私心。總希冀在友誼以外。博得女士的格外垂靑。方爲滿足。曼殊道。天下沒有做不到的事。也沒有回不過來的心。你知道嗎。商仁仲連連答應了幾個是。又問曼殊究竟有什麽事委托他。曼殊很自然的說道。我父親要把我嫁給你。你知道不知道。商仁仲這一喜。覺得眼光都爲之一亮。他實在不知道這件事。但是又不好說不知道。只好點一點頭道。我前天就知道了。這是老伯的一番盛意啊。曼殊怫然道。你知道這件事。我贊成不贊成呢。商仁仲看着曼殊神情不妙。心上又不覺一跳。趕忙說。這是要女士自己主張的。曼殊道。你這句話。還算明白。但是我父親竟不問我的願意不願意。一定要我嫁你。我感於家庭的專制。沒奈何只得來托你和我解結。你要和我眞有友誼上的感情。只要說一句龍曼殊不是你理想中的眷屬。我再和我父親說。我們兩個人的意見不合。勉强組合。不是家庭的幸福。這樣的雙管齊下。這頭親事。方纔可以打銷。這不過說一句話的事。想來你一定不推托的。商仁仲聽了。好像當頭吃了重重的一棒。把方纔的希望心。一古腦兒不知溜到那裏去了。苦着臉答應不出。曼殊道。你說凡是我的事。赴湯蹈火。都願意的。如今不過要你說一句話。難道都不肯嗎。商仁仲愁眉哭臉的道。女士的條件太嚴酷了。這下子就像剜了我的心去一般。比赴湯蹈火。還難十倍。這叫我怎麽樣呢。曼殊笑道。那也何至於此。商仁仲一手緊按胸膛。一手指着自己的心道。一個人的所以能活。全靠著心有希望。心上的希望。已經斷絕。連活也活不成了。別的何消再說。曼殊道。你要知道

你以前的希望是假的。是單面的。一輩子也不能達到。如今你把單面的希望完全撤去。雙方面的希望自然就慢慢的接近起來。將來總有可以達到的一天。你說我的話是不是。商仁仲呆了半天。忽然對著龍曼殊一躬到地道。女士有別事差遣。我無不樂於奔走。獨有這件事恰要懇求原諒。恕不效勞。曼珠道。你不肯嗎。商仁仲道。不是我不肯。無奈我。無奈我。一連說了幾句。就接不下去了。曼殊搖手道。算了算了。你既不肯。我就要少陪了。其實這件事。想透了你樂得做個現成的好人。婚嫁的事。總要雙方同意。你就不答應我的要求也是不成功的。何苦這般的來做冤家啊。商仁仲長嘆一聲道。女士的話自然不錯。但是我一答應。我的希望就從此斷絕。連我的生命也留不住了。不如保留了這個問題。將來或者有萬一的希望。說著。不覺慘然。曼殊倒也微微一笑道。既然如此。悉聽自由。我要走了。一面說一面就走。商仁仲再三挽留他少坐。如何挽留得住。眼看著他決然走了。接著商心安把他叫了進去。和他說這件事。只說這是龍德海先生的一番好意。你要是再不學好。再不向上的話。龍小姐當然不肯過門。到了那個時候。我也沒有你這般兒子。你小心著罷。連教訓帶申斥的發揮了他一頓。在商心安夫婦的意思。原想先和兒子定下了親事。再揀日子過門的。龍德海也表同意。大家忙忙碌碌的預備起來。定親的日期已經定了。就是四月十八。商仁仲候了幾天。見龍曼珠那邊。沒有特別表示什麼意見。心上暗暗歡喜。只說這樁好事。大約可以成就的了。不想到了下定的頭天晚上。龍曼珠忽然不見了。龍德海氣得鬍鬚直蹺。各處招尋。那裏有個影子。龍德海沒奈何。只得和商心安說了。又說我這沒出息的女兒。不知道心上安著什麼心思。這樣門當戶對的親事。一地裏打著燈籠也沒處找他。恰只是不肯。在家裏同我吵了好幾天。把我吵得急了。說你要是一定不願意作商家的媳婦。老實和你說。你也不用算我龍家的女兒。我們家裏容不得你這般天大地大無大不大的小姐。他聽了這句話。也不說什麼。賭氣睡了。不想他不在這一天夜裏。只帶了一本支票簿和幾件隨身衣服。悄然走了。連信也不留一封給我。這樣透心糊塗的孩子。你說叫人生氣不叫人生氣。商心安聽了。雖然吃了一驚。恰也無可如何。只好說幾句客氣話給他過一面子道。這總是我這孩子不爭氣。所以令愛小姐不願意嫁給他。這倒是我們對不起令愛小姐了。龍德海長嘆無言。商仁仲的滿心難過。自不必說。格外還有一個余樂民。摸頭不着。不知道龍曼殊好好的為什麼失縱。平空的碰了龍德海一個大釘子。只好忍氣吞聲的自去尋訪。尋訪不着。連世界舞場也有好幾個月不願意去。這時候的舞潮。正是非常澎湃。各處的跳舞場。新開了好幾十家。有一家跳舞場叫作廣寒宮的。趁着這三伏炎天。匆匆開幕。地點是一個極大花園。舞場設在的



兩個人就你摟着我我抱着你跳舞起來

二一四〇四

花園的正中。比別處寬大了好幾倍。四面綠陰環抱。裝上無數的五色電燈。照得滿場都綠油油地。別有一種幽靜的風景。花園裏面更有幾十間精緻洋房。作爲舞場的旅館。預備那班豪客佳人。狂童蕩女。舞倦休憩的。這一種思想果然不錯。開幕之前。所有的房間早已預定一空。開幕之後。生意自然更加發達。直把上海所有的跳舞場都壓下去了。余樂民少不得也要來賞鑒賞鑒。剛剛走進舞場。一眼就看見一個少年女子。服裝大雅。神彩四飛。恰又舉止端祥。風神靜穆。溫柔娟秀之中。不失大家身份。恰像比龍曼殊還要好些。這一看就把余樂民看住了。暗想這個人不像舞女啊。看他一個人在坐一旁。既不帶拖車。也沒有女伴。這究竟是什麼人呢。想着。不知不覺的信步掠過去。掠到那女子面前。只見他盈盈的立起身來。朝着余

樂民微微一笑。點點頭道。余先生多時不見了。余樂民得不的這一聲。趁勢走過來。灣一灣腰。恰滿肚子想不起他是什麼人。那女子見他似乎在那裏思索。就忖了他一眼道。余先生大約不記得了。罷我以前在曼姊姊那裏。會過余先生的。余樂民方纔從恍然裏鑽出一個大悟來。忙說原來是李女士。恕我的眼拙。方纔失照得很。李若華又是回眸一笑道。余先生同曼姊姊極要好的。我和曼姊姊也很要好。不必和我客氣。請坐下談談罷。余樂民也就坐下同李若華談了一回。李若華把曼殊不願意嫁商仁仲。和龍德海鬧意見鬧僵了。不別而行的話。一一同余樂民說了。樂民纔知道上一次碰釘子的原由。想來龍德海恨他同曼殊要好。曼殊的不肯嫁商仁仲。一定是他在裏頭作梗。所以一見他沒就有好氣。想不到這件事。樂民一些影子都不知道。恰背了個絕大的冤枉在身上。當下李若華同樂民細談半晌。樂民要求他一同跳舞。李若華不免答應。兩個人就你接着我。我挽着你。跳舞起來。兩下都覺得十分滿意。從這一天之後。余樂民又天天到廣寒宮來。同李若華跳舞。跳舞倦了的時候。一般也開個房間休息休息。兩個人手攙着手的從房裏走出來。這這時候已有四更天氣。隔壁一間房裏。緊緊的關着房門。裏頭透出女人的聲，氣。余樂民走過隔壁房間的門口。不由立定了脚步。聽他們在裏面說些什麼。不想一會兒忽然男女兩個大鬧起來。也不知鬧些什麼。接着拍的一聲。又是豁啷啷一片聲怪响。好像把桌子上的東西。一齊擄在地下的一般。只聽那男子嚷道。你這東西。豈有此理。我出了一百塊錢的代價。是請你來談天的麼。又聽得一個女子喝道。你不是請我來談天。請我來幹什麼。你倒說說看。那男子恨道。你不說理。我叫茶房來問他。上海地方。開了房間叫人。拿了一百塊錢去。不肯脫衣服睡覺。問問大家。有這個理沒有。說着就聽房門砑然開了。一個短衣男子。氣沖沖的走出來。一個花枝招展的女子。也跟着走了出來。余樂民不看這個女子猶可。一見了這個女子。的面目。這一驚非比尋常。叫得一聲阿呀道。原來是你麼。


漫畫遊京都
續四
還要吸煙麼！趕不上火車了
機車上的機師恐還睡着呢！
還須剃鬍鬚哩
快些！只有卅分鐘辰光了
只有十五分鐘火車要開了
阿花忘記帶牠了，汽車掉回頭去！
阿寶貝追上來了！
只有十分鐘了
我們上火車站去，還剩五分鐘火車就要開
查綁票匪！
對不起，請大駕到火車上查吧！
檢查行李
阿花！
阿呀阿花沒有上車
寶貝跳上來！當心小性命！

二一四〇六



日本今秋之博覽會

華聲

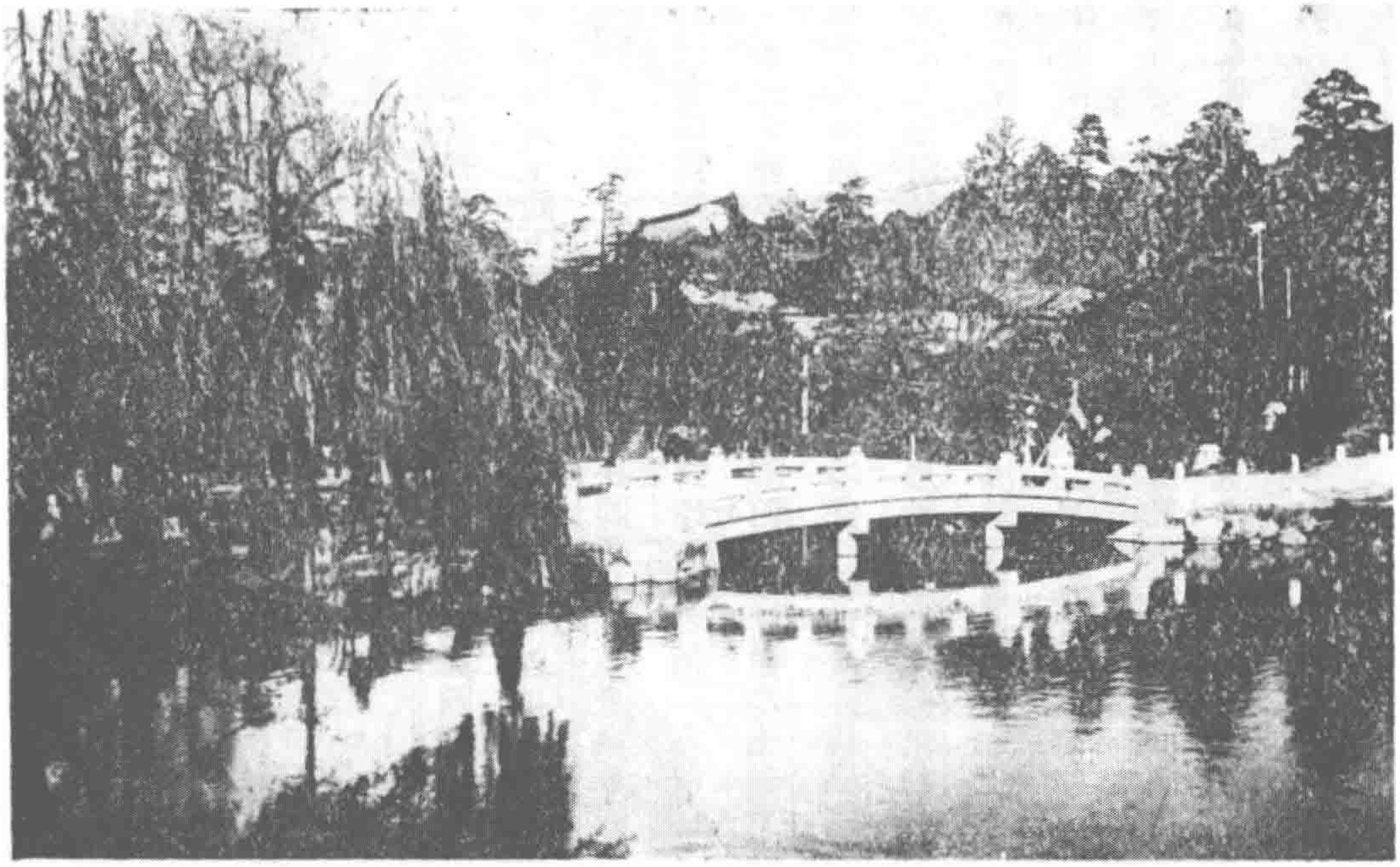
秋日皇登位典禮在日本京都舉行。各地爲慶賀起見。多舉行博覽會。其規模最偉大者。當推京都及名古屋兩處。玆錄兩地會場略況如次。

京都

京都市舉行大規模之大博覽會。宗旨振興國內產業。總裁爲久邇宮邦彥王殿下。副總裁爲子爵後藤新年。會長爲京都市市長土岐嘉平。會場分三處。東會場設在岡崎公園。西會場設在千本丸太町。南會場設在恩賜京都博物館。建造物有第一本館。第二本館。第三本館。大禮館。美術工藝館。朝鮮館。北海道館。樺太館。台灣館。滿蒙參考館。特別演藝館。野外演藝場。各種特別館。陸橋。高塔。各賣店。機械館。電器館。第一參考館。第二參考館。農林水產館。特許發明館。音樂堂。兒童遊園地。古美術館。表展館等。會期自昭和三年（卽民國十七年）九月廿日至同年十二月廿五日。觀覽時間自午前八時至午後五時。該會爲利便觀覽者起見。特設自動車聯絡各會場。每人車費四十錢。入場費則大人五十錢。小人廿五錢。團體特別折扣。藉示優待。

名古屋

名古屋博覽會由名古屋市役所主辦。宗旨在振興日本國內產業。總裁爲賀陽宮恆憲王殿下。副總裁爲愛知縣知事小幡豐治。及名古屋商工會議所會長伊藤次郎左衛門。會長爲名古屋勸業協會長兼名古屋市市長大岩勇夫。會場設在名古屋市鶴舞公園。會期自昭和三年（卽民國十七年）九月十五日至同年十一月二十三日。參加範圍爲日本全國各地統治地及租借地。建造物有本館。大禮館。朝鮮館。北海道館。台灣館。滿蒙參考館。演藝館。野外劇場。高塔。賣店。機械館。電氣館。農林館。音樂堂。兒童之國。噴水池。美術館。國防館等。入場費甚廉。大人五十錢。小人半價。夜間入場費三十錢。團體折扣。華商到會觀覽。備極歡迎。特別招待云。



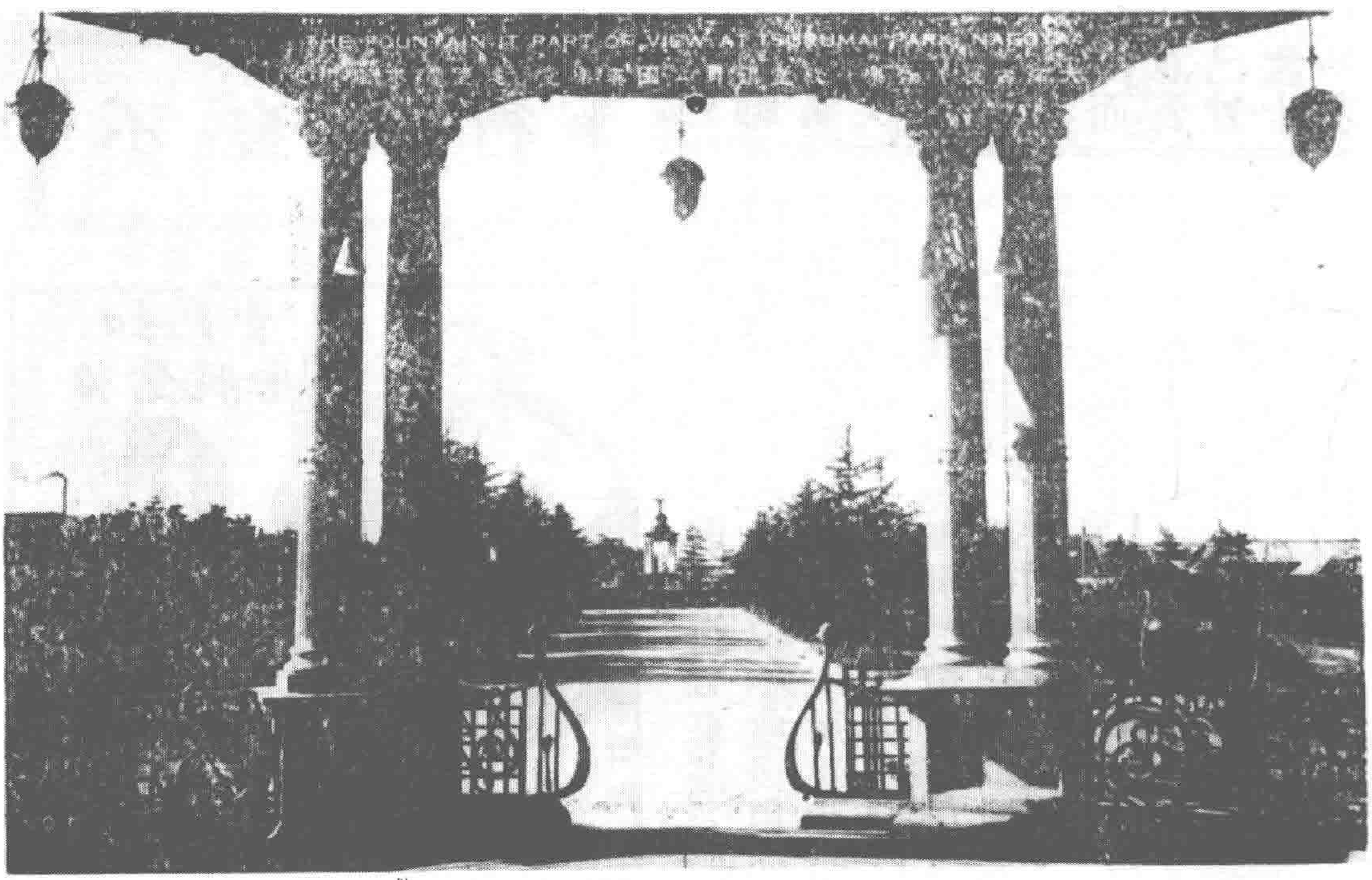
京都市岡山公園



京都市街之一部



名古屋博覽會會場鶴舞公園之一部（胡蝶池）



名古屋博覽會會場鶴舞公園之一部（奏樂堂）

旅行雜誌

交通備攷

目次

滬寧鐵路尋常客車價目表
滬寧鐵路特別快車價目表
滬杭甬鐵路尋常客車價目表
滬杭甬鐵路特別快車價目表
隴海鐵路尋常客車價目表
平奉鐵路尋常客車價目表
南滿鐵路尋常客車價目表
膠濟鐵路尋常客車價目表
上海北平間聯運價目表
滬寧鐵路行車時刻表
滬杭甬鐵路行車時刻表
南滿鐵路行車時刻表

膠濟鐵路行車時刻表
隴海鐵路行車時刻表
莫干山聯運時刻及價目表
平奉鐵路行車時刻表
杭州北平間聯運時刻表
東省鐵路行車時刻表
上海至歐美日各埠船價表
上海至長江五大埠船價表
上海至華北華南各埠船價表
上海開往美國各埠船期表
上海開往歐洲馬賽倫敦船期表

中國旅行社經售各鐵路客票並不另取手續費

滬寧鐵路尋常客票價目表

民國十七年四月一日改正

● 客票有效期限
當日有效過日作廢

● 免費行李之限制
頭等 八十公斤 即一百三十四斤
二等 六十公斤 即一百斤半
三等 四十公斤 即六十七斤
孩童半價票所帶行李免費限量照上列數目按等減半

● 孩童乘車免費年齡之限制
凡小孩乘車未滿四歲者准免收費
已滿四歲至十二歲以下者須照收半費
已滿十二歲及十二歲以上者照收全價

站名	南京	龍潭	鎮江	新豐	丹陽	奔牛	常州	戚墅堰	橫林	洛社	石塘灣	無錫	周涇巷	望亭	滸墅關	蘇州	崑山	安亭	南翔
龍潭	一.四〇 〇.七〇 〇.三五																		
鎮江	三.〇〇 一.五〇 〇.七五	一.四〇 〇.七〇 〇.三五																	
新豐	三.八〇 一.九〇 〇.九五	二.四〇 一.二〇 〇.六〇	〇.八〇 〇.四〇 〇.二〇																
丹陽	四.〇〇 二.〇〇 一.〇〇	二.六〇 一.三〇 〇.六五	一.二〇 〇.六〇 〇.三〇	〇.四〇 〇.二〇 〇.一〇															
奔牛	四.六〇 二.三〇 一.一五	三.六〇 一.八〇 〇.九〇	二.四〇 一.二〇 〇.六〇	一.四〇 〇.七〇 〇.三五	一.二〇 〇.六〇 〇.三〇														
常州	五.四〇 二.七〇 一.三五	四.〇〇 二.〇〇 一.〇〇	三.二〇 一.六〇 〇.八〇	二.二〇 一.一〇 〇.五五	二.〇〇 一.〇〇 〇.五〇	〇.六〇 〇.三〇 〇.一五													
戚墅堰	五.八〇 二.九〇 一.四五	四.四〇 二.二〇 一.一〇	三.四〇 一.七〇 〇.八五	二.六〇 一.三〇 〇.六五	二.二〇 一.一〇 〇.五五	一.二〇 〇.六〇 〇.三〇	〇.四〇 〇.二〇 〇.一〇												
橫林	六.〇〇 三.〇〇 一.五〇	四.六〇 二.三〇 一.一五	三.六〇 一.八〇 〇.九〇	二.八〇 一.四〇 〇.七〇	二.四〇 一.二〇 〇.六〇	一.四〇 〇.七〇 〇.三五	〇.八〇 〇.四〇 〇.二〇	〇.二〇 〇.一〇 〇.〇五											
洛社	六.二〇 三.一〇 一.五五	四.八〇 二.四〇 一.二〇	四.〇〇 二.〇〇 一.〇〇	三.二〇 一.六〇 〇.八〇	二.八〇 一.四〇 〇.七〇	一.八〇 〇.九〇 〇.四五	一.〇〇 〇.五〇 〇.二五	〇.六〇 〇.三〇 〇.一五	〇.四〇 〇.二〇 〇.一〇										
石塘灣	六.四〇 三.二〇 一.六〇	五.〇〇 二.五〇 一.二五	四.〇〇 二.〇〇 一.〇〇	三.二〇 一.六〇 〇.八〇	三.〇〇 一.五〇 〇.七五	一.八〇 〇.九〇 〇.四五	一.二〇 〇.六〇 〇.三〇	〇.八〇 〇.四〇 〇.二〇	〇.四〇 〇.二〇 〇.一〇	〇.二〇 〇.一〇 〇.〇五									
無錫	六.六〇 三.三〇 一.六五	五.四〇 二.七〇 一.三五	四.二〇 二.一〇 一.〇五	三.六〇 一.八〇 〇.九〇	三.四〇 一.七〇 〇.八五	二.二〇 一.一〇 〇.五五	一.八〇 〇.九〇 〇.四五	一.二〇 〇.六〇 〇.三〇	一.〇〇 〇.五〇 〇.二五	〇.六〇 〇.三〇 〇.一五	〇.四〇 〇.二〇 〇.一〇								
周涇巷	七.〇〇 三.五〇 一.七五	五.八〇 二.九〇 一.四五	四.六〇 二.三〇 一.一五	三.八〇 一.九〇 〇.九五	三.六〇 一.八〇 〇.九〇	二.八〇 一.四〇 〇.七〇	二.〇〇 一.〇〇 〇.五〇	一.六〇 〇.八〇 〇.四〇	一.四〇 〇.七〇 〇.三五	一.〇〇 〇.五〇 〇.二五	〇.八〇 〇.四〇 〇.二〇	〇.四〇 〇.二〇 〇.一〇							
望亭	七.二〇 三.六〇 一.八〇	六.二〇 三.一〇 一.五五	五.〇〇 二.五〇 一.二五	四.〇〇 二.〇〇 一.〇〇	三.八〇 一.九〇 〇.九五	三.二〇 一.六〇 〇.八〇	二.四〇 一.二〇 〇.六〇	二.〇〇 一.〇〇 〇.五〇	一.八〇 〇.九〇 〇.四五	一.四〇 〇.七〇 〇.三五	一.二〇 〇.六〇 〇.三〇	〇.六〇 〇.三〇 〇.一五	〇.四〇 〇.二〇 〇.一〇						
滸墅關	七.四〇 三.七〇 一.八五	六.四〇 三.二〇 一.六〇	五.二〇 二.六〇 一.三〇	四.四〇 二.二〇 一.一〇	四.〇〇 二.〇〇 一.〇〇	三.四〇 一.七〇 〇.八五	二.八〇 一.四〇 〇.七〇	二.四〇 一.二〇 〇.六〇	二.〇〇 一.〇〇 〇.五〇	一.八〇 〇.九〇 〇.四五	一.六〇 〇.八〇 〇.四〇	一.二〇 〇.六〇 〇.三〇	〇.八〇 〇.四〇 〇.二〇	〇.四〇 〇.二〇 〇.一〇					
蘇州	七.六〇 三.八〇 一.九〇	六.六〇 三.三〇 一.六五	五.八〇 二.九〇 一.四五	四.八〇 二.四〇 一.二〇	四.六〇 二.三〇 一.一五	三.八〇 一.九〇 〇.九五	三.二〇 一.六〇 〇.八〇	二.八〇 一.四〇 〇.七〇	二.六〇 一.三〇 〇.六五	二.四〇 一.二〇 〇.六〇	二.二〇 一.一〇 〇.五五	一.八〇 〇.九〇 〇.四五	一.二〇 〇.六〇 〇.三〇	〇.六〇 〇.三〇 〇.一五	〇.四〇 〇.二〇 〇.一〇				
崑山	八.六〇 四.三〇 二.一五	七.四〇 三.七〇 一.八五	六.六〇 三.三〇 一.六五	六.〇〇 三.〇〇 一.五〇	五.八〇 二.九〇 一.四五	四.八〇 二.四〇 一.二〇	四.二〇 二.一〇 一.〇五	四.〇〇 二.〇〇 一.〇〇	三.八〇 一.九〇 〇.九五	三.六〇 一.八〇 〇.九〇	三.四〇 一.七〇 〇.八五	三.〇〇 一.五〇 〇.七五	二.六〇 一.三〇 〇.六五	二.二〇 一.一〇 〇.五五	一.八〇 〇.九〇 〇.四五	一.四〇 〇.七〇 〇.三五			
安亭	九.二〇 四.六〇 二.三〇	八.〇〇 四.〇〇 二.〇〇	七.〇〇 三.五〇 一.七五	六.六〇 三.三〇 一.六五	六.四〇 三.二〇 一.六〇	五.六〇 二.八〇 一.四〇	五.〇〇 二.五〇 一.二五	四.六〇 二.三〇 一.一五	四.二〇 二.一〇 一.〇五	四.〇〇 二.〇〇 一.〇〇	三.八〇 一.九〇 〇.九五	三.六〇 一.八〇 〇.九〇	三.四〇 一.七〇 〇.八五	三.〇〇 一.五〇 〇.七五	二.八〇 一.四〇 〇.七〇	二.四〇 一.二〇 〇.六〇	一.〇〇 〇.五〇 〇.二五		
南翔	九.六〇 四.八〇 二.四〇	八.四〇 四.二〇 二.一〇	七.二〇 三.六〇 一.八〇	六.八〇 三.四〇 一.七〇	六.六〇 三.三〇 一.六五	六.〇〇 三.〇〇 一.五〇	五.四〇 二.七〇 一.三五	五.〇〇 二.五〇 一.二五	四.八〇 二.四〇 一.二〇	四.四〇 二.二〇 一.一〇	四.四〇 二.二〇 一.一〇	四.〇〇 二.〇〇 一.〇〇	三.八〇 一.九〇 〇.九五	三.六〇 一.八〇 〇.九〇	三.二〇 一.六〇 〇.八〇	二.八〇 一.四〇 〇.七〇	一.四〇 〇.七〇 〇.三五	〇.六〇 〇.三〇 〇.一五	
上海北站	一〇.四〇 五.二〇 二.六〇	八.八〇 四.四〇 二.二〇	八.〇〇 四.〇〇 二.〇〇	七.四〇 三.七〇 一.八五	七.二〇 三.六〇 一.八〇	六.六〇 三.三〇 一.六五	六.〇〇 三.〇〇 一.五〇	五.六〇 二.八〇 一.四〇	五.四〇 二.七〇 一.三五	五.二〇 二.六〇 一.三〇	五.〇〇 二.五〇 一.二五	四.八〇 二.四〇 一.二〇	四.四〇 二.二〇 一.一〇	四.二〇 二.一〇 一.〇五	三.八〇 一.九〇 〇.九五	三.六〇 一.八〇 〇.九〇	二.二〇 一.一〇 〇.五五	一.四〇 〇.七〇 〇.三五	一.〇〇 〇.五〇 〇.二五
等級	頭等 二等 三等	頭等 二等 三等	頭等 二等 三等	頭等 二等 三等	頭等 二等 三等	頭等 二等 三等	頭等 二等 三等	頭等 二等 三等	頭等 二等 三等	頭等 二等 三等	頭等 二等 三等	頭等 二等 三等	頭等 二等 三等	頭等 二等 三等	頭等 二等 三等	頭等 二等 三等	頭等 二等 三等	頭等 二等 三等	頭等 二等 三等

滬寧鐵路特別快車票價目表

民國十七年四月一日改正

●客票有效期限

當日有效隔日作廢

●免費行李之限制

頭等 八十公斤 即一百三十四斤

二等 六十公斤 即一百斤半

三等 四十公斤 即六十七斤

孩童半價票所帶行李免費限量照上列數目按等減半

●孩童乘車免費年齡之限制

凡小孩乘車未滿四歲者准免收費

已滿四歲至十二歲已下者須照收半價

已滿十二歲及十二歲以上者照收全價

●日期

半夜車作為次日之早車故凡乘客所持之半夜車票均係次日日期

站名	南京	鎮江	丹陽	常州	無錫	蘇州	崑山
南京							
鎮江	三.六〇 一.八〇 〇.九〇						
丹陽	四.六〇 二.三〇 一.一五	一.八〇 〇.九〇 〇.四五					
常州	六.六〇 三.三〇 一.六五	三.八〇 一.九〇 〇.九五	二.六〇 一.三〇 〇.六五				
無錫	七.八〇 三.九〇 一.九五	五.四〇 二.七〇 一.三五	四.〇〇 二.〇〇 一.〇〇	二.四〇 一.二〇 〇.六〇			
蘇州	九.四〇 四.七〇 二.三五	七.〇〇 三.五〇 一.七五	五.八〇 二.九〇 一.四五	三.八〇 一.九〇 〇.九五	二.四〇 一.二〇 〇.六〇		
崑山	一〇.四〇 五.二〇 二.六〇	七.八〇 三.九〇 一.九五	七.〇〇 三.五〇 一.七五	五.四〇 二.七〇 一.三五	三.六〇 一.八〇 〇.九〇	二.〇〇 一.〇〇 〇.五〇	
上海北站	一二.八〇 六.四〇 三.二〇	九.八〇 四.九〇 二.四五	九.〇〇 四.五〇 二.二五	七.二〇 三.六〇 一.八〇	六.〇〇 三.〇〇 一.五〇	四.二〇 二.一〇 一.〇五	二.八〇 一.四〇 〇.七〇
等級	頭等 二等 三等	頭等 二等 三等	頭等 二等 三等	頭等 二等 三等	頭等 二等 三等	頭等 二等 三等	頭等 二等 三等

滬杭甬鐵路尋常客車價目表

民國十六年八月一日改正

●客票有效期限

當日有效隔日作廢

●免費行李之限制

頭等 八十公斤 即一百三十四斤

二等 六十公斤 即一百斤半

三等 四十公斤 即六十七斤

孩童半價票所帶行李免費限量照上列數目按等減半

●孩童乘車免費年齡之限制

凡小孩乘車未滿四歲者准免收費

已滿四歲至十二歲以下者須照收半價

已滿十二歲及十二歲以上者照收全價

站名	閘口	南星橋	杭州	拱宸橋	長安	斜橋	硤石	王店	嘉興	嘉善	楓涇	松江	上海南站
閘口													
南星橋	○.一五 ○.一○ ○.○五												
杭州	○.二五 ○.二○ ○.一○	○.一五 ○.一○ ○.○五											
拱宸橋	○.六○ ○.四○ ○.二五	○.五○ ○.三五 ○.二○	○.四○ ○.二五 ○.一五										
長安	一.五○ 一.○○ ○.六○	一.四○ ○.九五 ○.五五	一.三○ ○.八五 ○.五○	一.三五 ○.九○ ○.五○									
斜橋	一.八五 一.三五 ○.七○	一.七五 一.二○ ○.六五	一.六五 一.一○ ○.六五	一.七○ 一.一五 ○.六五	○.四五 ○.三○ ○.二○								
硤石	二.三○ 一.五五 ○.八五	二.二○ 一.四五 ○.八○	二.一○ 一.四○ ○.八○	二.一○ 一.四○ ○.八○	○.八五 ○.六○ ○.三五	○.四五 ○.三○ ○.二○							
王店	二.六○ 一.七五 ○.九五	二.五○ 一.六五 ○.九五	二.四○ 一.六○ ○.九○	二.四五 一.六五 ○.九○	一.二○ ○.八○ ○.四五	○.八○ ○.五五 ○.三○	○.四○ ○.二五 ○.一五						
嘉興	三.一五 二.一○ 一.一五	三.○五 二.○五 一.○五	二.九五 一.九五 一.一○	三.○○ 二.○○ 一.一○	一.七○ 一.一五 ○.六五	一.三○ ○.九○ ○.五○	○.九○ ○.六○ ○.三五	○.六○ ○.四○ ○.二五					
嘉善	三.六○ 二.四○ 一.三五	三.五五 二.三五 一.三○	三.四五 二.三○ 一.三○	三.五○ 二.三五 一.三○	二.三○ 一.五五 ○.八五	一.九○ 一.二五 ○.七○	一.五○ 一.○○ ○.六○	一.二○ ○.八○ ○.四五	○.六五 ○.四五 ○.二五				
楓涇	三.九○ 二.六○ 一.四五	三.八五 二.五五 一.四五	三.七○ 二.五○ 一.四○	三.八○ 二.五○ 一.四○	二.五五 一.七○ ○.九五	二.二○ 一.四五 ○.八○	一.七五 一.二○ ○.六五	一.五○ 一.○○ ○.五五	○.九五 ○.六五 ○.三五	○.三五 ○.二五 ○.一五			
松江	四.六五 三.一○ 一.七五	四.六五 三.一○ 一.七五	四.五○ 三.○○ 一.七○	四.六○ 三.○五 一.七○	三.三○ 二.二○ 一.二五	三.○○ 二.○○ 一.一五	二.六○ 一.七五 ○.九五	二.三○ 一.五五 ○.八五	一.七五 一.二五 ○.六五	一.二○ ○.八○ ○.四五	○.九○ ○.六○ ○.三五		
上海南站	五.七○ 三.八○ 二.一○	五.六○ 三.七五 二.一○	五.五○ 三.七○ 二.○五	五.五五 三.七○ 二.○五	四.四五 二.九五 一.六五	四.○五 二.七○ 一.五○	三.六○ 二.四○ 一.三五	三.三○ 二.二○ 一.二五	二.九○ 一.九五 一.一○	二.三○ 一.五五 ○.八五	二.○○ 一.三五 ○.七五	一.二○ ○.八○ ○.四五	
上海北站	五.九五 四.○○ 二.二○	五.八五 三.九○ 二.二○	五.八○ 三.八五 二.一五	五.八五 三.九○ 二.一五	四.六○ 三.○五 一.七○	四.三五 二.九○ 一.六○	三.九五 二.六五 一.四五	三.六○ 二.四○ 一.三五	三.一五 二.一○ 一.二○	二.六○ 一.七五 ○.九五	二.三○ 一.五五 ○.八五	一.五○ 一.○○ ○.五五	○.八○ ○.五五 ○.三○
等級	頭等 二等 三等	頭等 二等 三等	頭等 二等 三等	頭等 二等 三等	頭等 二等 三等	頭等 二等 三等	頭等 二等 三等	頭等 二等 三等	頭等 二等 三等	頭等 二等 三等	頭等 二等 三等	頭等 二等 三等	頭等 二等 三等

滬杭甬鐵路特別快車票價目表

民國十六年八月一日改正

●客票有效期限
當日有效隔日作廢

●免費行李之限制
頭等 八十公斤 即一百三十四斤
二等 六十公斤 即一百斤半
三等 四十公斤 即六十七斤
孩童車價票所帶行李免費限量照上列數目按等減半

●孩童乘車免費年齡之限制
凡小孩乘車未滿四歲者准免收費
已滿四歲至十二歲以下者須照收半價
已滿十二歲及十二歲以上者照收全價

站名	閘口	南星橋	杭州	拱宸橋	長安	硤石	嘉興	嘉善	楓涇	松江
長安	二.一〇 一.三〇 〇.七五	二.〇〇 一.二五 〇.七〇	一.九〇 一.一五 〇.六五	一.九五 一.二〇 〇.六五						
硤石	二.九〇 一.八五 一.〇〇	二.八〇 一.七五 〇.九五	二.七〇 一.七〇 〇.九五	二.七〇 一.七〇 〇.九五	一.四五 〇.九〇 〇.五〇					
嘉興	三.七五 二.四〇 一.三〇	三.六五 二.三五 一.三〇	三.五五 二.二五 一.二五	三.六〇 二.三〇 一.二五	二.三〇 一.四五 〇.八〇	一.五〇 〇.九〇 〇.五〇				
嘉善	四.八〇 三.〇〇 一.六五	四.七五 二.九五 一.六〇	四.六五 二.九〇 一.六〇	四.七〇 二.九五 一.六〇	二.九〇 一.八五 一.〇〇	二.一〇 一.三〇 〇.七五	一.二五 〇.七五 〇.四〇			
楓涇	五.一〇 三.二〇 一.七五	五.〇五 三.一五 一.七五	四.九〇 三.一〇 一.七〇	五.〇〇 三.一〇 一.七〇	三.一五 二.〇〇 一.一〇	二.三五 一.五〇 〇.八〇	一.五五 〇.九五 〇.五〇	〇.九五 〇.五五 〇.三〇		
松江	五.八五 三.七〇 二.〇五	五.八五 三.七〇 二.〇五	五.七〇 三.六〇 二.〇〇	五.八〇 三.六五 二.〇〇	四.五〇 二.八〇 一.五五	三.二〇 二.〇五 一.一〇	二.三五 一.四五 〇.八〇	一.八〇 一.一〇 〇.六〇	一.五〇 〇.九〇 〇.五〇	
上海南站	六.九〇 四.四〇 二.四〇	六.八〇 四.三五 二.四〇	六.七〇 四.三〇 二.三五	六.七五 四.三〇 二.三五	五.六五 三.五五 一.九五	四.八〇 三.〇〇 一.六五	三.五〇 二.二五 一.二五	二.九〇 一.八五 一.〇〇	二.六〇 一.六五 〇.九〇	一.八〇 一.一〇 〇.六〇
上海北站	七.一五 四.六〇 二.五〇	七.〇五 四.五〇 二.五〇	七.〇〇 四.四五 二.四五	七.〇五 四.五〇 二.四五	五.八〇 三.六五 二.〇〇	五.一五 三.二五 一.七五	三.七五 二.四〇 一.三五	三.二〇 二.〇五 一.一〇	二.九〇 一.八五 一.〇〇	二.一〇 一.三〇 〇.七〇
等級	頭等 二等 三等	頭等 二等 三等	頭等 二等 三等	頭等 二等 三等	頭等 二等 三等	頭等 二等 三等	頭等 二等 三等	頭等 二等 三等	頭等 二等 三等	頭等 二等 三等

中國旅行社經售各鐵路客票並不另取手續費

隴海鐵路尋常客車價目表

民國十三年十二月一日改正

● 客票有效期限

當日有效隔日作廢

● 免費行李之限制

頭等　八十公斤　即一百三十四斤
二等　六十公斤　即一百斤半
三等　四十公斤　即六十七斤
孩童半價票所帶行李免費限量照上列數目按等減半

● 孩童乘車免費年齡之限制

凡小孩乘車未滿四歲者准免收費
已滿四歲至十二歲以下者須照收半價
已滿十二歲及十二歲以上者照收全價

站名	等級	大浦	海州	運河	徐州	商邱	開封	鄭州	洛陽東站	觀音堂
海州	頭等	〇・六〇								
	二等	〇・四〇								
	三等	〇・二〇								
運河	頭等	四・八〇	四・二〇							
	二等	三・二〇	二・八〇							
	三等	一・六〇	一・四〇							
徐州	頭等	七・二〇	六・九〇	二・七〇						
	二等	四・八〇	四・六〇	一・八〇						
	三等	二・四〇	二・三〇	〇・九〇						
商邱	頭等	一二・四五	一二・一五	七・九五	五・四〇					
	二等	八・三〇	八・一〇	五・三〇	三・六〇					
	三等	四・一五	四・〇五	二・六五	一・八〇					
開封	頭等	一七・四〇	一六・八〇	一二・六〇	一〇・二〇	四・九五				
	二等	一一・六〇	一一・二〇	八・四〇	六・八〇	三・三〇				
	三等	五・八〇	五・六〇	四・二〇	三・四〇	一・六五				
鄭州	頭等	一九・五〇	一九・二〇	一五・〇〇	一二・四五	七・二〇	二・四〇			
	二等	一三・〇〇	一二・八〇	一〇・〇〇	八・三〇	四・八〇	一・六〇			
	三等	六・五〇	六・四〇	五・〇〇	四・一五	二・四〇	〇・八〇			
洛陽東站	頭等	二三・八五	二三・四〇	一九・三五	一六・八〇	一一・五五	六・九〇	四・五〇		
	二等	一五・九〇	一五・六〇	一二・九〇	一一・二〇	七・七〇	四・六〇	三・〇〇		
	三等	七・九五	七・八〇	六・四五	五・六〇	三・八五	二・三〇	一・五〇		
觀音堂	頭等	二七・三〇	二六・七〇	二二・八〇	二〇・二五	一四・八五	一〇・二〇	七・八〇	三・四五	
	二等	一八・二〇	一七・八〇	一五・二〇	一三・五〇	九・九〇	六・八〇	五・二〇	二・三〇	
	三等	九・一〇	八・九〇	七・六〇	六・七五	四・九五	三・四〇	二・六〇	一・一五	
陝州	頭等	二八・八〇	二八・五〇	二四・三〇	二一・九〇	一六・六五	一一・七〇	九・六〇	五・二五	一・八〇
	二等	一九・二〇	一九・〇〇	一六・二〇	一四・六〇	一一・一〇	七・八〇	六・四〇	三・五〇	一・二〇
	三等	九・六〇	九・五〇	八・一〇	七・三〇	五・五五	三・九〇	三・二〇	一・七五	〇・六〇

平奉鐵路尋常客車價目表

民國十五年七月一日改正

● 客票有效期限
當日有效隔日作廢

● 免費行李之限制
頭等 八十公斤 即一百三十四斤
二等 六十公斤 即一百斤半
三等 四十公斤 即六十七斤

● 孩童乘車免費年齡之限制
凡小孩乘車未滿四歲者准免收費
已滿四歲至十二歲以下者須照收半價
已滿十二歲及十二歲以上者照收全價

站名	北平	豐台	天津東站	塘沽	蘆台	塘山	灤縣	昌黎	北戴河	秦皇島	山海關	綏中縣	錦縣	溝幫子	新民	皇姑屯	奉天南滿站
豐台	〇.九〇 / 〇.六〇 / 〇.三〇																
天津東站	六.三〇 / 四.二〇 / 二.一〇	五.四五 / 三.六五 / 一.八〇															
塘沽	八.三〇 / 五.五〇 / 二.七五	七.四五 / 四.九五 / 二.五〇	二.〇〇 / 一.三〇 / 〇.六五														
蘆台	一〇.一五 / 六.八〇 / 三.四〇	九.二五 / 六.二〇 / 三.一〇	三.八五 / 二.六〇 / 一.三〇	一.九〇 / 一.三五 / 〇.六五													
塘山	一二.一五 / 八.一〇 / 四.〇五	一一.三〇 / 七.五五 / 三.七五	五.九〇 / 三.九五 / 一.九五	三.九〇 / 二.六〇 / 一.三〇	二.〇五 / 一.三五 / 〇.七〇												
灤縣	一四.六〇 / 九.七〇 / 四.九〇	一三.七五 / 九.二五 / 四.六〇	八.六五 / 五.七五 / 二.八〇	六.三五 / 四.二五 / 二.一〇	四.四五 / 二.九五 / 一.五〇	二.五〇 / 一.六五 / 〇.八五											
昌黎	一六.二〇 / 一〇.八〇 / 五.四〇	一五.三五 / 一〇.二五 / 五.一〇	九.九〇 / 六.六〇 / 三.三〇	七.九五 / 五.三〇 / 二.六五	六.一〇 / 四.〇五 / 二.〇五	四.〇五 / 二.七〇 / 一.三五	一.六〇 / 一.一〇 / 〇.五五										
北戴河	一七.四五 / 一一.六五 / 五.八五	一六.六〇 / 一一.〇五 / 五.五五	一一.二五 / 七.四五 / 三.七〇	九.二〇 / 六.一〇 / 三.〇五	七.二五 / 四.九〇 / 二.四五	五.二〇 / 三.五五 / 一.七五	二.九〇 / 一.九〇 / 〇.九五	一.二五 / 〇.八五 / 〇.四〇									
秦皇島	一八.二五 / 一二.二〇 / 六.一〇	一七.三五 / 一一.六〇 / 五.八〇	一一.九五 / 八.〇〇 / 四.〇〇	一〇.〇〇 / 六.六五 / 三.三五	八.一五 / 五.四五 / 二.七〇	六.一〇 / 四.一〇 / 二.〇五	三.七〇 / 二.四五 / 一.二五	二.〇五 / 一.四〇 / 〇.七〇	〇.八〇 / 〇.五五 / 〇.二五								
山海關	一九.〇五 / 一二.七〇 / 六.三五	一八.二〇 / 一二.一〇 / 六.〇五	一二.七五 / 八.五〇 / 四.二五	一〇.八〇 / 七.二〇 / 三.六〇	八.九〇 / 五.九五 / 二.九五	六.九〇 / 四.六〇 / 二.三〇	四.四五 / 二.九五 / 一.五〇	二.九〇 / 一.九〇 / 〇.九五	一.六〇 / 一.一〇 / 〇.五五	〇.八〇 / 〇.五五 / 〇.二五							
綏中縣	二二.〇〇 / 一四.六五 / 七.三五	二一.一五 / 一四.〇五 / 七.〇五	一五.七〇 / 一〇.四五 / 五.二五	一三.七五 / 九.二五 / 四.六〇	一一.八五 / 七.九〇 / 三.九五	九.八五 / 六.五五 / 三.三〇	七.六〇 / 四.九〇 / 二.五〇	五.八五 / 三.八五 / 一.九五	四.五五 / 三.〇五 / 一.五五	三.七五 / 二.五〇 / 一.二五	二.九五 / 一.九五 / 一.〇〇						
錦縣	二七.三五 / 一八.二〇 / 九.一〇	二六.五〇 / 一七.六〇 / 八.八〇	二一.〇五 / 一四.〇〇 / 七.〇〇	一九.一〇 / 一二.七〇 / 六.三五	一七.二〇 / 一一.四五 / 五.七〇	一五.二〇 / 一〇.一〇 / 五.〇五	一二.七五 / 八.四五 / 四.二五	一一.一〇 / 七.四〇 / 三.七〇	九.九〇 / 六.六〇 / 三.三〇	九.一〇 / 六.〇五 / 三.〇〇	八.三〇 / 五.五〇 / 二.七五	五.三五 / 三.五五 / 一.八〇					
溝幫子	三〇.二〇 / 二〇.一五 / 一〇.〇五	二九.三五 / 一九.六五 / 九.八五	二三.九〇 / 一五.九五 / 七.九五	二一.九五 / 一四.六五 / 七.三〇	二〇.〇五 / 一三.四〇 / 六.六五	一八.〇五 / 一二.〇五 / 六.〇〇	一五.六〇 / 一〇.四〇 / 五.二〇	一四.〇五 / 九.三五 / 四.六五	一二.七五 / 八.五五 / 四.二五	一一.九五 / 八.〇〇 / 三.九五	一一.一五 / 七.四五 / 三.七〇	八.二五 / 五.五〇 / 二.七五	二.九〇 / 一.九〇 / 〇.九五				
新民	三五.三五 / 二三.五〇 / 一一.七五	三四.四〇 / 二二.九〇 / 一一.四五	二八.九五 / 一九.三〇 / 九.六五	二七.〇〇 / 一八.〇〇 / 九.〇〇	二五.一〇 / 一六.七五 / 八.三五	二三.一〇 / 一五.四〇 / 七.七〇	二〇.六五 / 一三.七五 / 六.九〇	一九.一〇 / 一二.七〇 / 六.三五	一七.八〇 / 一一.九〇 / 五.九五	一七.〇〇 / 一一.一五 / 五.六五	一六.〇〇 / 一〇.八〇 / 五.四〇	一三.三〇 / 八.八五 / 四.四五	七.九五 / 五.三〇 / 二.六五	五.二〇 / 三.五〇 / 一.七〇			
皇姑屯	三七.八〇 / 二五.二〇 / 一二.六〇	三六.九五 / 二四.六〇 / 一二.二〇	三一.〇五 / 二〇.七〇 / 一〇.三五	二九.二五 / 一九.五〇 / 九.八五	二七.六五 / 一八.四五 / 九.二〇	二五.六五 / 一七.一〇 / 八.五五	二三.二〇 / 一五.四五 / 七.七五	二一.六五 / 一四.四〇 / 七.二〇	二〇.四〇 / 一三.六〇 / 六.八〇	一九.五五 / 一三.〇五 / 六.五〇	一八.七五 / 一二.五〇 / 六.二五	一五.八五 / 一〇.五五 / 五.三〇	一〇.五〇 / 七.〇〇 / 三.五〇	七.六五 / 五.一〇 / 二.五五	二.六〇 / 一.七五 / 〇.八五		
奉天	三七.九五 / 二五.三〇 / 一二.六五	三七.一〇 / 二四.七〇 / 一二.三五	三一.六五 / 二一.一〇 / 一〇.五五	二九.七〇 / 一九.八〇 / 九.九〇	二七.八〇 / 一八.五五 / 九.二五	二五.八〇 / 一七.二〇 / 八.六〇	二三.三五 / 一五.五五 / 七.八〇	二一.八〇 / 一四.五〇 / 七.二五	二〇.五〇 / 一三.七〇 / 六.八五	一九.七〇 / 一三.一五 / 六.五五	一八.九〇 / 一二.六〇 / 六.三〇	一六.〇〇 / 一〇.六五 / 五.三五	一〇.六五 / 七.一〇 / 三.五五	七.八〇 / 五.二〇 / 二.六〇	二.七〇 / 一.八〇 / 〇.九〇	〇.五〇 / 〇.三〇 / 〇.二〇	
瀋陽（奉天瀋陽站）	三八.〇〇 / 二五.三五 / 一二.七〇	三七.一五 / 二四.七五 / 一二.三五	三一.七〇 / 二一.一五 / 一〇.六〇	二九.七五 / 一九.八五 / 九.九五	二七.八五 / 一八.六〇 / 九.三〇	二五.八五 / 一七.二五 / 八.六五	二三.四〇 / 一五.六〇 / 七.八五	二一.八五 / 一四.五五 / 七.三〇	二〇.五五 / 一三.七五 / 六.九〇	一九.七五 / 一三.二〇 / 六.六〇	一八.九五 / 一二.六五 / 六.三五	一六.〇五 / 一〇.七〇 / 五.四〇	一〇.七〇 / 七.一五 / 三.六〇	七.八五 / 五.二五 / 二.六五	二.七五 / 一.八五 / 〇.九五	〇.五五 / 〇.三五 / 〇.二五	〇.五〇 / 〇.三〇 / 〇.二〇
等級	頭等 / 二等 / 三等	頭等 / 二等 / 三等	頭等 / 二等 / 三等	頭等 / 二等 / 三等	頭等 / 二等 / 三等	頭等 / 二等 / 三等	頭等 / 二等 / 三等	頭等 / 二等 / 三等	頭等 / 二等 / 三等	頭等 / 二等 / 三等	頭等 / 二等 / 三等	頭等 / 二等 / 三等	頭等 / 二等 / 三等	頭等 / 二等 / 三等	頭等 / 二等 / 三等	頭等 / 二等 / 三等	頭等 / 二等 / 三等

二一四二〇

南滿鐵路尋常客車價目表

民國十四年十一月一日改正

●客票有效期限
凡至一百哩者二日間（由賣票之日起算）
若超過一百哩者每百哩或未滿百哩均多加一日
本社經售該路各站客票有效期均以三月為限

●免費行李之限制
頭等 一百斤
二等 七十斤
三等 五十斤
孩童半價票所帶行李免費限量照上列數目按等減半

●孩童乘車免費年齡之限制
凡小孩乘車未滿四歲者准免收費
已滿四歲至十二歲以下者須照收半價
已滿十二歲及十二歲以上者照收全價

站名	大連	金州	熊岳城	大石橋	湯崗子	鞍山	遼陽	奉天	鐵嶺	開原	四平街	公主嶺	長春	旅順	營口	撫順	本溪湖	五龍背
大連																		
金州	一·四〇 / 〇·九〇 / 〇·五〇																	
熊岳城	七·七五 / 五·〇〇 / 二·七五	六·三五 / 四·二〇 / 二·三五																
大石橋	一〇·四〇 / 六·七〇 / 三·七〇	九·〇〇 / 五·八〇 / 三·三〇	二·六五 / 一·七〇 / 〇·九五															
湯崗子	一二·七五 / 八·二〇 / 四·五五	一一·三五 / 七·三〇 / 四·〇五	五·〇〇 / 三·二〇 / 一·八〇	二·三〇 / 一·五〇 / 〇·八五														
鞍山	一三·三五 / 八·六〇 / 四·八〇	一二·九五 / 七·七〇 / 四·三五	五·六〇 / 三·六〇 / 二·〇〇	二·九五 / 一·九〇 / 一·〇五	〇·六〇 / 〇·四〇 / 〇·二五													
遼陽	一四·四五 / 九·六〇 / 五·二五	一三·〇五 / 八·四〇 / 四·六五	六·七〇 / 四·三〇 / 二·四〇	四·〇五 / 二·六〇 / 一·四五	一·七〇 / 一·一〇 / 〇·六〇	一·一〇 / 〇·七〇 / 〇·四〇												
奉天	一七·三五 / 一一·二〇 / 六·二五	一五·八五 / 一〇·二〇 / 五·六五	九·五〇 / 六·一〇 / 三·四〇	六·八五 / 四·四〇 / 二·四五	四·五〇 / 二·九〇 / 一·六〇	三·九〇 / 二·五〇 / 一·四〇	二·八〇 / 一·八〇 / 一·〇〇											
鐵嶺	二〇·三五 / 一三·二〇 / 七·三五	一八·九五 / 一二·二〇 / 六·七五	一二·六〇 / 八·一〇 / 四·五〇	九·九五 / 六·四〇 / 三·五五	七·六〇 / 四·九〇 / 二·七〇	七·〇〇 / 四·五〇 / 二·五〇	五·九〇 / 三·八〇 / 二·一〇	三·二〇 / 二·〇〇 / 一·二〇										
開原	二一·八〇 / 一三·九〇 / 七·八〇	二〇·四〇 / 一三·一〇 / 七·三〇	一四·〇五 / 九·〇五 / 五·〇〇	一一·四〇 / 七·三五 / 四·〇五	九·一〇 / 五·八五 / 三·二五	八·四五 / 五·四五 / 三·〇〇	七·三五 / 四·七五 / 二·六五	四·五五 / 二·九五 / 一·六五	一·四五 / 〇·九五 / 〇·五〇									
四平街	二五·五〇 / 一六·四〇 / 九·一〇	二四·〇五 / 一五·五〇 / 八·六〇	一七·〇五 / 一一·四〇 / 六·三五	一五·〇五 / 九·七〇 / 五·四〇	一三·七五 / 八·三〇 / 四·五五	一二·一〇 / 七·八〇 / 四·三五	一一·〇五 / 七·一〇 / 三·九五	八·三五 / 五·三〇 / 二·九五	五·二〇 / 三·三〇 / 一·八五	三·六五 / 二·三五 / 一·三〇								
公主嶺	二七·八〇 / 一七·九〇 / 九·九五	二六·四〇 / 一六·九五 / 九·四五	二〇·〇五 / 一二·九〇 / 七·二五	一七·四〇 / 一一·二〇 / 六·二〇	一五·二〇 / 九·七〇 / 五·四〇	一四·四五 / 九·三〇 / 五·二五	一三·三五 / 八·六〇 / 四·七五	一〇·七五 / 六·八〇 / 三·七五	七·四五 / 四·八〇 / 二·六五	六·〇〇 / 三·八五 / 二·一五	二·三五 / 一·五〇 / 〇·八五							
長春	三〇·五〇 / 一九·六〇 / 一〇·九〇	二九·二〇 / 一八·六〇 / 一〇·四〇	二二·七五 / 一四·六五 / 八·一五	二〇·一〇 / 一二·九〇 / 七·三〇	一七·七五 / 一一·四五 / 六·三五	一七·一五 / 一一·〇〇 / 六·一〇	一六·〇五 / 一〇·三五 / 五·七五	一三·三五 / 八·五〇 / 四·七五	一〇·一五 / 六·五五 / 三·六五	八·七〇 / 五·六〇 / 三·二〇	五·〇五 / 三·二五 / 一·八〇	二·七〇 / 一·七五 / 〇·九五						
旅順	二·六〇 / 一·六五 / 〇·九五	三·二五 / 二·一〇 / 一·一五	九·六〇 / 六·二五 / 三·四〇	一二·二五 / 七·八五 / 四·三五	一四·三五 / 八·三五 / 五·二〇	一五·三〇 / 九·七五 / 五·四五	一六·三〇 / 一〇·四五 / 五·八〇	一九·二〇 / 一二·三五 / 六·八〇	二二·二〇 / 一四·三五 / 七·九〇	二三·六五 / 一五·三〇 / 八·四五	二七·三〇 / 一七·五五 / 九·七五	二九·六五 / 一九·〇五 / 一〇·六〇	三二·二五 / 二〇·八〇 / 一一·五五					
營口	一二·〇五 / 七·三〇 / 四·〇五	九·六五 / 六·四〇 / 三·五五	三·二〇 / 二·三五 / 一·三〇	●●● / 〇·六五 / 〇·三五	二·九五 / 二·一〇 / 一·二〇	三·六〇 / 二·五〇 / 一·四〇	四·七〇 / 三·二〇 / 一·八〇	七·五〇 / 五·〇〇 / 二·八〇	一〇·六〇 / 七·〇〇 / 三·九〇	一二·〇五 / 七·九五 / 四·四〇	一五·七〇 / 一〇·〇〇 / 五·七五	一八·〇五 / 一一·八〇 / 六·五五	二〇·七五 / 一三·三五 / 七·四〇	一三·九〇 / 八·五〇 / 四·七〇				
撫順	一八·三〇 / 一一·三〇 / 六·七五	一六·八〇 / 一一·三〇 / 六·三五	一〇·四五 / 七·二〇 / 四·〇〇	七·八〇 / 五·五〇 / 三·〇五	五·五〇 / 四·〇〇 / 二·三五	四·八五 / 三·六〇 / 二·〇〇	四·七五 / 二·九〇 / 一·六〇	●●● / 一·六〇 / 〇·九〇	四·七〇 / 三·六〇 / 二·〇〇	六·一五 / 四·五〇 / 二·五〇	九·八五 / 六·九〇 / 三·八〇	一二·二五 / 八·四〇 / 四·六五	一四·八五 / 一〇·二〇 / 五·六〇	二〇·〇五 / 一二·九五 / 七·四五	八·四五 / 六·一〇 / 三·四〇			
本溪湖	一九·三五 / 一二·四〇 / 六·九〇	一七·八五 / 一一·五〇 / 六·四〇	一一·四〇 / 七·四〇 / 四·一〇	八·八五 / 五·七〇 / 三·一〇	六·五五 / 四·二〇 / 二·三五	五·九〇 / 三·八〇 / 二·一〇	四·八〇 / 三·一〇 / 一·七〇	三·四〇 / 二·一五 / 一·二〇	六·五五 / 四·二五 / 二·三〇	七·九五 / 五·二〇 / 二·八五	一一·六〇 / 七·四五 / 四·一五	一三·九五 / 八·九五 / 五·〇〇	一六·六五 / 一〇·七〇 / 五·九五	二一·一〇 / 一三·五五 / 七·五五	九·五〇 / 六·三〇 / 三·五〇	四·三五 / 三·二〇 / 一·八〇		
五龍背	二六·八五 / 一七·二五 / 九·六〇	二五·四五 / 一六·四五 / 九·一〇	一九·一〇 / 一二·三五 / 六·八〇	一六·四〇 / 一〇·五五 / 五·八五	一四·一〇 / 九·〇五 / 五·〇五	一三·四五 / 八·六五 / 四·八〇	一二·四〇 / 七·九五 / 四·四五	一〇·六五 / 七·〇五 / 三·九〇	一四·〇五 / 九·〇〇 / 五·〇〇	一五·四五 / 九·九五 / 五·五五	一九·二〇 / 一二·三五 / 六·八五	二一·五〇 / 一三·八五 / 七·七〇	二四·二〇 / 一五·五五 / 八·六五	二八·六五 / 一八·四五 / 一〇·三五	一七·〇五 / 一一·〇〇 / 六·二〇	一二·九〇 / 八·二五 / 四·五〇	七·五五 / 四·八五 / 二·七〇	
安東	二七·九〇 / 一七·九五 / 九·九五	二六·五五 / 一七·〇五 / 九·四五	二〇·一五 / 一二·九五 / 七·二〇	一七·四五 / 一一·二五 / 六·二五	一五·二〇 / 九·七五 / 五·四〇	一四·五〇 / 九·三五 / 五·二〇	一三·四五 / 八·六五 / 四·八〇	一二·〇〇 / 七·七〇 / 四·三〇	一五·二〇 / 九·七〇 / 五·四〇	一六·五五 / 一〇·六五 / 五·九〇	二〇·二五 / 一三·〇〇 / 七·二五	二二·五五 / 一四·五〇 / 八·〇五	二五·二五 / 一六·二五 / 九·〇五	二九·六五 / 一九·一〇 / 一〇·六〇	一八·一〇 / 一一·六五 / 六·五〇	一三·九五 / 八·八〇 / 四·九〇	八·六〇 / 五·五五 / 三·一〇	一·〇五 / 〇·七〇 / 〇·四〇
等級	頭等 / 二等 / 三等	頭等 / 二等 / 三等	頭等 / 二等 / 三等	頭等 / 二等 / 三等	頭等 / 二等 / 三等	頭等 / 二等 / 三等	頭等 / 二等 / 三等	頭等 / 二等 / 三等	頭等 / 二等 / 三等	頭等 / 二等 / 三等	頭等 / 二等 / 三等	頭等 / 二等 / 三等	頭等 / 二等 / 三等	頭等 / 二等 / 三等	頭等 / 二等 / 三等	頭等 / 二等 / 三等	頭等 / 二等 / 三等	頭等 / 二等 / 三等

膠濟鐵路尋常客車價目表

民國十六年五月改正

• 客票有效日期

當日有效隔日作廢

• 免費行李之限制

頭等　八十公斤　即一百三十四斤

二等　六十公斤　即一百斤半

三等　四十公斤　即六十七斤

• 孩童乘車免費年齡之限制

凡小孩乘車未滿四歲者准免收費

已滿四歲至十二歲以下者須照收半價

已滿十二歲及十二歲以上者照收全價

(Each cell: 頭等 / 二等 / 三等)

站名	青島	滄口	膠州	高密	坊子	濰縣	青州	金嶺鎮	張店	周村
青島										
滄口	〇.九五 / 〇.五五 / 〇.一五									
膠州	三.六五 / 一.八五 / 〇.九五	二.九〇 / 一.四五 / 〇.八〇								
高密	四.八五 / 二.五〇 / 一.二〇	四.〇五 / 二.一〇 / 一.〇五	一.四五 / 〇.八〇 / 〇.三〇							
坊子	八.三五 / 四.二〇 / 二.三五	七.四五 / 三.八〇 / 二.二五	四.八五 / 二.五〇 / 一.四五	三.六五 / 一.八五 / 一.二〇						
濰縣	八.八五 / 四.四五 / 三.一〇	八.一〇 / 四.〇五 / 二.三五	五.三五 / 二.七五 / 一.六〇	四.二〇 / 二.一〇 / 一.三〇	〇.八〇 / 〇.四〇 / 〇.二五					
青州	一一.〇五 / 五.七五 / 三.一五	一〇.七〇 / 五.三五 / 三.〇〇	八.一〇 / 四.〇五 / 二.二五	六.九〇 / 三.五五 / 一.九五	三.四〇 / 一.七〇 / 〇.八〇	二.九〇 / 一.四五 / 〇.六五				
金嶺鎮	一三.一五 / 六.六五 / 三.五五	一二.二五 / 六.一五 / 三.四〇	九.六五 / 四.八五 / 二.六〇	八.四五 / 四.三〇 / 二.三五	四.九五 / 二.五〇 / 一.二〇	四.四五 / 二.二五 / 一.〇五	一.七〇 / 〇.九五 / 〇.四〇			
張店	一三.六五 / 六.九〇 / 三.六五	一二.七五 / 六.四〇 / 三.五五	一〇.一五 / 五.一〇 / 二.七五	九.〇〇 / 四.五五 / 二.五〇	五.五〇 / 二.七五 / 一.三〇	四.九五 / 二.五〇 / 一.二〇	二.二五 / 一.二〇 / 〇.五五	〇.八〇 / 〇.四〇 / 〇.一五		
周村	一四.四五 / 七.三〇 / 三.九〇	一三.六五 / 六.九〇 / 三.八〇	一〇.九五 / 五.五〇 / 三.〇〇	九.七五 / 四.九五 / 二.七五	六.二五 / 三.一五 / 一.六〇	五.七五 / 二.九〇 / 一.四五	三.一五 / 一.六〇 / 〇.八〇	一.六〇 / 〇.八〇 / 〇.四〇	一.〇五 / 〇.五五 / 〇.三〇	
濟南	一八.六〇 / 九.四〇 / 五.二〇	一七.七〇 / 八.八五 / 五.一〇	一五.一〇 / 七.五五 / 四.三〇	一三.九五 / 七.〇五 / 四.〇五	一〇.四〇 / 五.二〇 / 二.九〇	九.九〇 / 四.九五 / 二.七五	七.一五 / 三.六五 / 二.一〇	五.七五 / 二.九〇 / 一.七〇	五.二〇 / 二.六〇 / 一.六〇	四.四五 / 二.二五 / 一.三〇
等級	頭等 / 二等 / 三等	頭等 / 二等 / 三等	頭等 / 二等 / 三等	頭等 / 二等 / 三等	頭等 / 二等 / 三等	頭等 / 二等 / 三等	頭等 / 二等 / 三等	頭等 / 二等 / 三等	頭等 / 二等 / 三等	頭等 / 二等 / 三等

站名	張店
張店	
博山	一.九五 / 一.〇五 / 〇.五五
等級	頭等 / 二等 / 三等

站名	金嶺鎮
金嶺鎮	
鐵山	〇.四〇 / [illegible] / [illegible]
等級	頭等 / [illegible] / [illegible]

上海北平間聯運價目表

上海北站至下列各站價目

站名	頭等	二等	三等
滁州	十六元九角五分	九元	四元五角
蚌埠	二十四元三角	十三元八角	六元九角
南宿州	二十九元七角	十七元三角	八元六角五分
徐州府	三十四元四角	二十元三角五分	十元二角
商邱縣	四十二元三角	二十五元五角	十二元八角
開封	四十九元六角	三十元二角	十五元一角五分
鄭州	五十二元七角	三十二元二角五分	十六元一角五分
新鄉	五十七元四角五分	三十五元三角	十八元四角
衛輝	五十八元七角五分	三十六元二角	十九元一角
彰德府	六十三元六角五分	三十九元三角五分	二十一元三角五分
馬頭	六十六元七角五分	四十一元三角	二十二元七角五分
邯鄲	六十七元五角五分	四十一元八角五分	二十三元一角五分
順德府	七十元二角	四十三元六角	二十四元五角
高邑縣	七十四元一角	四十六元一角	二十六元三角
石家莊	七十六元七角五分	四十七元九角	二十七元六角五分
正定府	七十八元	四十八元六角	二十八元一角
保定府	八十四元五角五分	五十二元九角	三十一元二角五分
長辛店	九十一元五角五分	五十七元四角五分	三十四元五角五分
北平	九十二元七角五分	五十八元二角五分	三十五元一角五分

北平至下列各站價目

站名	頭等	二等	三等
長辛店	一元八角	一元一角	七角五分
保定府	八元八角	五元七角	四元一角五分
正定府	十五元五角	十元〇五分	七元三角五分
石家莊	十六元二角	十元五角	七元六角五分
高邑縣	十九元四角	十二元五角五分	九元一角五分
順德府	二十二元五角五分	十四元六角五分	十元七角五分
邯鄲	二千五元八角	十六元七角	十二元一角五分
馬頭	二十六元六角	十七元二角五分	十二元六角
彰德府	二十九元八角五分	十九元三角	十四元〇五分
衛輝	三十四元	二十二元〇五分	十六元一角五分
新鄉	三十五元九角	二十三元二角五分	十六元九角五分
鄭州	四十元〇五分	二十六元	十九元
開封	四十三元八角	二十八元四角	二十元二角
商邱縣	五十元八角五分	三十三元	二十二元五角
徐州府	五十八元九角五分	三十八元二角	二十五元一角
南宿州	六十三元八角五分	四十一元四角	二十六元七角
蚌埠	六十九元一角	四十四元七角五分	二十八元四角
滁州	七十六元四角五分	四十九元五角五分	三十元八角
上海	九十二元七角五分	五十八元二角五分	三十五元一角五分

聯運特別快車票價表說明

表內所列票價係應向乘搭左列特別快車之旅客收取之票價

漢平・隴海・汴洛及津浦路上北平（北京）浦口間經由鄭州・徐州府之聯運特別快車

滬寧及滬杭甬路上本路特別快車

該項票價係按照當事各路普通票價計算（包括漢平路特別快車三等票價在內）並加入特別快車附加費如左

每一〇〇公里或不及一〇〇公里

頭等	銀元〇・六〇
二等	銀元〇・三〇
三等	銀元〇・一五

上項特別快車附加費凡在北平（北京）浦口間聯運特別快車所經過之各區間者概按照聯運里程計算其在滬寧及滬杭甬兩路所屬各區間者則按照各該路本路里程分別計算

凡旅客佔用床位者當於表內所列票價中加入床位費如左

每一床位每夜

頭等	銀元三・六〇
二等	銀元二・四〇

乘搭此項特別快車之旅客所帶行李免費重量限額如左

每一頭等旅客	八〇公斤（卽一三四斤）
每一二等旅客	六〇公斤（卽一〇〇・五斤）
每一三等旅客	四〇公斤（卽六七斤）

孩童付給孩童票價者其行李免費重量照上額減半

行李超過以上規定免費重量時超過之重量每公里每二十公斤（卽三三・五斤）或不及二十公斤之零數收取運費銀元〇・〇〇二（卽洋二厘）

The fares contained in this table are those charged to passengers who travel by Express trains as follows:—

On Hankow-Peiping, Lunghai-Pienlo and Tientsin-Pukow Railways:

Through Express trains between Peiping (Peking) and Pukow via Chengchow and Hsuchowfu.

On Shanghai-Nanking and Shanghai-Hangchow-Ningpo Railways:

Local Express trains on these railways.

These fares are made up of the ordinary fares of the railways concerned (including the Express III class fares of the Hankow-Peiping Railway) to which have been added the Express Extra charges at the following rates:—

I Class $0.60, II Class $0.30, III Class $0.15 per 100 kilometres or part thereof.

These Express Extra charges have been complted on the through distances in the case of the sections covered by the through Express trains between Peiping (Peking) and Pukow, and on the local distances and separately for each railway in the case of the sections over the Shanghai-Nanking and Shanghai-Hangchow-Ningpo Railways.

In the case of passengers who use sleeping berths, the following charges per berth and for each night are made in addition to the fares given in this table:—

I Class $3.60, II Class $2.40 per berth per night.

Passengers travelling by these Express trains are allowed to carry the usual weights of baggage free of charge. These weights are as follows:—

For each	I Class	passenger—	80 Kilogrammes	(134 Catties).
,, ,,	II ,,	,,	60 ,,	(100.5 ,,).
,, ,,	III ,,	,,	40 ,,	(67 ,,).

In the case of children paying children's fares, half these weights are allowed free of charge.

Any excess weight of baggage will be charged for at the rate of $0.002 (one fifth of wne cent) per kilometre for each 20 kilogrammes (33.5 Catties) or part thereof above the oeights carried free as stipulated above.

滬甯鐵路行車時刻表

民國十七年五月十五日起行

上行車由上海北站至南京

上海北站至各站公里數	站名	一號 區間車	三號 區間車	五號 快車	七號 區間車	九號 特別快車	十一號 三四等客車	十三號 區間車	十五號 快車	十七號 區間車	十九號 區間車	廿一號 區間車	廿三號 臨時客車	廿五號 夜特別快車
	上海	6.30		7.05	7.25	8.50	9.10	12.10	12.40	14.20	15.05	18.10	18.50	23.00
6.56	眞茹	6.48		—	7.42	—	9.28	12.27	—	14.42	15.23	18.26	19.07	—
17.25	南翔	7.04		7.34	7.59	—	9.47	12.43	13.08	14.59	15.45	18.42	19.20	23.32
23.41	黃渡	7.15		—	8.13	—	10.01	12.56	—	15.11	15.57	18.53		—
30.99	安亭	7.27		7.54	8.29	—	10.17	13.08	13.32	15.31	16.08	19.07		—
42.86	陸家浜			—	—	—	10.36		13.53	15.47		19.24		—
48.24	恆利			—	—	—	10.48		—	15.59		—		—
51.68	崑山			8.23	8.59	10.01	10.59		14.07	16.08		19.44		—
62.38	正儀			—	—	—	11.18		—	16.25		—		—
68.86	唯亭			—	9.24	—	11.29		—	16.38		20.08		—
77.72	外跨塘			—	9.40	—	11.44		14.41	16.52		—		—
83 47	官瀆里			9.03	9.51	—	11.57		—	17.02		20.27		—
86.33	蘇州			9.16	10.05	10.53	12.12		14.59	17.14		20.40		1.2
98.65	滸墅關			9.33	—	—	12.33		—	17.32		20.58		—
107.33	望亭			9.47	10.36	—	12.50		—	17.44		21.12		—
117.82	周涇巷			—	10.53	—	13.09		—	18.03		—		—
128.54	無錫		6.35	10.18	11.15	11 52	13.39		15.52	18.28		21.39		2.35
139.24	石塘灣		6.52	—	11.35	—	13.57		—	18.45				—
142.00	洛社		7.00	—	11.43	—	14.05		—	18.53				—
150.27	橫林		7.21	10.47	11.58	—	14.21		16.18	19.07				—
156.28	戚墅堰		7.32	11.00	12.09	—	14.33		16.29	19.18				—
167.39	常州		7.55	11.21	12.23	12.50	14.54		16.55	19.32				3.37
176.27	新閘鎮		8.08	—		—	15.06		—					—
185.10	奔牛		8.21	11.45		—	15.21		17.22					—
192.62	呂城		8.31	11.59		—	15.34		—					—
202.71	陵口		8.49	—		—	15.52		—					—
212.12	丹陽		9.04	12.24		13.46	16.08		18.01					4.[illegible]8
220.27	新豐		9.24	12.39		—	16.23		18.16					—
232.90	渣澤		9.43	—		—	16.46		—					—
242.04	鎮江		10.08	13.18		14.29	17 13		19.01					5.24
254.77	高資		10.31	13.35		—	17.33		—					—
266.48	下蜀		10.58	13.53		—	17.56		—					—
277.56	龍潭		11.17	14.10		—	18.19		—					6.1[illegible]
287.54	棲霞山		11.32	14.24		—	18.37		*—					—
296.38	堯化門		11.46	—		—	18.53		—					—
303.58	太平門		11.58	—		—	19.07		—					—
306.44	神策門		12.04	14.53		—	19.18		—					—
311.04	南京		12:12	15.03		15.46	19.26		20.33					7.00

* 如預向該路請求在該站停車得免繳停車費

滬寗鐵路行車時刻表

民國十七年五月十五日起行

由南京站至各站公里數	站名	二號 區間車	四號 區間車	六號 區間車	八號 區間車	十號 快車	十二號 特別快車	十四號 區間車	十六號 區間車	十八號 臨時客車	二十號 三四等客車	廿二號 快車	廿四號 區間車	廿六號 夜特別快車
	南京					7.05	9.10				9.25	12 30	16.35	23.00
4.60	神策門					7.18	—				9.41	12.42	16.48	—
7.46	太平門					—	—				9.50	—	16.56	—
14.66	堯化門					—	—				10.07	—	17.11	—
23.50	棲霞山					*—	—				10.23	13.14	17.25	—
33.48	龍潭					—	—				10.40	13.30	17.40	23.51
44.56	下蜀					8.12	—				11.00	13.51	17.58	—
56.27	高資					8.29	—				11.20	14.09	18.18	—
69.00	鎮江					8.52	10.52				11.48	14.36	18.54	0.46
78.14	渣澤					—	—				12.12	14.57	19.14	—
90.77	新豐					9.22	—				12.37	15.17	19.33	—
98.92	丹陽					9.36	11.33				12.51	15 37	19.50	1.33
108.33	陵口					—	—				13.06	—	20.05	—
118.42	呂城					10.01	—				13.24	—	20.21	—
125.94	奔牛					10.13	—				13.37	16.12	20.37	—
134.77	新閘鎮					10.25	—				13.50	—	20.50	—
143.65	常州			6.50		10.44	12.40		13.05		14.11	16.44	21.11	2.41
154.76	戚墅堰			7.07		11.02	—		13.22		14.35	17.00	21.28	—
160.77	橫林			7.19		11.13	—		13.33		14.48	17.10	21.40	—
169.04	洛社			7.32		—	—		13.46		15.04	—	21.53	—
171.80	石塘灣			7.40		11.32	—		13.59		15.13	—	22.01	—
182.50	無錫		6.00	8.03		11.54	13.34		14.21		15.47	17.47	22.15	3.48
193.22	周涇巷		6.21	8.25		—	—		14.42		16.11	—		—
203.71	望亭		6.36	8.40		12.24	—		14.57		16.29	18.15		—
212.39	滸墅關		6.51	8.55		—	—		15.16		16.45	18.28		—
234.71	蘇州		7.14	9.18		12.51	14.26		15.45		17.10	18.51		4.56
227.57	官瀆里		7.23	9.27		—	—		15.56		17.20	19.00		—
233.32	外跨塘		7.34	9.44		—	—		16.09		17.33	—		—
242.18	唯亭		7.50	10.01		—	—		16.36		17.50	19.19		—
248.66	正儀		8.02	10.20		—	—		16.49		18.03	—		—
259.36	崑山		8.25	10.57		13.35	15.05		17.10		18.23	19.42		—
262.80	恆利		—	11.06		13.44	—		17.19		—	—		—
268.68	陸家浜		8.47	11.16		—	—		17.29		18.46	—		—
280.05	安亭	7.56	9.05	11.33	13.29	14.07	—	16.30	17.45		19.11	—		—
287.63	黃渡	8.11	9.26	11.49	13.40	—	—	16.42	17.57		19.28	—		—
293.79	南翔	8.21	9.49	12.03	13.50	14.27	—	16.54	18.09	19.30	19.46	20.31		6.33
303.48	眞茹	8.34	10.04	12.25	14.04	14.44	—	17.10	18.28	19.45	20.06	—		—
311.04	上海	8.45	10.16	12 36	14.15	14:56	16.05	17.23	18.42	19,57	20.20	20.55		7.00

Table title: 下行車由南京至上海北站

* 如預向該路請求在該站停車得免繳停車費

中國旅行社經售各鐵路客票並不另取手續費

滬杭甬鐵路行車時刻表

民國十四年八月十日起行

上行車由閘口至上海北站					
由閘口站至各站公里數	站名	三號特別快車	五號二三四等客車	七號快車	十一號夜特別快車
	閘口	7.15	9.05	13.35	17.45
2.87	南星橋	7.24	9.22	13.44	17.54
6.09	杭州	7.40	9.40	14.00	18.10
10.47	艮山門	—	9.55	14.12	—
17.24	筧橋	—	10.07	—	—
30.07	臨平	—	10.28	14.40	—
36.61	許村	—	10.40	—	—
45.08	長安	8.32	11.05	15.06	19.02
51.21	周王廟	—	11.16	—	—
57.45	斜橋	—	11.35	15.24	—
70.34	硤石	9.03	12.03	15.43	19.33
80.55	王店	—	12.20	15.59	—
97.14	嘉興	9.44	12.57	16.32	20.15
115.63	嘉善	10.08	13.35	16.59	20.41
124.97	楓涇	—	13.52	17.13	20.54
140.25	石湖蕩	—	14.17	—	—
151.08	松江	11.01	14.48	17.58	21.36
154.00	明星橋	—	14.55	—	—
162.83	新橋	—	15.10	—	—
170.30	莘莊	—	15.23	18.26	—
175.41	梅家弄	—	15.33	—	—
179.06	新龍華	11.41	15.53	18.47	22.16
180.74	龍華	11.47	15.59	18.54	22.22
186.15	上海南	12.00	16.12	19.07	22.35
179.06	新龍華	11.42	15.48	18.45	22.17
183.21	徐家滙	11.49	15.57	18.54	22.24
186.53	梵王渡	11.56	16.05	19.01	22.31
195.66	上海北	12.10	16.20	19.15	22.45

滬杭甬鐵路行車時刻表

民國十四年八月十日起行

下行車由上海北站至閘口

上海北站至各站公里數	站名	四號 特別快車	六號 二三四等客車	八號 快車	十二號 夜特別快車
	上海北	8.05	9.15	13.30	18.30
9.13	梵王渡	8.21	9.32	13.46	18.46
12.45	徐家滙	8.27	9.40	13.53	18.53
16.60	新龍華	8.40	10.02	14.07	19.05
23.69	上海南	8.15	9.30	13.40	18.40
18.28	龍華	8.30	9.45	13.55	18.55
16.60	新龍華	8.40	10.02	14.07	19.05
20.25	梅家弄	—	10.10	—	—
25.36	莘莊	—	10.20	14.21	—
32.83	新橋	—	10.33	—	—
41.66	明星橋	—	10.48	—	—
44.58	松江	9.20	11.00	14.53	19.45
55.41	石湖蕩	—	11.23	—	—
70.69	楓涇	—	11.49	15.34	20.23
80.03	嘉善	10.09	12.07	15.48	20.38
98.52	嘉興	10.40	12.49	16.23	21.10
115.11	王店	—	13.16	16.47	—
125.32	硤石	11.14	13.40	17.03	21.44
138.21	斜橋	—	14.02	17.22	—
144.45	周王廟	—	14.13	—	—
150.58	長安	11.49	14.32	17.44	22.19
159.05	許村	—	14.50	—	—
165.59	臨平	—	15.03	18.05	—
178.42	筧橋	—	15.24	—	—
185.19	艮山門	—	15.43	18.39	—
189.57	杭州	12.45	16.00	18.55	23.15
192.79	南星橋	12.54	16.18	19.04	23.24
195.66	閘口	13.00	16.25	19.10	23.30

莫干山營業期內四號車在艮山站停車
二分鐘又十二號每逢星期五加掛臥車

中國旅行社經售各鐵路客票並不另取手續費

中國旅行社經售各鐵客路票並不另取手續費

南滿鐵路行車時刻表

民國十六年十一月一日起行

上行車由長春至大連

由長春至各站公里數	站名	十二號特別快車	五〇六號區間車	廿二號區間車	二十號客車	十四號客車	五〇二號區間車	十八號客車	五〇四號區間車	十六號客車	廿四號區間車	廿六號區間車
	長春	8.20		9.00	12.20	15.10		19.00		22.30	—	—
39	公主嶺	9.29		10.38	14.04	16.41		20.50		0.20	—	—
72	四平街	10.23		12.05	15.31	17.58		22.25		1.52	6.30	8.10
124	開原	11.49		14.17	17.38	20.04		0.49		4.28	8.41	11.05
145	鐵嶺	12.27		15.08	18.30	20.55		1.45		5.30	9.32	12.40
190	奉天	13.35		17.10	20.30	22.45		3.45		7.45	11.30	14.50
195	渾河	—		17.23	20.43	22.58		3.58		7.58	11.43	
199	蘇家屯	13.51		17.34	20.54	23.09		4.10		8.10	11.54	
330	遼陽	14.38		18.46	22.05	0.25		5.25		9.25	13.10	
245	鞍山	15.03		19.24	22.44	1.02		6.07		10.04	13.53	
254	湯崗子	15.20		19.49	23.09	1.24		6.33		10.29	14.22	
287	大石橋	16.17		21.15	0.35	2.45		8.00		11.55	17.20	
325	熊岳城	17.15			2.06	4.02		9.23		13.20		
388	普蘭店	19.00			4.56	6.20		11.52		15.52		
—	金州	19.52	20.25		6.14	7.27	11.35	13.04	16.15	17.03		
430	周水子	20.18	21.15		7.00	8.04	12.25	13.44	17.05	17.43		
433	沙河口	20.25	21.27		7.12	8.13	12.37	13.53	17.17	17.53		
436	大連	20.30	21.35		7.20	8.20	12.45	14.00	17.25	18.00		

南滿鐵路行車時刻表

民國十六年十一月一日起行

下行車由大連至長春

由大連至各站公里數	站名	五〇一號區間車	十一號特別快車	十五號客車	五〇三號區間車	五〇五號區間車	十七號客車	十三號客車	十九號客車	廿一號區間車	廿三號區間車	廿五號區間車
	大連	7.20	8.10	11.00	12.00	16.20	17.30	21.00	22.00			
3	沙河口	7.30	8.18	11.10	12.10	16.30	17.39	21.09	22.11			
	周水子	7.48	8.26	11.22	12.22	16.42	17.50	21.21	22.24			
—	金州	8.36	8.50	12.02	13.14	17.32	18.29	21.57	23.05			
48	普蘭店		9.43	13.17			19.41	23.07	0.27			
111	熊岳城		11.29	15.51			22.09	1.30	3.15			
149	大石橋		12.30	17.25			23.32	2.55	4.50	7.45	13.05	
182	湯崗子		13.24	18.49			0.48	4.07	6.10	8.59	14.30	
191	鞍山		13.39	19.15			1.10	4.30	6.33	9.21	14.55	
206	遼陽		14.09	20.10			1.50	5.15	7.17	10.02	15.45	
237	薛家屯		14.52	21.26			2.52	6.21	8.25	11.07	17.03	
241	渾河		—	21.38			3.03	6.33	8.37	11.18	17.16	
246	奉天		15.15	22.10			3.30	7.00	9.10	11.45	17.45	23.20
291	鐵嶺		16.19	0.10			5.18	8.41	11.05	13.34	19.38	1.55
312	開原		16.51	1.07			6.05	9.25	11.53	14.20	20.25	3.08
364	四平街		18.23	3.45			8.24	11.35	14.11	16.38	22.35	6.15
397	公主嶺		19.19	5.20			9.57	12.55	15.33	18.03	—	—
436	長春		20.20	7.00			11.30	14.20	17.05	19.30	—	—

中國旅行社 經售各鐵路客票並不另取手續費

膠濟鐵路行車時刻表

民國十五年　二月　日起

上行車由濟南至青島

由濟南站至各站公里數	站名	二號夜特別快車	四號快車	六號慢車	十二號區間車	十四號區間車
	濟南	23.00	12.00	8.30		13.30
3.56	北關	23.06	12.06	8.36		13.38
6.77	黃臺	23.13	12.14	8.44		13.49
16.26	王舍人莊	—	12.29	8.59		14.06
23.71	郭店	—	12.41	9.11		14.23
34.62	龍山	—	12.57	9.28		14.49
45.31	棗園莊	0.03	13.13	9.44		15.10
52 06	明水	—	13.24	9.55		15.25
63.42	普集	0.28	13.41	10.13		16.04
70.09	王村	—	13.52	10.24		16.18
77.55	大臨池	0.47	14.03	10.35		16.34
92.27	周村	1.07	14.23	10.55		17.06
105.11	馬尚	—	14.40	11.12		17.27
110.42	張店	1.44	15.02	11.37		18.00
117.14	湖田	—	15.14	11.49		18.19
122.53	金嶺鎮	—	15.23	11.59		18.31
132.53	辛店	2.13	15.37	12.13		18.48
139.11	淄河店	—	—	12.26		19.03
145.68	普通	—	—	12.36		19.16
153.68	青州	2.44	16.08	12.50		19.41
164.99	楊家莊	—	16.23	13.05		19.59
171.44	譚家坊子	3.09	16.34	13.16		20.11
179.84	堯溝	—	16.48	13.30		20.25
186.67	昌樂	3.31	17.01	13.44		20.52
195.34	朱劉店	—	17.14	13.57		21.07
201.58	大圩河	—	—	14.07		21.21
210.48	濰縣	4.03	17.36	14.22	6.30	21.47
215.73	二十里堡	4.13	17.46	14.32	6.44	22.01
224.23	坊子	4.33	18.06	14.55	7.22	22.16
233.46	蝦蟆屯	4.48	18.21	15.12	7.40	
243.91	南流	—	—	15.26	7.57	
247.74	黃旗堡	—	18.40	15.34	8.07	
253.48	岞山	5.16	18.52	15.47	8.32	
266.71	丈嶺	—	19.10	16.05	8.53	
272.96	塔耳堡	—	—	16.15	9.05	
279.31	蔡家莊	—	19.27	16.25	9.17	
295.19	高密	6.18	20.00	16.58	10.00	
302.89	姚哥莊	—	—	17.11	10.14	
308.50	芝蘭莊	—	20.19	17.20	10.24	
320.86	膠州	6.53	20.38	17.39	10.57	
329.23	膠東	—	—	17.51	11.11	
336.67	李哥莊	—	20.58	18.02	11.24	
341.71	藍村	7.19	21.07	18.11	11.34	
351.19	南泉	7.34	31.22	18.26	12.04	
363.07	城陽	7.52	21.40	18.44	12.26	
368.37	女姑口	8.01	21.49	18.53	12.36	
376.68	滄口	8.15	22.05	19.08	12.54	
387.19	四方	8.32	22.22	19.26	13.14	
391.19	大港	8.40	22.30	19.35	13.24	
394.06	青島	8.45	22.35	19.40	13.30	

膠濟鐵路行車時刻表

民國十五年十二月一日起行

下行車由青島至濟南

由青島站至各站公里數	站名	一號 夜特別快車	三號 快車	五號 慢車	十一號 區間車	十三號 區間車
	青島	21.30	10.45	7.10	15.00	
2.87	大港	21.39	10.54	7.19	15.09	
6.87	四方	21.47	11.02	7.27	15.20	
17.38	滄口	22.04	11.20	7.45	15 41	
25.69	女姑口	—	11.34	8.02	15.57	
30.99	城陽	22.24	11.44	8.11	16.08	
42.87	南泉	22.42	12.03	8.30	16.40	
52.35	藍村	22.57	12.18	8.46	17.00	
57.39	李哥莊	—	12.27	8.55	17.10	
64.83	膠東	—	—	9.07	17.24	
73.20	膠州	23.26	12.52	9.21	17.52	
85.56	芝蘭莊	—	13.09	9.38	18.12	
91.17	姚哥莊	—	—	9.47	18.22	
98.87	高密	0.11	13.41	10.13	19.00	
114.75	蔡家莊	—	14.01	10.33	19.28	
121.10	塔耳堡	—	—	10.44	19.40	
127.35	丈嶺	—	14.20	10.55	19.52	
140.58	岞山	1.02	14.39	11.13	20.22	
146.32	黄旂堡	—	14.50	11.24	20.36	
150.15	南流	—	—	11.33	20.47	
160.60	蝦蟆屯	1.31	15.13	11.49	21.09	
169 83	坊子	1.52	15.34	12.12	21.45	6.30
178.33	二十里堡	2.04	15.46	12.25	22.00	6.47
183.58	濰縣	2.15	15.57	12.36	22.10	7.07
192.48	大圩河	—	—	12.50		7.23
198.72	朱劉店	—	16.19	13.01		7.37
207.39	昌樂	2.47	16.33	13.15		7.59
214.22	堯溝	—	16.47	13.29		8.13
222.62	譚家坊子	3.10	16.59	13.42		8.28
229.07	楊家莊	—	—	13.54		8.42
240.38	青州	3.35	17.25	14.12		9.18
248.35	普通	—	—	14.24		9 33
254.95	淄河店	—	—	14.34		9.45
261.53	辛店	4.04	17.54	14.48		10.00
271.53	金嶺鎮	—	18.08	15.03		10.16
276.92	湖田	—	18.17	15.15		10.27
283.64	張店	4.45	18.41	15.39		11.00
288.95	馬尚	—	18.50	15.48		11.13
301.79	周村	5.12	19.11	16.09		11.46
316.51	大臨池	—	19.35	16.32		12.22
323.97	王村	—	19.47	16.44		12.37
330.64	普集	5.54	19.58	16.54		13.02
342.00	明水	—	20.13	17.09		13.25
348.75	棗園莊	6.17	20.23	17.19		13.39
359.44	龍山	—	20.37	17.33		14.04
370.35	郭店	—	20.52	17.48		14.24
377.80	王舍人莊	—	21.03	17.59		14.37
387.29	黄臺	7.02	21.17	18.13		14.55
390.50	北關	7.10	21.25	18.20		15.04
394.06	濟南	7.15	21.30	18.25		15.10

中國旅行社經售各鐵路客票並不另取手續費

隴海鐵路行車時刻表

民國十七年三月一日起行

下行車由海州至陝州

由海州站至各站公里數	站名	一號客車	三號快車	五號客車	七號客車	二十一號特別快車
	海州	8.30				
114	運河	14.30				
186	徐州府	17.45	7.00			10.50
332	商邱縣		13.20			15.40
463	開封		18.45	8.15		19.50
528	鄭州		21.00	11.30		21.45
647	洛陽			17.20	7.45	
788	陝州				16.05	

上行車由陝州至海州

由陝州站至各站公里數	站名	二號客車	四號快車	六號客車	八號客車	二十號特別快車
	陝州				10.25	
141	洛陽			8.35	18.20	
261	鄭州		8.00	15.30		7.10
325	開封		10.55	17.15		9.35
456	商邱縣		16.20			13.30
602	徐州府	8.00	21.55			18.05
674	運河	11.30				
788	海州	17.10				

上海莫干山間聯運時刻及價目表

時刻表

	站名	火車 上海北站	火車 梵王渡	火車 艮山門	火車 拱宸橋	輪船 拱宸橋	輪船 三橋埠	山轎 三橋埠	山轎 莫干山
每日普通聯運時刻	由上海至莫干山	開上午八點〇五分	開上午八點二十一分	到下午十二點三十分 開下午十二點三十六分	到下午十二點五十分	開下午一點	到下午五點	起行下午五點十五分	到下午八點
	由莫干山至上海	到下午七點十五分	到下午七點〇一分	開下午二點十二分 到下午二點〇四分	開下午一點五十分	到下午一點	開上午九開	到上午八點四十五分	起行上午六點三十分
星期尾聯運時刻	由上海至莫干山	開下午六點三十分	開下午六點四十六分	到 開	到下午十一點四十五分	開上午六點三十分	到上午十點二十分	起行上午十點二十五分	到下午一點

價目表

站名	等級	單程 自上海至莫干山 大人	單程 自上海至莫干山 小孩	單程 自莫干山至上海 大人	單程 自莫干山至上海 小孩	來回變程 大人	來回變程 小孩
上海北站	頭等	十三元五角五分	七元三角	十二元三角五分	六元七角	廿五元九角	十四元
	二等	十一元	六元	十元四角	五元七角	廿一元四角	十一元七角
	三等	八元九角五分	五元	八元六角五分	四元八角五分	十七元六角	九元八角五分
上海南站或梵王渡	頭等	十三元一角五分	七元一角五分	十二元〇五分	六元五角五分	廿五元三角	十三元七角
	二等	十元八角	五元九角	十元二角	五元六角	二十一元	十一元五角
	三等	八元八角五分	四元九角五分	八元五角五分	四元八角	十七元四角	九元七角

(一)上列票價除車票船價及轎費在內外另加百分之五之整理交通附捐於火車段

(二)單程票可用四天來回票可用至十月三十一號止

(三)聯運行李得由上海北站梵王渡及上海南站直接報裝至莫干山乘客如已購聯運票可將山上住屋門牌號數告知行李員照貼行李票並繳付挑送費及運費此項行李當夜送到.

(四)自五月一日至六月三十日及十月一日至三十一日此三月中每星期汽船往來拱宸橋與三橋埠間共祇二班(限定每星期三與星期六各來回一次)自七月一日至九月三十日止汽船除每日開行外再於每星期六晨由拱宸橋至三橋埠加開一班專備臥車旅客乘用

自七月至九月每星期五有莫干山臥車票發售臥車牀位可在本社預定

平奉鐵路行車時刻表

民國十六年一月一日起行

下行車由北平正陽門至奉天瀋陽

由北平正陽門至各站公里數	站名	三號特別快車	一〇一號快車	一〇三號尋常客車
	北平正陽門	8.25	20.10	
19.10	豐台	8.57	20.49	
135.07	天津總站	11.07	23.30	
139.42	天津東站	11.19 11.30	23.45 23.55	
162.56	軍糧城	12.00	—	
178.75	新河	12.18	—	
183.21	塘沽	12.24	0.59	
225.07	蘆台	13.17	2.08	
269.81	唐山	14.15	3.20	
279.06	開平	14.31	—	
294 07	古冶	14.52	—	
323.86	灤縣	15.32	4.56	
359.33	昌黎	16.17	5.55	
387.14	北戴河	16.55	6.46	
405.09	秦皇島	17.21	7.17	
422.34	山海關	17.45 18.20	7.50 8.35	4.45
441.49	前所	—	9.04	5.17
461.58	前衞	—	9.33	5.55
487.33	綏中縣	20.02	10.08	6.40
534.64	興城	21.12	11.12	7.57
555.56	連山	—	11.42	8.38
575.61	高橋	—	12.09	9.10
595.20	女兒河	—	12.36	9.44
605.81	錦縣	23.20	13.00	10.10
629.22	大凌河	—	13.35	10.54
669.68	溝帮子	1.05	14.30	12.05
701.69	高山子	—	15.20	13.02
712.41	大虎山	2.24	15.36	13.22
782.14	皇民	4.25	17.21	15.27
839.22	皇姑屯	6.05	19.00	17.20
841.91	奉天南滿站	6.20	19.15	17.35
843.12	奉天瀋陽站	6.42	19.37	18.00

上行車由奉天瀋陽至北平正陽門

由奉天瀋陽站至各站公里數	站名	四號特別快車	一〇二號快車	一〇四號尋常客車
	奉天瀋陽站	19.43	9.40	6.40
1.21	奉天南滿站	20.10	10.15	7.05
3.90	姑屯	20.30	10.35	7.25
60.98	新民	22.10	12.12	9.07
130.71	大虎山	0.01	13.58	11.04
141.43	高山子	—	14.14	11.24
173.44	溝帮子	1.10	15.10	12.20
213.90	大凌河	—	16.11	13.32
237.31	錦縣	3.10	16.50	14.25
247.92	女兒河	—	17.10	14.47
267.51	高橋	—	17.38	15.19
287.56	連山	—	18.07	15.53
308.48	興城	5.08	18.42	16,33
355.79	綏中縣	6.34	19.57	17.53
381.54	前衞	—	20.42	18.44
401.63	前所	—	21.10	19.21
420.78	山海關	8.12 9.10	21.35 21.50	19.50
438,03	秦皇島	9.35	22.23	
455.98	北戴河	10.00	22.58	
483.79	昌黎	10.42	23.50	
519.26	灤縣	11.34	0.54	
549.05	古冶	12.13	—	
564.06	開平	12.33	—	
573.31	唐山	12.50	3.11	
618.05	蘆台	13.55	4.18	
659.91	塘沽	14.51	5.22	
664.37	新河	14.59	—	
680.56	軍糧城	15.18	—	
703.70	天津東站	15.46 15.55	6.35 6.40	
708.05	天津總站	16.09	6.59	
824.02	豐台	18.44	9.41	
843.12	北平正陽門	19.15	10.15	

東省鐵路行車時刻表

民國十七年五月十五日起行

由滿州里至長春

滿州里至各站公里數	站名	三號	五號	九號	十一號	六號	四號	三十號	廿六號	廿二號	廿四號	廿八號
	滿州里					23.30	9.10					
487	扎蘭屯					11.22	22.35					
623	昂昂溪					14.48	2.11				0.25	
757	安達					17.46	5.13			15.25	4.04	
876	哈爾濱					22.20	9.50	12.30	15.30	19.00	7.40	8.50
1028	一面坡					3.43	16.12	19.32	21.19			13.32
1085	石頭河子					5.30	18.38	22.14	23.15			
1389	綏芬河					20.55	20.30	0.30				
1609	海參崴					6.31						
876	哈爾濱	23.10	13.50	10.00	19.50							
1028	窰門	4.51	19.22	15.30	2.34							
1101	長春	7.15	21.45	17.55	5.30							

由長春至滿州里

由長春至各站公里數	站名	四號	六號	十號	十二號	五號	三號	廿九號	廿五號	廿一號	廿三號	廿七號
	長春	0.10	8.10	15.55	20.40							
73	窰門	2.47	11.37	18.16	0.01							
225	哈爾濱	8.00	16.35	23.30	6.05							
958	海參崴					11.26						
738	綏芬河					23.45	16.25	11.55				
434	石頭河子					12.05	6.40	2.30	1.35			
377	一面坡					14.02	8.56	5.22	3.31			18.40
225	哈爾濱					21.05	16.00	11.30	8.40	9.00	23.50	23.40
344	安達					0.16	19.42			12.30	3.45	
478	昂昂溪					3.38	22.52				7.15	
614	扎蘭屯					7.01	2.44					
1101	滿州里					18.45	16.15					

附注：(一) 本時刻表所載之行車時刻均以哈爾濱鐘點爲標準

(二) 五號六號客車直達往返滿州里海參崴間係每星期各開行三次掛有頭二三等臥車及膳車此項列車在滿州里與莫斯科急行列車互相銜接其往返日期規定如下　五次車由海參崴開於星期三, 五, 日當日過綏芬河於星期四, 六, 一過哈爾濱於星期五, 日, 二到滿州里六號車於星期一, 三, 六由滿州里開於星期二, 四, 日過哈爾濱於星期三, 五, 一過綏芬河於四, 六, 二到海參崴上項列車另掛有聯運旅客頭等客車一輛直達往返滿長間每星期仍爲三次惟須在哈站摘掛於星期二, 四 日附掛三號列車由哈至長於星期四, 六 一附掛六號列車由長至哈

(三) 滿綏間三號四號哈長間三號四號五號六號及九號十號每日開行掛有頭二三等臥車及頭二三等尋常客車並膳車

(四) 哈綏間二十九號三十號哈長間十一號十二號每日開行祇掛三四等尋常客車

(五) 哈昂間二十三號二十四號哈安間二十一號二十二號哈石間二十五號二十六號每日開行祇掛二三等尋常客車

(六) 哈坡間二十七號二十八號避暑列車僅於星期日及過節日開行掛有頭二三等尋常客車惟實行日期尚未訂定

中國旅行社經售各鐵路客票並不另取手續費

中華國有鐵路

聯運時刻表

杭州北平間

經上海,南京,浦口,徐州及鄭州

公里 Km.	站名 STATIONS	開 Dep.	到 Arr.	Days of the week	
	杭州 Hangchow	18.10		Tuesday	星期二
91	嘉興 Kashing	20.15	20.05	,,	,,
145	松江 Sungkiang	21.36	21.30	,,	,,
190	上海北站 Shanghai North		22.45	,,	,,
	上海北站 Shanghai North	8.50		Wednesday	星期三
87	蘇州 Soochow	10.53	10.43	,,	,,
129	無錫 Wusih	11.52	11.40	,,	,,
168	常州 Changchow	12.50	12.38	,,	,,
243	鎮江 Chinkiang	14.29	14.22	,,	,,
317	南京江邊 Nanking Ferry		15.46	,,	,,
312	南京 Nanking		15.46	,,	,,
	浦口 Pukow	17.30		Wednesday	星期三
50	滁州 Chuchow	20.16	20.06	,,	,,
176	蚌埠 Pengpu	23.55	23.29	,,	,,
266	南宿州 Nanhsuchow	3.22	3.12	Thursday	星期四
341	徐州府 Hsuchowfu		5.33	,,	,,
	徐州府 Hsuchowfu	6.34		Thursday	星期四
146	商邱縣 Shangkiuhsien	11.10	10.55	,,	,,
277	開封 Kaifeng	15.29	15.09	,,	,,
342	鄭州 Chengchow		17.27	,,	,,
	鄭州 Chengchow	17.47		Thursday	星期四
80	新鄉縣 Sinsiang	21.14	20.59	,,	,,
105	衛輝縣 Weihwei	22.06	22.04	,,	,,
186	彰德府 Changte Ho	1.02	0.47	Friday	星期五
236	馬頭鎮 Matow	3.54	3.34	,,	,,
252	邯鄲縣 Hantan	4.28	4.23	,,	,,
304	順德府 Shuntehfu	7.13	6.43	,,	,,
367	高邑縣 Kaoyihsien	10.14	10.10	,,	,,
417	石家庄 Shihkiachwang	13.33	13.13	,,	,,
431	正定府 Chengtingfou	14.16	14.12	,,	,,
548	保定府 Paotingfou	18.52	18.32	,,	,,
673	長辛店 Changsintien	23.00	22.50	,,	,,
694	北平(北京)前門站 Peiping (Peking) Tsienmen Station		23.44	,,	,,

中 華 國 有 鐵 路

聯 運 時 刻 表

北 平 杭 州 間

經 鄭 州, 徐 州, 浦 口, 南 京 及 上 海

公里 Km.	站 名 STATIONS	開 Dep.	到 Arr.	Days of the week	
.	北平(北京)前門站 Peiping (Peking) Tsienmen Station	0.01		Monday	星期一
21	長辛店 Changsintien	0.54	0.44	,,	,,
146	保定府 Paotingfou	5.12	4.52	,,	,,
263	正定府 Chengtingfou	9.32	9.28	,,	,,
277	石家庄 Shihkiachwang	10.31	10.11	,,	,,
327	高邑縣 Kaoyihsien	13.34	13.30	,,	,,
390	順德府 Shuntehfu	17.01	16.31	,,	,,
442	邯鄲縣 Hantan	19.19	19.14	,,	,,
458	馬頭鎮 Matow	20.03	19.48	,,	,,
508	彰德府 Changte Ho	22.45	22.30	,,	,,
589	衛輝縣 Weihwei	1.30	1.26	Tuesday	星期二
614	新鄉縣 Sinsiang	2.35	2.20	,,	,,
694	鄭州 Chengchow		5.46	,,	,,
	鄭州 Chengchow	6.10		Tuesday	星期二
65	開封 Kaifeng	8.29	8.08	,,	,,
196	商邱縣 Shangkiuhsien	12.42	12.27	,,	,,
342	徐州府 Hsuchowfu		17.33	,,	,,
	徐州府 Hsuchowfu	18.00		Tuesday	星期二
75	南宿州 Nanhsuchow	20.22	20.12	,,	,,
165	蚌埠 Pengpu	0.21	23.51	Wednesday	星期三
291	滁州 Chuchow	3.28	3.18	,,	,,
341	浦口 Pukow		6.20	,,	,,
	南京 Nanking	9.10		Wednesday	星期三
	南京江邊 Nanking Ferry	9.10		,,	,,
69	鎮江 Chinkiang	10.52	10.44	,,	,,
144	常州 Changchow	12.40	12.28	,,	,,
183	無錫 Wusih	13.34	13.27	,,	,,
225	蘇州 Soochow	14.26	14.19	,,	,,
312	上海北站 Shanghai North		16.05	,,	,,
	上海北站 Shanghai North	18.30		Wednesday	星期三
4	松江 Sungkiang	19.45	19.39	,,	,,
99	嘉興 Kashing	21.10	21.00	,,	,,
190	杭州 Hangchow		23.05	,,	,,

中國旅行社經售各鐵路客票並不另取手續費

中國旅行社經售各輪船客票並不另取手續費

上海至歐美日各埠船價表

地名	公司名	頭等	二等	三等	四等
倫敦 London	日本郵船會社	一百鎊	六十六鎊	四十鎊半	二十八鎊五先令
	大英公司	一百鎊	六十八鎊	無	無
馬賽 Marseille	法國郵船公司	(甲)九十九(乙)八十五鎊	(甲)七十(乙)六十一鎊	(甲)四十(乙)三十六鎊	(甲)二十(乙)二十鎊
	大來輪船公司	九十八鎊	無	無	二十三鎊
	日本郵船會社	九十二鎊	六十四鎊	三十七鎊	二十六鎊
	大英公司	九十六鎊	六十六鎊	無	無
	渣華郵船公司	六十鎊	無	無	無
漢堡 Hamburg	美最時公司	八十五鎊	五十鎊	無	無
	亨寶公司	八十五鎊	無	無	無
新加坡 Singapore	大來輪船公司	二十鎊	無	無	三鎊
	法國郵船公司	(甲)二十四(乙)十八鎊	(甲)十六鎊(乙)十二鎊半	(甲)十(乙)八鎊	六鎊
	日本郵船會社	二十鎊	十四鎊	八鎊	五鎊半
	美最時公司	二十一鎊	十四鎊	無	無
	大英公司	二十鎊	十四鎊	無	無

經售各輪船客票並不另取手續費

地名	公司				
巴達維亞 Batavia	渣華輪船公司	規元一百八十七兩半	(甲)規元一百十九兩 (乙)規元一百〇六兩	規元五十六兩半	規元三十七兩半
舊金山 San Francisco	大來輪船公司	美金三百四十六元	無	無	國幣一百六十元
舊金山 San Francisco	美國郵船公司	美金三百四十六元	無	無	國幣一百六十元
舊金山 San Francisco	日本郵船會社	大洋丸天洋丸春洋丸 美金三百四十六元 西比利亞丸高麗丸 美金二百七十元	大洋丸 美金二百〇三元 天洋丸春洋丸西比利亞丸高麗丸 美金一百七十三元	祇大洋丸 美金一百二十五元	國幣一百六十元
西雅圖 Seattle	大來郵船公司	美金三百四十六元	無	無	國幣一百六十元
西雅圖 Seattle	美國郵船公司	美金三百四十六元	無	無	國幣一百六十元
西雅圖 Seattle	日本郵船會社	美金二百四十元	無	國幣一百二十元	無
溫哥華 Vancouver	昌興輪船公司	美金三百四十六元	坎拿大皇后 美金二百三十五元 俄后亞后 美金二百十元	坎拿大皇后 美金一百四十元 俄后亞后 美金一百十五元	國幣一百六十元
檀香山 Honolulu	大來輪船公司	美金二百六十九元			國幣一百二十元
檀香山 Honolulu	美國郵船公司	美金二百六十九元			國幣一百二十元
檀香山 Honolulu	日本郵船會社	美金二百六十九元	大洋丸 (甲)美金一百六十元 其他 (乙)美金一百三十五元	祇大洋丸 美金一百十五元	國幣一百二十元

二一四四〇

神戶 Kobe				
日本郵船會社	(甲)國幣八十元 (乙)國幣七十八元	五十二元 無	三十一元 二十三元	二十一元 無
大來輪船公司	國幣一百十元	無	無	十五元四角
美國郵船公司	國幣一百十元	無	無	十五元四角
昌興輪船公司	國幣一百十元	(中)五十二元 (西)七十元	(中)三十一元 (西)四十五元	(中)二十一元 (西)二十七元
法國郵船公司	國幣八十元	五十五元	三十元	二十元

右表價目如遇船公司有更改時或不符合處須照公司定價作準　如荷委購船票或垂詢船期等請向上海四川路一百十四號中國旅行社或外埠各分社接洽無任歡迎

表中所列美金英鎊購票結價須照當日行情合成國幣繳付

上海至長江五大埠船價表

大餐間

埠名	單程	來回	附註
鎮江	二十元	三十元	以上價目
南京	二十二元	三十三元	招商太古
蕪湖	三十三元	五十元	怡和日清
九江	五十五元	八十三元	四公司均
漢口	六十六元	一百元	相同

二等大餐間（無來回票）

埠名	日清公司價	怡和公司價
鎮江	十元	十二元
南京	十五元	十五元
蕪湖	十八元	二十元
九江	三十元	三十元
漢口	三十五元	三十五元

中國旅行社經售各輪船客票並不另取手續費

中國旅行社經售各輪船客票並不另取手續費

上海至華北華南各埠船價表

地點	船公司	單程	來回	來回票有效期
天津	輪船招商局、太古輪船公司、怡和輪船公司	大菜間九十元	大菜間一百四十元	六個月
天津	日清汽船會社、大阪商船會社	大菜間六十元	無	
天津	美最時公司	頭等九十元二等五十五元	無	
青島	日清汽船會社、大阪商船會社	大菜間三十元	無	
青島	太古輪船公司、怡和輪船公司	大菜間三十五元	無	
青島	大連汽船會社	大連丸：頭等三十八元、四十二元；二等三十元；三等十元 榊丸：頭等三十五元；二等二十五元；三等十元 奉天丸各等價目與大連丸同	回程照八折	九十天
營口	肇興公司	大菜間三十五元	無	

龍口	肇興公司	大菜間三十元	無	
大連	日清汽船會社	大菜間六十九元	無	
大連	大連汽船會社	大連丸：頭等 五十五元 六十元；二等 四十二元；三等 十五元 榊丸：頭等 五十元；二等 三十五元；三等 十五元 奉天丸各等價目與大連丸同	回程照碼八折	九十天
甯波	輪船招商局、太古輪船公司	大菜間七元	大菜間十元	六個月
甯波	甯紹商輪公司、三北輪船公司	大菜間十元	大菜間十五元	六個月
福州	輪船招商局	大菜間三十元	大菜間五十元	六個月
福州	三北輪船公司、大阪商船公司	大菜間三十元	大菜間五十元	三個月
廈門	太古輪船公司	大菜間六十元	大菜間九十元	六個月
廈門	日清汽船會社	大菜間六十元	無	
汕頭	太古輪船公司、怡和輪船公司	大菜間六十元	大菜間九十元	六個月
汕頭	日清汽船會社	大菜間六十五元	大菜間九十五元	六個月

廣州	輪船招商局	大菜間六十五元	大菜間一百元	六個月
	太古輪船公司 怡和輪船公司	大菜間七十元	大菜間一百〇五元	
	日清汽船會社	大菜間八十元	大菜間一百二十五元	
香港	太古輪船公司 怡和輪船公司	大菜間六十元	大菜間九十元	六個月
	日清汽船會社	大菜間七十五元	大菜間一百十五元	
	美國郵船公司 大來輪船公司	頭等八十元 統艙二十元	無	
	日本郵船公司	頭等八十元 二等五十五元 三等二十七元 統艙十八元	頭等一百四十四元 二等九十九元 無 無	四個月
	昌興輪船公司 法國郵船公司	頭等八十元 二等五十五元 三等三十元 統艙二十元	無	
	美最時公司	頭等七十五元 二等四十五元	無	

自上海開往美国各埠船期表

開船日期	船名	登陸口岸	抵埠日期	船公司
七月六日	塔扶脫總統	舊金山	七月廿六日	大來
七日	俄羅斯皇后	溫哥華	七月廿一日	昌興
十三日	春洋丸	舊金山	八月三日	日郵
十四日	麥金蘭總統	西雅圖	七月三十日	美郵
二十日	傑弗遜總統	舊金山	八月九日	美郵
廿一日	亞細亞皇后	溫哥華	八月四日	昌興
廿八日	西比利亞丸	舊金山	八月十七日	日郵
廿八日	格蘭總統	西雅圖	八月十三日	美郵
八月三日	林肯總統	舊金山	八月廿三日	大來
十一日	大洋丸	舊金山	八月卅一日	日郵
十一日	克利扶輪總統	西雅圖	八月廿七日	大來
十一日	坎拿大皇后	溫哥華	八月廿五日	昌興
十七日	麥迪遜總統	舊金山	九月五日	美郵
廿四日	天洋丸	舊金山	九月十四日	日郵

中國旅行社 經售各輪船客票並不另取手續費

廿五日	批埃司總統	西雅圖	九月十日	大來
卅一日	傑克遜總統	舊金山	九月二十日	美郵
九月一日	俄羅斯皇后	溫哥華	九月十五日	昌興
八日	高麗丸	舊金山	九月廿八日	日郵
八日	塔扶脫總統	西雅圖	九月廿四日	大來
十四日	麥金蘭總統	舊金山	十月四日	美郵
十五日	亞細亞皇后	溫哥華	九月廿九日	昌興
九月二十一號	春洋丸	舊金山	十月十二日	日郵
九月二十二號	搭弗遜總統	西雅圖	十月八日	美郵
九月二十八號	格蘭總統	舊金山	十月十八日	大來
十月六號	坎拿大皇后	溫哥華	十月二十號	昌興
六號	西比利亞	舊金山	二十六號	日郵
六號	林肯總統	西雅圖	二十二號	大來
十二號	克利扶輪總統	舊金山	二十一號	大來
二十號	麥迪遜總統	西雅圖	十一月五號	美郵
二十號	大洋丸	舊金山	九號	日郵
二十六號	批撥司總統	舊金山	十四號	大來

二十七號	俄羅斯皇后	溫哥華	十號	昌興

上海開往歐洲馬賽倫敦船期表

開船日期	船名	到馬賽日期	到倫敦日期	船公司
七月三號	加茂	五號	十二日	英郵
十號	賀茂丸	十三號	二十一日	日郵
十一號	阿特姆斯總統	二十二號		美郵
十四號	安奇斯	十八號		法郵
十七號	來華品地	十八號	二十四號	英郵
二十四號	香取丸	二十七號	九月四號	日郵
二十五號	茄非爾總統	九月五號		美郵
廿八號	巴勒加	九月一號		法法
三十一號	開許茂	一號	九號	英郵
八月七號	熱、田丸	九月十號	九月十八號	日郵
八號	哈立遜、總統	十九號		美郵
十一號	安得來朋	十五號		法郵
十四號	熱甫他拿	十八號	廿四號	英郵

中國旅行社 經售各輪船客票並不另取手續費

表　船

二十一號	鹿島丸	二十三號	十月一號	日	郵
二十二號	門羅總統	十月三號		美	郵
二十五號	鎭恕沙	九月廿九號		法	郵
廿八號	勒爾得阿	十月二號	八號	英	郵
九月四號	箱根丸	十月七號	五十號	日	郵
五號	威爾遜總統	十月十七號		美	郵
八號	寶島斯	十三號		法	郵
十一號	卞偶樣	十五號	二十一號	英	郵
十八號	諏訪丸	二十一號	二十九號	日	郵
十九號	范泡倫總統	三十一號		美	郵
二十二號	亞島斯	二十七號		法	郵
二十五號	卞施家耳	二十九號	十一月五號	英	郵
十二月二號	伏見丸	十一月四號		日	郵
三號	海斯總統	十四號		美	郵
六日	大達南	十一號		法	郵
九號	母汝阿	九號	十五號	英	郵
十六號	筥崎丸	十八號	二十六號	日	郵